

**ULAS/12** 

usiz

En septiembre se afianzó la tendencia. El año terminará con más del 8 por ciento de suba

La economía creció un 8,9 por ciento

Página/12 accedió al relato de los presos a la Comisión de la Memoria sobre cómo fue la tragedia de Magdalena

"Cerraron la puerta con candado con el incendio empezado"

Página/1

# Página/12

Buenos Aires, viernes 21 de octubre de 2005 - Año 19 - № 6088 Precio de este ejemplar: \$1,60 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$30 Opcional Revista con CD Antonio Tarragó Ros: \$8

### **VENTILADORES**

En el programa *La noche* de Cecilia del miércoles pasado, la esposa del ex presidente Carlos Menem entrevistó al cantante español Miguel Bossé, quien le recordó el beso que le había dado varios años antes cuando Cecilia Bolocco debutó en televisión. "Lo nuestro comenzó y terminó ahí", cortó Cecilia. Pero, en oposición a lo que acababa de afirmar, tomó de sorpresa el rostro del español y le estampó varios besos en la boca. Según el diario chileno La Tercera, en el corte, "la locutora no podía creer lo que había hecho, su cara cambió de color, al tiempo que exclamaba: 'Mi temperatura está como a 2500, ¡ventiladores!, ¡ventiladores!"".

Un indonesio cuenta cómo murió su mujer de gripe aviaria. Roche aceptó compartir la fórmula de la droga contra la enfermedad

21

### "No puedo dejar de ver su rostro<sub>"</sub>

Páginas/16/17

Lo malo, si largo, dos veces malo, por Mario Wainfeld

Candidatos políticamente correctos, por Cristian Alarcón

La policía chocó con un grupo de trabajadores de subte que cortaron las vías por un reclamo sindical. En respuesta, pararon todas las líneas

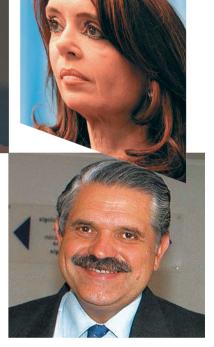
Una parálisis subterránea











Los principales encuestadores adelantaron a **Página/12** sus pronósticos. Cristina Kirchner aventaja a Chiche Duhalde por 18 a 30 puntos y Macri aparece encabezando los sondeos de Capital por 2 a 5 puntos sobre Bielsa y Carrió Páginas/2/3

# LAS ULTINAS ENCUESTAS









Cerró la campaña

◆ Cristina Kirchner reivindicó "el cambio de modelo" ◆ Chiche Duhalde concentró sus ataques en Kirchner

#### **OPINION**

#### **POR MARIO WAINFELD**

Lo malo, si largo, dos veces

Culmina una campaña cuyo comienzo se remonta a las brumas del pasado remoto y cuya ausencia no será añorada por nadie, salvo por quienes hayan estado involucrados profesionalmente en el desaguisado. Un producto humano tan extendido en el tiempo y en el espacio no es uniforme, por definición. Existieron excepciones, pero la media ha sido la chatura, la falta de ideas, la desmovilización, el desaliento a formas nuevas (o viejas) de participación.

Releída la competencia a la hora final, es patente que el gran protagonista de la puja fue el Presidente, quien intervino intensamente, consiguió un abrumador dominio de la agenda y, todo lo indica, logrará una victoria amplia. Aun si así no fuera, lo real es que se habló (básicamente) de lo que propuso Néstor Kirchner, tanto como se miraron preponderantemente los territorios en los que él fue, alternativamente, posando su libido.

Plebiscito y polarización: Las elecciones que anteceden en dos años a las presidenciales son en la Argentina determinantes (y proféticas) del futuro. Néstor Kirchner sinceró ese dato empírico. La oposición lo cuestionó y todo indica que se equivocó. Se equivocó al leer la historia reciente que revela que esos comicios anticipan, con feroz regularidad, el resultado de las presidenciales. Sólo Carlos Menem prevaleció en la votación de 1993 y fue reelecto en 1995. Alfonsín, que perdió en 1987 le cedió lugar en 1989. El riojano, que trastabilló en 1997 a manos de la Alianza, le entregó la banda a Fernando de la Rúa en 1999. Este, que padeció un plebiscito en contra en 2001, no pudo

siquiera llegar a 2002. A Kirchner esa constante lo escalda mucho, ya que (a diferencia de Alfonsín, Menem y De la Rúa) su mandato no nació con una legitimidad sustentada en el voto de la mitad del padrón nacional.

Kirchner leyó bien la situación y jugó fuerte a favor de esa corriente. Parece que consiguió transformar el plebiscito en una polarización que las elecciones parlamentarias, de ordinario, propenden a amortiguar. En Buenos Aires y Santa Fe el partido parece jugarse entre dos, en Capital y Córdoba, entre tres. En Mendoza puede que

sea entre dos, puede que entre tres. En Tucumán se avizora un resultado semejante al unicato. Y estamos hablando de los distritos más poblados del país. La diferencia con la fragmentaria representación parlamentaria que surgió del voto en 2001 pinta para ser muy grande. El impacto de esa contingencia sobre la representación parlamentaria de la izquierda puede ser llamativo.

Sin tiza, sin carbón, sin spots: La campaña que más se pareció a los afanes de Kirchner fue la de Cristina Fernández. La candidata emblema no participó en debates, no concedió reportajes, no fue a la tele en ningún formato. Recién en la última semana apareció en spots publicitarios, casi como una formalidad cuando se daba por hecho que la suerte estaba echada. Lo suyo fue un caso extremo, pero hubo muchas herramientas tradicionales de campaña que estos meses quedaron herrumbradas. Más allá de un preocupante y repudiable episodio de violencia en Quilmes, no hubo mucha batalla por las paredes en Buenos Aires. Escasearon los actos masivos. De caravanas, ni hablar. La publicidad comercial fue menos ostensible que otras veces. El spot más sonado, el de la plebeyización machista de López Murphy, fue más observado como tema de polémica que como oferta publicitaria.

La mediatización de la campaña fue imponente. Hasta el debate entre los tres punteros en la compulsa porteña pesó más por su repercusión ulterior que por el impacto que produjo en sus pocos telespectadores. Entre paréntesis, ese debate fue una de las pocas instancias que combinó aceptable nivel político con algo de espectáculo.

**Como la Selección de fútbol:** Cinco dirigentes compitieron en paridad por ser presidentes en 2003. Cuatro de ellos (Elisa Carrió, López Murphy, Menem y Adolfo

Rodríguez Saá) buscarán una banca el domingo. Kirchner, ya se dijo, está en el centro de la refriega. Muchos otros candidatosintegran el conjunto de las figuras más expectables de la política local, por no mentar más que un puñado piénsese en Cristina Fernández de Kirchner, Hilda González de Duhalde. Mauricio Macri, Rafael Bielsa, Hermes Binner, Jorge Sobisch. Prácticamente todas las primeras figuras de las menguadas fuerzas de izquierda son candidatos. Distintos cortes de surtidas carnes se han puesto en el asador. Pero la parrillada no ha sido formidable.

Como sucede con la Selección nacional de fútbol, la pobreza de desempeños no parece derivada de la falta de figuras relevantes en el plantel. La productividad colectiva deja bastante que desear, lo que no habla tanto de que no estén todos los que son sino de cómo son todos los que están.

Algunos optimistas auguran que el Congreso mejorará con el acceso de figuras más rutilantes que las que predominan ahora. Habrá que ver. El imperio de los sondeos: Mucho queda por discutir acerca de las encuestas y los resultados de la Capital pueden dar mucho aire a la polémica, si se confirman los virajes que, en la recta final, auguran muchos consultores. Estos debates no deberían obturar una corroboración: las encuestas parecen haber indicado las tendencias dominantes, en especial la gran concentración de los votos. Y han determinado las movidas de muchos actores en juego, que aunque las cuestionen, han adecuado sus tácticas a ellas. Un caso notorio de movilidad fue Ricardo López Murphy, que arrancó en pos de la

> senaduría y confrontando con el Frente para la Victoria y termina pugnando por no perder el tercer puesto y confrontando con el duhaldismo.

El radicalismo, en Capital y Buenos Aires, y el PJ bonaerense asumieron muy rápidamente su dificultad para apelar a votantes "independientes". Se abroquelaron en una suerte de nacionalismo partidario, con fuerte apelación identitaria, tratando de amainar la ola polarizadora que los relegaba. Nadie que no sea radical se siente interpelado a votar si se lo llama desde

la boina blanca. Nadie que no sea peronista se siente conmovido si se le habla afincado en las veinte verdades. El éxito de esa praxis defensiva está por verse, porque el núcleo de lealtades previas es fuerte. Sea como sea, en ese juego resistente hay una dimisión implícita al crecimiento.

Un interrogante a develar en horas es si la existencia de encuestas que vaticinan que muchos partidos chicos no colarán ni un candidato, inducirán un voto útil en pos de los elegibles, lo que agravaría la malaria de los del pelotón de abajo.

De La Quiaca a Ushuaia: Amén de Kirchner sólo una protagonista competitiva, Carrió, trasegó todo el territorio nacional. El radicalismo se fragmentó en tantas estrategias como provincias, en las que puede lograr resultados muy dispares. Binner, Sobisch, Lopez Murphy. Macri, pueden tener aspiraciones nacionales pero juegan su suerte futura básicamente en un solo distrito. El duhaldismo, ni qué hablar. Según el resultado puede ocurrir que el PJ sea la única fuerza nacional subsistente o que sea la mayor, muy dominante. En ese mapa, Kirchner, el gran elector, no tendrá todavía poder territorial en ninguna provincia que no sea la suya. Le vaya como le vaya, el suyo seguirá siendo un gobierno débil en estructuras políticas. En ese sentido es bien posible que el Presidente haya pensado esta campaña (con un par de presencias determinantes "del palo" sobrevolando las estructuras) como una maqueta de la de 2007.

A modo de cierre: En un sistema fuertemente presidencialista, las campañas electorales suelen ser muy gobierno-céntricas, proclividad que se repite en las provincias. En tiempos de crecimiento económico las elecciones suelen ser propicias para los oficialismos. La primera regla se corroboró con creces. De qué pasó con la segunda, hablaremos el lunes.

#### CRISTINA FERNANDEZ AGRANDA

# Los números

Por Raúl Kollmann

Cristina Kirchner llega al tramo final de la carrera electoral con una ventaja sobre Chiche Duhalde que ninguno de los encuestadores sitúa por debajo de los veinte puntos e incluso alguno ubica cerca de los 30. Por ahora, el tercer puesto está disputado y no está claro si lo ocuparán Ricardo López Murphy, Luis Brandoni o Marta Maffei. En la Capital Federal, dos de las tres encuestas realizadas en las últimas 48 horas insisten en que hay un empate técnico, aunque colocando a Mauricio Macri en el primer lugar. El tercer sondeo asevera que el presidente de Boca sacó una luz de cinco puntos, por encima del margen de error. De acuerdo a los tres trabajos, se verifica una baja de Elisa Carrió y un crecimiento de Rafael Bielsa. Como favorito se ubica Macri, pero ninguno de los consultores descarta una corrida en estas 48 horas, por lo cual no se habla de un proceso cerrado como el bonaerense. Por ahora, hay muchas dudas sobre la posibilidad de terceros partidos de ingresar algún diputado en la Capital Federal. En Santa Fe se impondría Hermes Binner, mientras que existe una disputa muy fuerte en Catamarca y La Rioja.

Manuel Mora y Araujo, Enrique Zuleta Puceiro, Hugo Haime, Analía Del Franco y Artemio López respondieron así a las diez preguntas formuladas por **Página/12** sobre las tendencias electorales a dos días de los comicios.

¿Se consolidó una gran ventaja a favor de Cristina Kirchner? ¿Chiche Duhalde va camino a hacer una mala elección?

Enrique Zuleta Puceiro: La diferencia es terminante, alrededor de veinte puntos, pero Chiche hace una buena elección. Hay un triunfo total del kirchnerismo a nivel nacional sobre el duhaldismo, aunque en el territorio bonaerense los hombres del ex presidente siguen, con esta elección, mostrando su peso. O sea que en el escenario nacional, la batalla es abrasadoramente desfavorable a Duhalde. En el escenario bonaerense, el duhaldismo queda con un poder de veto y se mantendrán las dificultades de gobernabilidad. Eso también afectara un poco al Presidente.

**En Capital Federal** 

Manuel Mora y Araujo,
Enrique Zuleta
Puceiro, Hugo Haime,
Analía Del Franco y
Artemio López
respondieron diez
preguntas a
Página/12 sobre las
elecciones. En la

Capital el final está

casi definido.

abierto y en provincia

Manuel Mora y Araujo: Es una buena elección de Cristina porque es el caudal de un gobierno en un buen momento y es una mala elección de Chiche, porque el duhaldismo no es una opción actual. Al igual que el alfonsinismo, son como alternativas políticas vistas como del pasado y que ahora la gente no quiere saber nada. No se buscan opciones de períodos anteriores de la historia.

Analía Del Franco: Hay, ante todo, una buena elección del Frente para la Victoria, porque implicó lo nuevo, mientras que lo que estaba, el duhaldismo, se verificó que no tenía peso. No es cierto que iba a hacer una buena elección, que estaba bien. La realidad es que estaba desgastado y la oportunidad la aprovecharon muy bien Kirchner y Cristina.

# 2¿Es cierto que el tercer lugar de la elección está muy disputado?

Artemio López: Está muy disputado ese tercer lugar. Me da la sensación de que López Murphy detuvo su caída en los últimos días y de la mano de la campaña metropolitana de Macri recibirá un pequeño impacto favorable. Por eso creo que termina ubicado tercero. Hace unas semanas teníamos un cuadro parecido con Marta Maffei, que recibía votos provenientes del influjo de Elisa Carrió en la Capital Federal. Eso ahora se frenó. Por último, Luis Brandoni está en pe-

#### Tendencia e hipótesis de voto a diputado nacional

	Hugo Haime & Asoc.	Analogías	OPSM
Mauricio Macri	25,2	29	27,9
Rafael Bielsa	20,5	27	25,3
Elisa Carrió	20,1	26	26,0
Luis Zamora	3,1	3	3,6
Norberto La Porta	4,1	-	2,8
F. Suárez Lastra	1,4	3	2,4
Patricia Bullrich	2,3	-	2,0
Moria Casán	-	-	1,3
Patricia Walsh	1,6	4	0,9
Otros	6,6	8	-
En Blanco/Anulados	6	-	2,1
Indecisos	0,1	-	5,7

#### SU VENTAJA Y MACRI MARCHA PRIMERO, SEGUN LOS ULTIMOS SONDEOS

# finales antes de abrir las urnas

lea franca y, sin lugar a dudas, disputa ese tercer lugar.

**Enrique Zuleta Puceiro: Noso**tros tenemos mejor al ARI que a López Murphy y a Luis Brandoni. No es fácil definirse, porque en las zonas no urbanas la gente va a votar menos, por lo tanto es complicado, porque allí es donde se podría beneficiar Brandoni. La situación de empate técnico es clara y abarca a los tres: Maffei, López Murphy, Brandoni. López Murphy tuvo una dificultad adicional: una gran parte del voto de centro se fue a Chiche, tal vez de la mano de Patti.

Manuel Mora y Araujo: Creo que López Murphy va a salir tercero. Lo tuvimos ahí sistemáticamente y así creo que se va a ubicar el domingo, aunque los otros se hayan ido acercando.

Analía Del Franco: El tercer puesto está muy disputado. No se Ileva ninguna banca, pero tiene un valor simbólico. Para mí estará entre López Murphy y Brandoni, pero el interior le puede jugar a favor a este último por la estructura de la UCR. Es un final abierto.

#### 3¿Qué pronósticos existen sobre las bancas para diputados nacionales por la provincia de Buenos Aires?

Artemio López: El Frente para la Victoria puede conseguir unas 19 bancas de las 35 que están en disputa. En segundo lugar se ubicará la alianza entre el Partido Justicialista y el Paufe de Luis Patti. Luego, según nuestros cálculos, habrá tres bancas para López Murphy, tres para la UCR de Luis Brandoni y dos para Marta Maffei y el ARI. Esto último se puede alterar, porque en una situación de bastante paridad como la que existe es dificil establecer el orden en el que saldrán las listas. A mi juicio, de las ocho bancas que quedarán para el duhaldismo-Patti, cinco irán para el PJ y tres para Patti.

#### Mauricio Macri sacó ventaja sobre sus contrincantes?

Hugo Haime: Hace ya varias semanas que Macri está arriba, aunque había una situación de empate. Es que están trabados peleando entre sí Carrió y Bielsa, quitándose votos mutuamente. Yo no percibo un crecimiento de Macri, porque siempre anduvo alrededor de lo mismo, pero al subir Bielsa y bajai Carrió, él se ve beneficiado.

**Enrique Zuleta Puceiro: Noso**tros tenemos un empate técnico, con ventajas para Macri. En estos momentos hay una tendencia a la baja del voto progresista que se va hacia Bielsa. ¿De dónde sale ese voto? De Carrió. Y esa combinación le da el margen, pequeño, a favor de Macri. Es un proceso en el que van bajando los indecisos, suben los terceros partidos en perjuicio de Carrió y, como conclusión, el presidente de Boca sale beneficiado.

Analía Del Franco: Se alteró el tablero de posiciones, ubicándose él tres puntos por encima del segundo. Hubo movimientos entre Carrió y Bielsa y a él esa situación le beneficia. Crece Bielsa, desciende Carrió, y eso le da aire a Macri. No hay una corrida macrista, más bien un reacomodamiento de los otros dos.



#### 5 Elisa Carrió perdió votos en los últimos días? ¿Por qué?

Hugo Haime: Desde mi punto, el debate fue una especie de punto de inflexión, allí empezaron a esbozar los discursos. Macri apuntó a los hechos concretos, como se resuelven los problemas y esquivándole bastante al perfil opositor. Carrió, en cambio, planteó la necesidad de oponerse, empezó a ponerse totalmente en postura anti-Gobierno y se plantó como candidata presidencial. Creo que eso la perjudicó.

Enrique Zuleta: Tuvo ganancias y pérdidas, con una leve tendencia a la pérdida. En los últimos días no hizo más que defenderse y ha tenido dificultades para resolver la cuestión de los actos. Las denuncias por ahí le han hecho perder un poco, pero también están los otros que piensan que "pobrecita, la atacan injustamente" lo que le hace ganar por otro lado. El tema más trascendental es que si Bielsa sube, Carrió baja, y viceversa. Y en los últimos días, Bielsa subió.

Analía Del Franco: Bajó después del debate. A ella le fue bien en ese debate, pero después su campaña se relaió, empezó a hacer campaña fuera de la Capital, en el momento en el que sus adversarios irrumpían con una ofensiva fuerte. Y eso la llevó a diluirse un poco. Las acusaciones se entera de todo, de manera que no porteños que me dicen que no tienen

son fenómenos masivos. No ha sido lo determinante.

#### 6;Rafael Bielsa viene creciendo? ¿Hasta dónde puede llegar?

Hugo Haime: Creo que hay un final abierto entre Bielsa y Carrió, están separados por décimas. El Presidente fue a enfrentar a Carrió y eso puede tener todavía algún efecto en las últimas 48 horas. Yo creo que un triunfo de Bielsa es difícil, no imposible. Veo escasas posibilidades, sí que recorte bastante las distancias. Enrique Zuleta: El factor número uno del crecimiento de Bielsa es la gestión presidencial, el viaje a España y los informes casi diarios de índices de mejora de la situación económica. Son buenas semanas para el Presidente. Y eso incide en el voto a Bielsa. Yo creo que puede ganar, claro que sí. Es obvio que cambió la campaña. Al principio el mensaje era que era el candidato de Kirchner pero sin los defectos de K. con cierto aire de independencia. Ahora todo es K y eso lo fortaleció, aunque haya sectores progresistas a los que eso no le guste mucho. Analía Del Franco: Bielsa estaba

estable y en los últimos días su situación se empezó a despertar. ¿Está definida la situación? Por lo imprevisible, el electorado de la Capital Federal me genera respeto, veo mucho inalgo la debilitaron, pero la gente no deciso, hay casi un diez por ciento de

resuelto a quién votan. Es gente de clase media, mujeres, una franja que se podría volcar a Bielsa. Yo no diría que Bielsa no tienen chances.

Norberto La Porta o

Hugo Haime: Hay un crecimiento de La Porta. Tenemos que estudiarlo en éstas últimas 48 horas, pero por el momento diría que es difícil de pronosticar. Habrá que ver también si esa tendencia de voto se mantiene.

mora tiene chances de conseguir la banca, aunque se despeñó en los últimos 20 días. Las cartas, la crisis de su partido, han tenido mucha influencia. A los demás todavía no les veo que puedan llegar hasta el porcentaje necesario. La polarización los afectó. La campaña de Bullrich

Analía Del Franco: Así, con estos números, con estas proyecciones, no veo que entre ningún diputado de la segunda oleada de candidatos. Habrá que ver si hay alguna corridita en estos días, pero hoy por hoy diría que no.

8;Santa Fe sigue

Artemio López: Lo más proba-

7; Hay chances de que Luis Zamora, Patricia Bullrich, algún otro candidato se quede con una banca?

Enrique Zuleta: Por ahora, Zafue de las mejores.

incógnita?

ble es que gane Hermes Binner, con entre cinco y ocho puntos de ventaja, una distancia mucho menor de la esperada. Hay que tener en cuenta que el candidato del Frente para la Victoria, Agustín Rossi, todavía registra un nivel de conocimiento del 70 por ciento a nivel provincial, lo que significa que tres de cada diez personas no lo conocen.

Enrique Zuleta: En un mapa nacional en el que los gobernadores ganarán en la mayoría de las provincias, Jorge Obeid está en dificultades en Santa Fe. Pero eso es producto de que su gobernación nació de la Ley de Lemas, o sea de una elección espuria. Por ello, la lógica es que se imponga Binner, aunque la diferencia -según nuestro último sondeoestá en alrededor de cuatro puntos.

#### 9;Por qué se habla tanto de la elección de Catamarca en estos últimos días? ¿Y qué sucederá en La Rioja?

Enrique Zuleta: Catamarca es un buen ejemplo del futuro de los frentes cívicos. Allí ahora se ha afirmado muchísimo el Frente para la Victoria, que ya está superando al Partido Justicialista de Barrionuevo. Si eso ocurre, los peronistas que ahora están en el gobernante Frente Cívico empezarán a regresar a su origen, el peronismo, pero esta vez por el lado del kirchnerismo. O sea que habrá un nuevo acercamiento entre muchos peronistas y el Presidente. Es una elección importantísima. Eso va a tener profundas repercusiones hacia el 2007, porque significa la afirmación del kirchnerismo en el PJ. Es posible que muchos peronistas empiecen a mirar al Presidente de otra forma. En La Rioja se juega otro clásico, el que enfrenta al hombre de Kirchner, Angel Maza, con Carlos Menem. Nuestrosdatos indican que Maza le lleva tres puntos de ventaja a Menem. El favorito es el gobernador, pero están ahí.

#### Cambia en algo el pronóstico respecto de la Cámara de Diputados?

Artemio López: El kirchnerismo va a estar cerca de los 100 diputados. Es una buena elección de medio mandato. Se refuerza el pode presidencial y tendrán que desplegarse estrategias parlamentarias para lograr las mayorías que se necesitan. En esas estrategias habrá alianzas con diputados que no provengan del PJ. Hablo de radicales o de hombres de centroizquierda. Legisladores que acompañarán una propuesta, desprendiéndose un poco de los vínculos con las patrias partidarias tradicionales.

Manuel Mora y Araujo: El escenario será muy beneficioso para el Gobierno, que saldrá fortalecido de la elección del domingo. A la vez, el mapa político resultante mostrará una tendencia al balance de poder, si bien ésta se neutraliza en buena medida por la fragmentación de las fuerzas opositoras, que tampoco han encontrado un discurso superador. Aún así, podría posicionarse ganadora en dos distritos importantes, Capital Federal y Santa Fe. Aún cumpliéndose los mejores pronósticos, el Ejecutivo no tendrá mayoría propia en el Congreso, situación que lo obligará a tejer alianzas.

#### En provincia de Buenos Aires

#### Intención de voto a senador nacional Equis Mora y Analogías OPSM Araujo Cristina F. Kirchner 42,9 42,2 Hilda "Chiche" Duhalde 14,8 16 21 23,6 Ricardo López Murphy 8,1 8,2 7 10,8 Marta Maffei 7,6 5 Luis Brandoni 6,4 6 6 6,0 Mario Cafiero 2 Daniel Rapanelli 8 Ns/Nc 5,4 3,0 3 Otros 3,9 6 3,4 En blanco/Impug./No votará 8,7 5 2,8 Ariel Basteiro 2,2



#### Un cierre más que caliente

El presidente Néstor Kirchner se cruzó ayer con la líder del ARI Elisa Carrió por la denuncia sobre supuestas cuentas en el exterior del candidato a legislador Enrique Olivera, que presentó el secretario de Deportes porteño, Daniel Bravo, en la Oficina Anticorrupción. Ante esto, Carrió inició una denuncia penal contra el Presidente por "armar una campaña en su contra". "Esto que hace Carrió es propio de la impotencia que tiene", lanzó Kirchner, mientras que Carrió contragolpeó: "Estamos esperando que nos emitan los certificados de los bancos para poder demostrar la absoluta mentira de esta acusación. ¿Qué van a decir cuando se sepa que es mentira?", se preguntó. Kirchner, por su parte, agregó: "Con todo respeto, le diría a Olivera que le haga un gran favor al país: que vaya al banco y pida un certificado que muestre que no tiene una cuenta y listo". "Habrá una reacción de indignación colectiva, porque esto se lo pueden hacer a cualquiera", pronosticó Carrió.





Chiche Duhalde no pudo hacer el acto en la Quinta 17 de Octubre. Los intendentes duhaldistas del Sur aplaudieron desde el palco VIP.

#### HUGO SAID BAZZE (Lucho)

Detenido-desaparecido por las Fuerzas Armadas 20-10-1976



Por luchar contra la explotación y la opresión de la dictadura. Arrebatado de día, frente a su madre en Paraguay y Bustamante de esta ciudad.

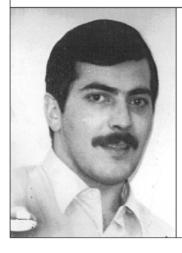
Siempre acompañaste la lucha obrera e impulsaste la lucha socialista en todos los ámbitos de la vida.

> NO OLVIDAMOS, **PERDONAMOS**

Tu familia y compañeros lucho\_bazze@yahoo.com.ar

#### CARLOS ALFREDO ARANGUREN

Secuestrado en su lugar de trabajo en Martínez, Provincia de Buenos Aires, el 20 de octubre de 1978



"pasás montado de infinito y vas a volver aquí una y otra vez volvés aquí a lo largo del alma y nos vas a enseñar a amar" Juan Gelman

> Estás vivo en nuestro recuerdo TU FAMILIA

mariano\_y\_marina@yahoo.com.ar NO OLVIDAMOS NO PERDONAMOS NO NOS RECONCILIAMOS

# "*Voten con el corazón, el* poder lo tienen ustedes"

Chiche Duhalde cerró su campaña con un discurso moderado ante tres cuadras de gente en Guernica. Dirigió sus críticas a Kirchner y pidió control de precios. Pronosticó "un aluvión de votos al PJ".

#### **Por Martín Piqué**

Voten con el corazón, en el cuarto oscuro el poder lo tienen ustedes. No hay patrones, voten con libertad", exhortó Chiche Duhalde en el cierre de su campaña. Fue aver en Guernica, en el partido de General Perón, Sur profundo del conurbano. El duhaldismo eligió ese escenario luego de que la gobernación no autorizara el uso de la Quinta 17 de Octubre, de San Vicente. Chiche no mencionó ese tema. Y aprovechó la ocasión para dar datos de su pasado. "Estoy muy cerca de donde vivo. Aquí empecé a trabajar como docente junto a Mabel (Müller, senadora nacional)", contó. Desde un palco levantado sobre la Eva Perón -la calle principal de Guernica-adornado con los símbolos del PJ y un enorme cartel de la lista 2, la candidata anticipó a sus adversarios que "cuando se abran las urnas se van a encontrar con un aluvión de votos del Partido Justicialista".

En el momento álgido del acto, los locutores calcularon la convocatoria en "45 mil personas". Poco antes, habían contado "más de 20 mil personas". Tras diez filas de sillas de plástico, que se habían ubicado sobre el asfalto, seguían tres cuadras llenas de personas con banderas de municipios y nombres de dirigentes. Había muchas pancartas con el rostro de la senadora Müller, virtual jefa del distrito junto con su esposo, el diputado y ex nº 2 de la SIDE, Oscar Rodríguez. Por el escenario desfilaron la propia Müller -dio la bienvenida en su rol de anfitriona- v los candidatos Jorge Villaverde y José María Díaz Bancalari. Por fin, Chiche subió al palco mientras la gente coreaba "Ole ole Chiche/ Chiche" acompañado por el ritmo del bombista oficial del peronismo, Tula.

Pese a ser el último acto de su campaña, Chiche sorprendió con un discurso sereno que no incluyó ataques duros hacia sus principales adversarios. De hecho, no mencionó a Cristina Kirchner en forma directa. Sólo le dedicó una crítica puntual. Con ironía, aprovechó la paradoja de que su rival por la provincia de Buenos Aires no votará en su lugar de residencia, Río Gallegos. "Por mi parte, votaré en Lomas de Zamora, donde lo hice toda mi vida", se diferenció. La multitud festejó el sarcasmo con una de ola de aplausos, gritos y solos de trompeta que obligó a la candidata a interrumpir su discurso.

En el resto de su exposición, Chiche hizo un repaso de sus 60 días de campaña y concentró las mayores críticas en la figura de Néstor Kir- ra. Un grupo de intendentes del cochner. "Hace falta que se controlen los aumentos de precios, y que después de las elecciones no se desaten. Los que tienen que gobernar, que gobiernen", instó, en una velada referencia al Presidente. Otra vez fue aplaudida. Pero las críticas no impidieron que la candidata, con un mensaje claro para quien supera leerlo, abriera una puerta de negociación para el futuro. "Apoyaremos todo lo que está bien, señalaremos lo que está mal y pelearemos por lo que falta hacer", adelantó sobre la actitud que tendrá el bloque duhaldista en el Congreso tras la coyuntura electoral.

El acto reflejó la actualidad del duhaldismo en su expresión más punurbano-el anfitrión Aníbal Regueiro (Presidente Perón), Manuel Quindimil (Lanús), Jorge Rossi (Avellaneda), Juan José Mussi (Berazategui) y Baldomero "Cacho" Alvarez (Avellaneda), entre ellos- ocupaban los principales asientos del palco Vip. Junto con Hugo Curto (Tres de Febrero) y Osvaldo Amievro (San Fernando), expresaban el poder territorial que responde al duhaldismo. Por mayoría absoluta, todos del sur del Gran Buenos Aires. No por casualidad, el kirchnerista Carlos Kunkel bautizó como "el eje del mal" a las avenidas Pavón e Hipólito Yrigoyen, que cruzan desde Avellaneda hasta San Vicente.

#### **Entre Rico y Hugo del Carril**

Por M. P.

- ◆ Aldo y señora. Vestido con una chomba, Aldo Rico se sentó en el palco VIP junto con su esposa. Rico tendrá un papel difícil en la elección. Con Amieyro y Curto buscará compensar el alineamiento mayoritario del kirchnerismo en los intendentes de la primera sección del conurbano.
- ◆ El duhaldismo progre. Segundo orador, Villaverde usó los tópicos del adversario -los derechos humanos, la distribución de la riqueza- para cuestionarlo desde un discurso que sonaba progresista. "Nosotros no utilizamos a los muertos del '55 y '76, a los desaparecidos. Los reivindicamos en sus luchas. Hoy la defensa de los derechos humanos es que no haya niños desnutridos", cargó.
- ◆ Gomina. La mayor ovación la generó Hugo del Carril (h), peinado a la gomina, quien cantó la marcha peronista con su estilo impostado. "Cantémosla para que el ministro (Aníbal Fernández) se la meta donde quiera", atacó. Hace un mes, en una respuesta al duhaldismo, Fernández dijo que la marcha peronista podían "metérsela en el culo".

DESPLIEGUE PRESIDENCIAL

# Kirchner pidió el

"El Gobierno va a elecciones, porque si no quedo preso de las corporaciones", sostuvo ayer el presidente Néstor Kirchner. En el último día de campaña, Kirchner habló largamente con varias radios y sobre diversos temas, junto al canciller y candidato del Frente para la Victoria, Rafael Bielsa. Con este raid mediático, sentó definiciones sobre Capital y la provincia de Buenos Aires, los dos principales distritos en la contienda del domingo. "Es muy importante que la Capital no se quede con un voto al pasado, sino que den un voto al presente", remarcó Kirchner para apoyar -una vez más- a Bielsa en la elección porteña. "Bielsa es muy grande para este pingüino", acotó. Sobre la provincia, dijo que el duhaldismo "es

oposición" y que no va a "pactar ni acordar con el pasado".

La Capital es uno de los distritos que se presenta reñido en la estrategia presidencial. Por eso, acompañado por Bielsa, reiteró su pedido ante el electorado porteño. "Pido que un hombre de la experiencia de Bielsa tenga la posibilidad de ayudarnos a transmitir la idea del Gobierno en el Parlamento", aseguró Kirchner que denostó a los otros candidatos:

"Si gana Olivera, gana De la Rúa, lo que implica volver a votar al corralito y al diez por ciento que les sacaron a los jubilados", dijo Kirchner en un tono casi didáctico. También cruzó a Carrió (ver aparte). A Mauricio Macri lo acusó de municipalizar la campaña: "Anda cuidando cómo andan las hamacas cuando lo que se necesita son criterios objetivos".

#### Para honesto, Carlos Menem

"Soy la honestidad y la decencia. Yo soy, diría, uno de los abanderados del peronismo por designios de Perón y del pueblo." La frase pertenece a Carlos Menem que, en busca de una banca que le proporcione fueros ante sus múltiples causas penales, se presenta para senador por La Rioja. Sentado cómodamente en el Golf Club de La Rioja –donde por estos días practica su deporte preferido-, consideró que el presidente Néstor Kirchner "ni por las tapas es de centroizquierda. Es de izquierda



pura. Es neosocialista, al más puro estilo de Hugo Chávez, Fidel Castro y Evo Morales' De lo que no opinó fue de los besos de su esposa, Cecilia Bolocco, a Miguel Bosé

Brandoni anunció sorpresas

"Hace falta recuperar la voz y las ideas de la oposición en la Cámara de Senadores, en Diputados, en la Legislatura provincial y en todos los cuerpos legislativos de los diferentes distritos", sostuvo el candidato a senador por la UCR bonaerense, Luis Brandoni, que cerró su campaña junto a los candidatos a diputados nacionales de la UCR en la sede del radicalismo de la provincia de Buenos Aires, donde agasajó a los invitados con vino y empanadas. Brandoni pro-



nosticó que "el resultado de las elecciones va a ser una presencia del radicalismo para algunos inesperada, aunque no para nosotros".

#### CRISTINA DE KIRCHNER CERRO ANTE UNA MULTITUD EN EL MERCADO CENTRAL

# "Este es otro modelo de país"

Amplia favorita en las encuestas, la senadora cerró su campaña en el Mercado Central. Anunció que el desempleo bajará en septiembre al 10,3 por ciento. El Presidente siguió el acto desde el palco.

#### **Por Diego Schurman**

Con el anuncio de un nuevo descenso de la tasa de desocupación, Cristina de Kirchner cerró aver una campaña marcada a fuego en su último tramo por los logros de la gestión del Gobierno. La senadora adelantó que en septiembre el desempleo se redujo al 10,3 por ciento, lo que coloca al país a un tris de llegar al tan buscado dígito. "Estos no son números: es otro modelo de país. Es el modelo de trabajo, exportación, producción y consumo", resaltó la candidata del Frente para la Victoria.

tista tuvo como escenario al Mercado Central, en pleno corazón de La Matanza. Todo un símbolo teniendo en cuenta que se trata de un lugar de trabajo en donde el primer candidato a diputado, Alberto Balestrini, jugó de local por su condición de intendente.

"Patria, trabajo, la Chiche al carajo", gritaba la colorida multitud ante la retahíla de Cristina sobre lo que "él" -como llamó a Néstor Kirchner, señalándolo en cada ocasión- hizo desde la Casa Rosada: "Baja de la mortalidad infantil, aumento de jubilaciones y salarios, incremento de las exportaciones".

Su semblante cambió cuando re-El broche de la campaña proseli- cordó que el Presidente, sentado a un costado junto al gobernador Felipe Solá, le dijo "con una sonrisa en la boca" que del 11,3 del último trimestre la desocupación pasó al 10,3 por ciento en septiembre. "Estamos a 4 centésimos del dígito, pero se puede considerar que es el índice más bajo de los últimos 15 años.'

Blusa cruzada, saco y pantalón crêpe de seda, Cristina saltó al escenario con Mira a tu alrededor, el hit de Alejandro Lerner que utilizó a lo largo de la campaña, y se despidió con fuegos artificiales y una lluvia de papelitos. Este último detalle de corte americano la deleita.

Hubo espacio para Eva y Juan Perón, apellidos e imágenes que hasta ahora habían explotado casi con exclusividad los duhaldistas. La candidata favorita en todas las encuestas incluyó a los iconos del PJ en su discurso y Balestrini llamó a votar "silbando" la Marcha Peronista. El intendente de La Matanza ya comenzó a imaginarse presidente de la Cámara de Diputados y por eso, en su afán de unificar al peronismo, ya invitó al duhaldismo al diálogo

El playón del Mercado estaba totalmente ocupado. Balestrini estimó unas "60 mil almas". En cambio, el secretario de Medios, Enrique "Pepe" Albistur, estiró hasta "100 mil". Anoticiado de la diferencia, abundó, sonriente: "Sí, 60 mil son matanceros, pero en total hubo 100 mil".

Balestrini hizo recordar a los más viejos la propaganda de las vajillas Durax. Fue cuando dijo que, por su "gesta" de gobierno, el "Flaco" Kirchner "no es un pinguino sino un león". Y ofreció entonces, emulando a Cristina, un muestrario de los "logros" de la gestion: desde la creación de trabajo -el tema, sin duda, omnipresente en cada discurso K- hasta la construcción de viviendas, pasando por la postura del Presidente ante el Fondo. "La nueva política es que el Presidente no sea un empleado del FMI", remató, a tono con un spot que, por dos pantallas gigantes, refrescaron en la apertura la quita de 67 mil millones de deuda.

Para los Duhalde, amén de los recurrentes cánticos de la multitud, hubo un párrafo. "Devastaron la provincia. Y ahora dicen que van a hacer lo que no hicieron durante años", dijo Cristina. Poco, y casi naïf, si se tiene en cuenta que en el lanzamiento, el 7 de julio pasado en el Teatro Argentino de La Plata, había equiparado al ex presidente con El Padrino de Francis Ford Coppola.



Cristina de Kirchner cerró en pleno corazón de La Matanza.

Esta vez incluyó a Evita y a Juan Perón en su discurso.

#### **Una pericia para Pampuro**

Por D. S.

- ◆ El chistoso: Alberto Fernández pidió una "pericia caligráfica" sobre un cartel que decía "Pampuro conducción". "Seguro que se lo hizo el propio Pepe", agregó, en referencia al ministro de Defensa.
- ◆ El optimista: El ministro de Educación, Daniel Filmus, manifestó su certeza de que en la ciudad "se gana seguro", pese a que muy cerca suyo decían bajito que algunas encuestas le estaban dando bien a Macri.
- ◆ El preguntón: Sobre la suerte de Rafael Bielsa, Néstor Kirchner le dijo a un periodista. "¿Si ganamos? Obvio que ganamos." Y siguió: "Dígame, ¿acaso usted va a votar a la hija de De la Rúa o al hijo de Menem?", apuró sonriente, aludiendo a Carrió y Macri.
- ◆ Los bailarines: En la previa, Los Super Ratones empezaron a poner calor. Pero la muchachada recién se soltó cuando por los altoparlantes pasaron los hits de Gilda. A muchos de los ministros del Gabinete, que siguieron el acto desde un palco lateral al escenario, se los vio mover sus caderas. No pidan nombres.

EN EL ULTIMO DIA DE CAMPAÑA

## voto para Bielsa

Sobre la campaña en la provincia. volvió a negar las especulaciones de un acuerdo poselectoral con algunos sectores del duhaldismo, que se produieron tras las declaraciones del intendente de La Matanza y candidato a diputado kirchnerista Alberto Balestrini. "Balestrini responde a una estructura, responde a un espacio que es el Frente para la Victoria, y nosotros no vamos a pactar con el pasado", destacó Kirchner. El Presidente aseguró que "necesariamente se ensanchan las diferencias respecto del país" con Duhalde. "Esto no significa que uno sea bueno y el otro malo", admitió. Sin embargo, aclaró que en el Congreso son "muy importantes los consensos, discutiendo la idea con pasión y sin descalificar al otro".

Repasando sus dos años de gobierno, el Presidente reconoció que

"hav dos noches trágicas, que me signaron: una fue la muerte de los mineros de Río Turbio y la otra fue el suceso de Cromañón, que me dolió tremendamente". Por otra parte, calificó de "canalladas" las críticas a su esposa por no viajar a votar en Santa Cruz el próximo domingo. "Es realmente absurdo, todo el mundo sabe cuáles son las picardías que se hacen en la provincia de Buenos

Y criticó a ciertos sectores del periodismo: "Hav una corte de periodistas que se dedican a proteger a algunas dirigentes de cualquier forma". Por último, se refirió a un tema que lo angustia particularmente: la mala racha de Racing en el torneo apertura. "A Teté Quiroz lo quiero tanto...", lanzó sobre el DT que todavía no ganó ni un partido.

#### **NO TODOS NOS REVOLCAMOS EN EL MISMO LODO**

Los abajo firmantes nos solidarizamos, más allá de nuestras posiciones políticas, con Autodeterminación y Libertad, Luis Zamora y Noemí Oliveto por los reiterados y crueles ataques recibidos de sectores políticos que usan los típicos métodos de la calumnia v destrucción de toda propuesta nueva.

#### NO SOPORTAN AL DIFERENTE!!!

Firman: Alberto Santillán (Padre de Darío Santillán), Eduardo "Tato" Pavlovsky (Médico, actor, autor y director teatral), Dr. Angel Fiasché (Médico y psicoanalista), Norman Brisky (Actor v director de teatro), Gerardo Romano (Actor), Alberto Merenzon (Músico y Director de orquesta), Susy Evans (Actriz), Elvira Onetto (Actriz y directora teatral), Tamara Satanowsky (Artista plástica), Angel Fanjul (Abogado), Eduardo Misch (Actor), Alejandra Darín (Actriz), Dora Coledesky (Abogada). Bahía Blanca: Luis Roias (Compositor e integrante de la Orquesta Sinfónica de B.B.), Laura Rojas (Artista Plástica), Leonardo Cobreros (Actor). Rosario: Gabriel González Suárez (Artista plástico), Romina Garrido (Artista plástica), Roxana Randon (actriz y prof. de teatro)

#### Fatala se puso el casco

El candidato a diputado en la Capital Federal de la Lista 234 - Red por Buenos Aires Abel Fatala dedicó parte de su último día de campaña a limpiar semáforos y columnas de alumbrado ensuciadas con pegatinas ilegales de los partidos políticos. Junto a otros candidatos y militantes de su agrupación, que como primer postulante a la Legislatura lleva a la ibarrista Alicia Caruso, el ex secretario de Obras Públicas porteño se calzó su casco y su pechera de color naranja y recorrió el tramo de la avenida Corrientes que va desde

recorrió el tramo de la avenida Corrientes que va desde el Obelisco hasta Leandro Alem despegando afiches colocados en lugares no autorizados.

#### Planes sociales polémicos

Raúl Castells, candidato a diputado del MIJD, le pidió disculpas al fiscal Guillermo Marijuán, a quien había tratado de "enano fascista" por sus investigaciones sobre el reparto de planes sociales. Así, el líder piquetero evitará un juicio oral por calumnias e injurias. Marijuán, titular de la Unidad Fiscal de Investigaciones de la Seguridad Social (Ufises), denunció ayer la presunta entrega de subsidios para desocupados a 1750 personas a cambio de que actúen como fiscales de mesa del Frente para la Victoria. Ordenó suspender los beneficios.



# Una caravana por el sur con visita al gran bache

El candidato a diputado nacional por PRO, Mauricio Macri, unió La Boca con Parque Patricios y Nueva Pompeya con Villa Soldati. Intentó diferenciarse de Menem y de Duhalde y criticó a Kirchner.

Mauricio Macri aprovechó el cierre de campaña para recobrar el protagonismo que le arrebató la disputa de los últimos días entre Néstor Kirchner y Elisa Carrió. Al arrancar su caravana proselitista por los barrios de la zona sur porteña, el candidato a diputado del PRO se quejó por "la falta de propuestas y la agresividad de los candidatos que demostraron mucha agresión y calumnias" y arremetió contra el Presidente, del que dijo que le hubiese gustado verlo "gobernando y a sus candidatos haciendo campaña". Antes, trató de tomar distancia de Carlos Menem y Eduardo Duhalde. Al riojano lo emparentó tibiamente con "el pasado", mientras que él "tiene que ver con el futuro", y afirmó que el bonaerense "forma parte del oficialismo".

La caravana emprendió su marcha en La Boca, en el mismo lugar que se transformó en un icono de su campaña: el bache de la calle Arzobispo Espinosa, frente a Casa Amarilla, que el candidato saltó con un "paso de baile" para mostrar la magnitud de su tamaño y donde Macri volvió a posar para los fotógrafos. Mientras, el candidato a legislador Marcos Peña daba detalles del proyecto que promete repararlos.

Pero no hubo tantos baches a lo largo del recorrido que partió desde La Boca y atravesó los barrios de Parque Patricios y Nueva Pompeya para terminar en Villa Soldati. El micro que trasladó a Macri—y que también abordaron sus compañeros de lista Paula Bertol, Eduardo Lorenzo Borocotó y el propio Peña— era lo más parecido a un servicio "diferencial" con paradas preestablecidas en las que, con distin-

tas actividades, el presidente xeneize repasaría los cinco principales puntos de su programa: el desarrollo integral de la zona sur; una fórmula para generar empleo para mayores de 40, un plan integral de seguridad, la derogación de la llamada Ley Cafiero y un programa de informatización de escuelas.

Al igual que el bache, Macri repitió otro de sus sketches electorales para reencontrarse con Enrique Ferrari, un imprentero de 76 años que implementó "la propuesta macrista" de contratar a empleados de más

Promesa: Macri dijo que su "trabajo va a ser unir en un mismo espacio a Sobisch y López Murphy", en el que tampoco descartó a Patricia Bullrich.

de 50 años. El punto más colorido del trayecto fue el desembarco de Macri en una plaza de Pompeya, donde Bertol se sumó a la recorrida y hubo una suelta de palomas blancas como "símbolo de paz y repudio a la violencia". Allí los candidatos insistieron en su interés por lograr "una policía mejor equipada y despierta". "Vamos a ser más diputados y vamos a seguir insistiendo para que la Capital tenga su propia policía", expresó Bertol entusiasmada mientras soltaba las palomas de la paz.

El cierre tuvo como escenario una escuela de Villa Soldati que tiene más de dos mil alumnos de "sectores carenciados" de la ciudad que aprenden informática, un segmento de la educación considerado clave

por Macri. "Esta es la propuesta más importante en términos de futuro; los jóvenes no van a alcanzar trabajo digno sin educación y Argentina descuidó durante varias décadas este aspecto", sostuvo el candidato.

Con la recorrida, Macri buscó sintonizar el cierre de campaña con las actividades más publicitarias como el "salto al bache", la pintada de murales, el acondicionamiento de una plaza y el uso de afiches para quejarse por los cortes piqueteros o la falta de empleo. El empresario quiso mostrarse con propuestas y esquivó las definiciones políticas. Por la mañana, en una entrevista concedida a una agencia de noticias, afirmó que después del 23 su "trabajo va a ser unir en un mismo espacio a (Jorge) Sobisch y Ricardo (López Murphy)", en un espacio de centroderecha en el que tampoco descartó la incorporación de Patricia Bullrich.



La literalidad de la campaña de PRO signó todos los actos.

CARRIO PRESENTO SUS GASTOS Y ATACO AL GOBIERNO

# Un final a golpe y contragolpe

Por Santiago Rodríguez

'Es evidente que yo vivo con esto y otros no pueden pagar ni un vestido con este monto", ironizó ayer Elisa Carrió y destacó que puede explicar cómo obtiene los "5 mil pesos" que gana al mes, mientras que Néstor Kirchner "no puede explicar de dónde saca la fortuna que tiene". La candidata a diputada del ARI en la Capital Federal salió al cruce de las acusaciones que le hizo el Presidente, durante un acto en el que difundió el detalle de sus gastos de campaña. Allí volvió a acusar al Gobierno de impulsar una "campaña sucia" en su contra y defendió una vez más al primer postulante a legislador porteño de su partido, Enrique Olivera, además de denunciar la aparición de boletas falsas del ARI en territorio bonaerense.

En su último día de campaña, Carrió combinó actividades proselitistas con apariciones mediáticas para responder al embate de Kirchner. Olivera la acompañó en la rendición de cuentas del ARI. Los encargados de prensa de ese partido repartieron ahí el detalle de los gastos electorales y también una presentación que el candidato a legislador hizo ante los bancos HSBC y Credit Suisse para que informe si—como denunció Daniel Bravo—tie-

ne dos cuentas no consignadas en su declaración jurada.

"Acá están las actas que dicen que hay que pedir la información directamente a Nueva York y a Suiza", manifestó Carrió al mostrar la contestación de ambas entidades y agregó: "Esto explica por qué la operación es tres días antes; porque un candidato no puede irse dos días antes de la elección". La líder del ARI insistió en calificar la denuncia como una "operación" del jefe de Gabinete, Alberto Fernández, y anticipó que pedirá a la Justicia el

SUPERVARIO OUEDARA IIII

SUPERVARIO DI LA LIGITA DE LA LIGITA DELLA LI

La historieta de Superkarrió. "Una operación", dijo Lilita. cruce de llamados telefónicos entre ese funcionario, la senadora Vilma Ibarra y Bravo.

Como parte de la "campaña sucia" de la que dijo ser víctima, Carrió denunció que en Buenos Aires aparecieron boletas del ARI diferentes a las oficializadas ante la Justicia; las que mostró tenían el número 42 en lugar de 47 y la denominación partidaria errónea. Encuentro por una República Igualitaria. Además hizo pública una historieta llamada Super*karrio* en la cual se la ridiculiza y de la que aseguró tener la información de que "se editarán 4 millones de ejemplares antes del domingo". Carrió señaló que el hecho de que en esa publicación haya una yegua llamada "Lakarrió" constituye un "claro mensaje mafioso" y demuestra el vínculo entre "Héctor Antonio y el Presidente", en alusión a que años atrás el empresario le puso ese mismo nombre a una yegua de carrera.

Sobre sus ingresos, Carrió precisó que provienen de la docencia, su profesión de abogada y derechos de autor, y calificó como "una vergüenza nacional" que Kirchner "no pueda explicar de dónde saca la fortuna que tiene". En la presentación de los gastos de campaña del ARI se denunció también que el Frente para la Victoria recibió aportes de concesionarias del Estado y también de una empresa del grupo Macri.



ASTUDILLO DE ASTUDILLO DE ASTUDILLO

Desaparecidos el 21 de octubre de 1977

Los arrancaron de nuestro lado pero no de nuestros corazones. No olvidaremos. No perdonaremos.

Sus familiares y todas las personas que los recuerdan

#### El cierre de Suárez Lastra

"Mientras nuestros adversarios se dedicaron a las operaciones de prensa y a los insultos, nosotros denunciamos que una democracia sin control está vacía de contenido", afirmó ayer el candidato a diputado nacional por la UCR en la ciudad de Buenos Aires, Facundo Suárez Lastra. Acompañado, entre otros, por el actor Nito Artaza, el candidato radical cerró formalmente su campaña proselitista con una conferencia de prensa realizada en el Club Español.



Luego de reivindicar la militancia partidaria y el rol de la Juventud Radical en la campaña, Suárez Lastra participó de una suelta de globos en el Obelisco porteño.

#### Díaz Bancalari se tiene fe

José María Díaz Bancalari aseguró ayer que "el Gobierno se va a llevar una sorpresa cuando conozca los resultados" de la elección. En contra de todos los sondeos, que dan ganadora a Cristina Fernández, el segundo candidato a senador del PJ de la provincia de Buenos Aires vaticinó "un empate técnico" con el Frente para la Victoria. "Según datos que tenemos, ganamos nosotros por cuatro o cinco puntos o perdemos por



dos o tres puntos", aseguró, confiado, el compañero de lista de Hilda "Chiche" Duhalde, en una conferencia de prensa en la sede del PJ bonaerense.

HAY CONSENSO EN APOYAR LA UNION CIVIL DE PAREJAS HOMOSEXUALES

# Candidatos políticamente correctos

Los datos surgen de una encuesta realizada por la CHA. Las opiniones se dividen al mencionar el derecho a la adopción.

#### Por Cristian Alarcón

Una encuesta realizada entre los candidatos porteños y bonaerenses de todos los colores políticos muestra total consenso para que a nivel nacional se vote una ley de unión civil que reconozca los derechos de pensión y herencia de las parejas homosexuales. Desde los de izquierda hasta Hilda "Chiche" Duhalde y Mauricio Macri se mostraron de acuerdo con ésta y otras iniciativas que protegerían los derechos civiles de las personas gay. Aunque las reticencias llegan a la hora de pensar en el derecho a la adopción. "La homofobia ya no es una postura con consenso en la sociedad argentina -le dijo a Página/12 César Cigliutti, presidente de la Comunidad Homosexual Argentina (CHA)-. Acá cualquiera que hace alarde de la homofobia, además de no ser políticamente correcto, no está bien visto por la sociedad."

Lo cierto es que nunca antes se había logrado semejante nivel de adhesión de los candidatos en torno de temas que eran considerados conflictivos como el de la unión de parejas del mismo sexo y los derechos de travestis y transexuales. ¿Les creen? "La encuesta para nosotros también es un documento. Ellos contestaron y firmaron lo que contestaron", dijeron en la CHA. La organización no gubernamental envió diez preguntas a los comités de campaña y todos, excepto el de Cristina Fernández de Kirchner, respondieron en forma y tiempo. Las preguntas apuntaron a varios asuntos relaciomunidad gay, lésbico, travesti, transexual y bisexual (Glttb). Hilda "Chiche" Duhalde, Ricardo López Murphy, Marta Maffei, Ariel Basteiro, Elisa Carrió, Mauricio Macri, Rafael Bielsa, Patricia Bullrich, Facundo Suárez Lastra, Luis Zamora, Jorge Altamira, Patricia Walsh, Néstor Pitrola, Jorge Rivas y Carlos Raimundi coincidieron en los siguientes puntos:

- ◆ Apoyar el reconocimiento del derecho a la pensión por fallecimiento para las parejas del mismo sexo.
- ◆ Reconocer el derecho a la herencia para las parejas del mismo sexo.
- ◆ Incluir en la Ley Nacional contra la Discriminación la prohibición de discriminar por orientación sexual e identidad de género.
- ◆ Eliminar de la Resolución del Ministerio de Salud la prohibición a las personas homosexuales de donar sangre.
- ◆ Legislar por la obligatoriedad de implementar campañas de prevención de VIH/sida y enfermedades de transmisión sexual focalizadas para la comunidad Glttbi.
- ◆ Garantizar el derecho a la salud, la justicia y la identidad de personas travestis y transexuales.

Además, a juicio de todos los candidatos, excepto de López Murphy y Mario Cafiero del MST –quienes eligieron la opción "necesito más información y reflexión al respecto"—, debería sancionarse una ley que les permitiera readecuar el sexo en la documentación de las personas transexuales que ya realizaron operaciones de readecuación del cuerpo en el país o el extranjero.

apuntaron a varios asuntos relacionados con los derechos de la copondieron con un "no" tajante a los legisladores de su partido.



De acuerdo con el resultado de la consulta, se podría votar una ley de unión civil a nivel nacional. "La encuesta para nosotros es un documento. Ellos contestaron y firmaron", dijeron en la CHA.

una de las cuestiones más polémicas: la adopción de chicos por parejas del mismo sexo.

En ese caso, la CHA les planteó a los candidatos varias opciones ante la pregunta. Macri eligió la tercera alternativa: "Me abstendría de votar por convicciones personales". Su compañero de fórmula dijo simplemente que "no". El resto se dividió entre quienes están de acuerdo -todos los de izquierda más Rivas y Maffei, del ARI- y quienes prefirieron la alternativa que dice: "La apoyaría en general, pero necesito conocer más el tema y los estudios sobre estructuras familiares' (Duhalde, Carrió, Bielsa, Bullrich, Suárez Lastra y Raimundi). Casi todos aseguraron que promoverían la libertad de conciencia entre

#### Zamora, con críticas

Alejado de los cierres partidarios masivos y hasta de las caminatas proselitistas, Luis Zamora cerró su campaña electoral ayer al mediodía con una conferencia de prensa en su local partidario de Villa Crespo. Aunque calmo, no dudó en cuestionar la "tónica de denuncia, difamación y desestabilización que se extendió a todos los candidatos" que tuvo la campaña y responsabilizó a "sectores de izquierda y del Gobierno" que "están detrás de las denuncias de (el actor Héctor) Bidonde", quien lo acusó de "destruir deliberadamente" el proyecto político partidario.

Zamora también arremetió contra los dirigentes que "pasaron todos los límites morales" para asegurarse el voto de un electorado "distante". También alertó sobre un aumento del voto en blanco e impugnado fundado en "la indiferencia crítica" de la población. Sin embargo, el candidato de Autodeterminación y Libertad dijo no tener la certeza de poder renovar su banca de diputado. Lo acompañaban su esposa y también candidata a diputada nacional, Noemí Oliveto, y quienes integran la lista a legisladores porteños. Oliveto, blanco de la críticas de quienes se fueron de AyL, no descartó "el robo de boletas" en el cuarto oscuro y criticó a sectores de izquierda que "sólo intentan obtener planes sociales".

### Ibarra y La Porta caminaron juntos Prensa PS



El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, se mostró ayer junto al candidato a diputado del Partido Socialista, Norberto La Porta. "Juntos formamos parte del mismo espacio", dijo Ibarra al formalizar su apoyo. "Es una definición política", aclaró por si había dudas. "Voy a acompañar a La Porta en una caminata porque es una reafirmación política de mi pertenencia a un espacio político", abundó. Fue en la inauguración de un espacio verde en avenida Córdoba, Darwin y las vías del ferrocarril, en el último día de campaña



### La libertad de Bignone

Ayer tuvieron amplia repercusión en diferentes medios las excarcelaciones del dictador Reynaldo Benito Bignone y del ex jefe de la Armada Rubén Franco. Pero ambos están libres hace más de diez días. Tal como informó Página/12 el 8 de octubre pasado, la Sala I de la Cámara Federal dispuso que se revocaran sus detenciones debido al tiempo que estuvieron detenidos sin condena -seis y siete años respectivamente-. La resolución también abarcó a otros seis represores -entre ellos Jorge Rafael Videla- que no salieron en libertad porque están presos en otras causas. Bignone y Franco estarán libres hasta que se realice el juicio oral, que fuentes judiciales prevén para el año próximo.

### Declaración de expertos

El perito planimétrico Alfredo Gardes aseguró ayer en el juicio por los asesinatos de Maximiliano Kosteki y Darío Santillán que el ex comisario inspector Alfredo Fanchiotti realizó con "posta de plomo" un disparo que hirió a Aurora Cividino durante la llamada Masacre de Avellaneda, en la que fueron asesinados los dos piqueteros. Además, un perito de parte confirmó que efectivos de la Policía Bonaerense realizaron cinco disparos en la secuencia en que fue herida esa manifestante y otras dos per-







El subcomisario Samuel Miara y el comisario Roberto Antonio Rosa son dos de los quince represores que serán procesados.

#### PROCESARAN A QUINCE ACUSADOS EN LA CAUSA DEL I CUERPO

# Represores en problemas

**Por Victoria Ginzberg** 

El juez federal Daniel Rafecas procesará hoy a quince represores involucrados en violaciones a los derechos humanos en los centros clandestinos El Atlético, El Banco y El Olimpo, entre ellos el subcomisario Samuel Miara y el comisario Roberto Antonio Rosa. Se tratará de una extensa y detallada resolución que abarcará el análisis de 161 casos de secuestros y torturas y las condiciones degradantes a las que eran sometidos los secuestrados.

Rafecas, que investiga los crímenes cometidos en jurisdicción del Primer Cuerpo de Ejército, ordenó detener a fines de agosto a 15 policías y miembros de fuerzas de seguridad que habían sido señalados como integrantes del grupo de tareas que operó en los centros clandestinos El Atlético, El Banco y El Olimpo. El juez resolverá hoy el procesamiento de esos acusados y analizará en detalle el funcionamiento de esos sitios, que visitó—lo que queda de ellos— acompañado por sobrevivientes.

Los represores que serán procesados son: los policías Samuel Miara, Roberto Antonio Rosa, Julio Simón, Juan Antonio Del Cerro, Oscar Augusto Rolón, Raúl González, Eduardo Kalinec, Juan Carlos Falcón, Eufemio Jorge Uballes, Luis Juan Donocick, Gustavo Adolfo Eklund, el ex oficial del Servicio Pe-

BsAs10

La resolución abarcará 161 casos de secuestros y torturas en tres centros

clandestinos. El juez Rafecas la firmará hoy.

nitenciario Juan Carlos Avena y los gendarmes Guillermo Víctor Cardozo, Luis Méndez y Eugenio Pereyra Apesetgui.

Rosa fue el último en ser detenido. Después de estar más de un mes prófugo, fue sorprendido por la policía en La Plata, mientras caminaba por la calle en jogging. Conocido por sus víctimas con el alias de "Clavel", este comisario se hizo famoso cuando fue acusado de ser socio del juez Norberto Oyarbide y de los prostíbulos que protegía. Miara, otro de los represores involucrados en esta resolución, al ser arrestado estaba en libertad condicional por la condena a 12 años de prisión que recibió por la apropiación de los mellizos Gonzalo y Matías Reggiardo Tolosa, que fueron localizados en 1985 por las Abuelas de Plaza de Mayo.

El Atlético, El Banco y El Olimpo formaron parte del mismo circuito represivo. El Atlético funcionó en Paseo Colón y Juan de Garay —en la División Suministros de la Policía Federal— hasta que ese edificio fue demolido en 1977 porque pasaba bajo la trama de la autopista 25 de Mayo. A fines de ese año los represores se instalaron —y se llevaron algunas víctimas— cerca de la intersección de la Autopista Ricchieri y el Camino

de Cintura, en Puente 12: era El Banco. El procedimiento se repitió en agosto de 1978, cuando se inauguró, en Floresta, El Olimpo, donde hasta hace pocos meses había una planta de verificación de autos de la policía y ahora se proyecta levantar un espacio para la Memoria.

En los tres lugares actuó el mismo grupo de tareas y hasta los elementos de torturas fueron mudados de un sitio a otro, por eso el juez los analizó como un centro clandestino con diferentes denominaciones. Además, las condiciones de detención, que implicaban torturas y tratos degradantes, tampoco variaron de un sitio a otro. Los represores de esos campos también fueron señalados por su "trato especial" hacia los detenidos de origen judío. Uballes, por ejemplo, era conocido por el apodo de "Gran Führer" y obligaba a los secuestrados a hacer el saludo nazi-

RECHAZO AL CIERRE DEL CASO GELMAN EN URUGUAY

# El Ejecutivo está en contra

El vicepresidente de Uruguay, Rodolfo Nin Novoa, afirmó que su gobierno no comparte la decisión de un tribunal de apelaciones que resolvió clausurar la investigación por el asesinato de María Claudia García, nuera del poeta Juan Gelman.

Nin Novoa, presidente en ejercicio, analizó ayer el tema con el secretario de la Presidencia, Gonzalo Fernández, y dijo que esperará el retorno del presidente Tabaré Vázquez, de gira por Europa, para que "él comande la estrategia hacia adelante".

El funcionario no descartó que se mantengan contactos con el gobierno argentino para "explicar lo sucedido" a nivel de la Justicia. Además, agregó que el gobierno "no comparte" aunque respeta la decisión judicial y aclaró que aquella "no detiene" las investigaciones que lleva adelante el Poder Ejecutivo ni las excavaciones que se están realizando en el batallón 14 –por el momento sin éxito— en busca de los restos de María Claudia.

La resolución del tribunal de apelaciones que, en base a un dictamen del fiscal Enrique Moller, consideró que el asesinato de la nuera de Gelman estaba comprendido dentro de la ley de Caducidad (un punto final uruguayo) fue repudiado por distintos organismos de derechos humanos y agrupaciones sociales.

El abogado de la familia Gelman, José Luis González, señaló que "la historia de los derechos humanos no concluye con este fallo ni muAFI

El presidente Tabaré Vázquez había reabierto el caso.

El abogado de la familia Gelman está analizando la apelación.

ADECUACION DE SALA DE INFORMATICA Y

**LICITACION ABREVIADA Nº 9/2005** 

ESCUELA N° 12 D.E. 5°

### REPARACIONES MENORES Objeto del llamado: Adecuación de Sala de Informática y Repara-

**Objeto del llamado:** Adecuación de Sala de Informática y Reparaciones Menores en las Escuelas N° 12 D.E. N° 5, Montesquieu e Iriarte, de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Presupuesto Oficial: \$ 99.372,49 (Pesos noventa y nueve mil trescientos setenta y dos con cuarenta y nueve centavos).

Garantía de oferta exigida: 1%.

Fecha/hora de apertura: 3 de noviembre de 2005, a las 11.00 hs. Lugar: Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

Plazo de ejecución: 75 días.

Valor del Pliego: \$ 99,00 (Pesos noventa y nueve).

Lugar de adquisición del pliego: Dirección General de Infraestructura, Mantenimiento y Equipamiento, sita en Estados Unidos 1228 de la Ciudad de Buenos Aires.

Obra financiada por el Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, en el marco del Programa Integral para la Igualdad Educativa.

PRESIDENCIA DE LA NACION Ministerio de Educación, GOBIERNO DE LA CIUDAD DE BUENOS AIRES Secretaría de Educación

**gob**BsAs

cho menos" y anunció que presentará una demanda contra los mandos militares.

González explicó que los mandos no están comprendidos en la Ley de Caducidad y reiteró que analiza presentar un recurso para que el caso de sea revisado por la Suprema Corte de Justicia uruguaya.

Luis Puig, responsable del área de Derechos Humanos de la central de trabajadores PIT-CNT, manifestó que "una coordinación de jueces, abogados, civiles y militares, de la que alguna manera el fiscal Moller es un representante, ha trabajado para consagrar la impunidad en el Uruguay basados en una ley contraria a la legislación internacional. Están vistiendo de vergüenza al país y ge-

nerando una crisis política impor-

El dirigente destacó que si bien "todos los crímenes de desaparición forzada son aberrantes, el repaso del caso de María Claudia excede toda consideración, una vez que fue secuestrada en Buenos Aires, separada de su hija recién nacida y luego ejecutada".

Justamente, el abogado de la familia Gelman reveló que María Macarena, hija de María Claudia, manifestó molestia tras conocer la decisión judicial, que contraría lo que había dispuesto el Poder Ejecutivo uruguayo. Es que Vázquez había considerado que el caso de la nuera del poeta estaba fuera de la Ley de Caducidad.







Carlos Mosse, secretario de Hacienda, cuida la caja. El superávit de 2005 rondará entre 3,7 y 3,8 del PIB.

# Lavagna tiene cada vez más plata en el colchón

El superávit primario de septiembre fue de 1617 millones de pesos y ya van 16.900 en el año, contra una meta de 14.300 millones. El excedente está en línea con lo que pide el FMI.

A pesar de las advertencias de los economistas de la city por un supuesto desborde del gasto público a causa de las elecciones, el superávit fiscal sigue superando las metas establecidas. En septiembre alcanzó a 1617 millones de pesos, por lo que en nueve meses las cuentas del Estado acumularon un saldo positivo de 16.886 millones. Se trata del superávit primario, que se contabiliza antes del pago de intereses de la deuda. El objetivo que se había fijado el Gobierno para todo 2005 era de un excedente de 14.300 millones, ya largamente rebasado

cuando todavía falta un trimestre para el cierre del año.

En el proyecto de Presupuesto para el presente ejercicio se planteó que el superávit primario debía ser equivalente a 3,2 puntos del Producto Bruto. El Ministerio de Economía ya corrigió esa cifra: su última estimación es que alcanzará a 3,5 puntos del PIB, unos 18.300 millones de pesos. Sin embargo, el consenso entre los consultores económicos es que el superávit rondará entre 3,7 y 3,8 puntos del Producto. Eso deja las cosas muy cerca de los requerimientos del Fondo Monetario, que pide 4 puntos. El Gobierno se niega a aceptar ese compromiso por escrito en el marco de un acuerdo, pero en los hechos prácticamente cumple con el pedido del FMI.

Roberto Lavagna defiende la permanencia de un superávit elevado, a pesar de las urgencias sociales, porque actúa como "ancla" para el modelo: permite contener la inflación, ayuda a sostener un tipo de cambio competitivo y otorga grados importantes de "libertad" para el manejo de la política económica. La crítica por izquierda es que el dinero podría utilizarse para universalizar los planes sociales, antes que para el pago de la deuda.

Respecto de los resultados de septiembre, los ingresos ascendieron a 12.235,7 millones de pesos y los gastos, a 10.618,7 millones. De allí el superávit primario de 1617 millones. Cuando a esa cifra se restan los 707 millones por el pago de intereses de la deuda, el superávit financiero se reduce a 910 millones. Del total de erogaciones por servicios de la deuda, 264,7 millones de pesos correspondieron a compromisos internos y

El superávit de septiembre aventajó únicamente a los registros alcanzados en febrero y marzo, cuando el saldo positivo fue de 1365 y 1234 millones de pesos, respectivamente. En cambio, fue inferior a los niveles logrados en enero (1642 millones), abril (2240 millones), mayo (3306 millones), junio (1800 millones), julio (1836 millones) y

Entre los ingresos corrientes, los 1385,4 millones.

los 423,3 millones a deuda externa.

agosto (1845 millones).

más importantes fueron los tributarios, con 8608 millones de pesos, y las contribuciones a la seguridad social, con 1547,4 millones. En cuanto a los gastos corrientes, los más relevantes son los realizados por transferencias corrientes (comprende las realizadas los sectores público, privado y externo) con 4792,8 millones, las prestaciones de la seguridad social con 1994 millones y los gastos de consumo y operación con

#### **Telefónicas** en la mira

La Secretaría de Comunicaciones instruyó a la Comisión Nacional de Comunicaciones para que intime a las empresas telefónicas a devolver a sus clientes el cargo del 1 por ciento, indebidamente facturado, correspondiente al aporte obligatorio de inversión que las compañías deben hacer al Fondo Fiduciario del Servicio Universal. El monto total que debería reintegrarse a los usuarios asciende a 350 millones de pesos. Mediante la resolución 301/2005 la cartera de Comunicaciones dispuso que las empresas telefónicas deben cesar en la facturación de tal cargo a sus clientes y devolver "la totalidad de las sumas percibidas, en los plazos y condiciones que disponga la CNC"

#### **Programa Nacional 700 Escuelas** Préstamo BID 1345 OC-AR Llamado a Licitación Pública Nacional

El Programa Nacional 700 Escuelas, anuncia el llamado a Licitación Pública Nacional para la construcción de 10 edificios escolares de Niveles EGB y Polimodal, en 6 Provincias

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha accedido a financiar y asistir al Gobierno Argentino, en la ejecución de los obras correspondientes al PROGRAMA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO, SUBPROGRAMA II EXPANSIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA ESCOLAR, mediante el Préstamo Nº 1345 OC-AR.

En el marco del citado Programa se invita a empresas constructoras provenientes de países miembros del BID, a presentar ofertas para la construcción de edificios escolares nuevos en la/s Provincia/s de referencia y con los alcances que se indican más abajo. Los documentos de licitación podrán consultarse también en el sitio web del Programa: www.700escuelas.gov.ar

Cada propuesta deberá presentarse en un sobre único y cerrado que llevará como únicas leyendas las siguientes: denominación de la obra a la cual corresponde la propuesta; número de licitación, identificación del proponente; día y hora fijados para la apertura. Las oferías se abrirán en actos públicos, en presencia de los representantes de los oferentes que hayan decidido asistir. Las oferías se devolverán sin abrir.

#### **PROVINCIA DE BUENOS AIRES**

#### Licitación Nº 289/05 Obieto: Construcción :

EGB a/c B° Infico Partido Florencio. Varela Presupuesto Oficial: \$3.301.119,17 Plazo de Eiecución: 12 (doce ) meses Recepción de ofertas hasta el 29/11/2005 - 8 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 9 hs

Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$3.301.119,17 Acreditar superficie construída de: 4.831 m² en no más de 3 (tres) contratos.

#### Licitación Nº 290/05 EEM 17 Nivel Polimodal -Partido de La Plata Presupuesto Oficial: \$2.167.320,00

Plazo de Ejecución: 12 (doce ) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios

Volumen Anual Disponible: \$2.167.320,00 Acreditar superficie construída de: 3.287 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos

#### Licitación Nº 291/05 Objeto: Construcción : EGB 3 N° 41

Partido La Matanza Presupuesto Oficial: \$ 2.044.844.15 Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 10,000 hs. Departamento San Javier Aportura de ofertas: 29/11/2005 a las 11,00 hs. Presupuesto Oficial: \$ 1.750.491,55

Valor del pliego: \$ 200
Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 2.044.844,15 Acreditar superficie construída de: 3.059 m² en no más de 3 (tres) contratos.

Consulta y Venta de Pliegos: días hábiles de 9 a 15 hs. UEPPFE Unidad Ejecutora Provincial de Programas con Financiamiento Externo Calle 57 N° 835 - 1900 La Plata Telfax: 0221-4240335 / 0800-333-9483 Lugar de Apertura: Unidad Ejecutora Provincial de Programas con Financiamiento Externo -Calle 57 N° 835 - 1900 La Plata -

#### PROVINCIA DEL CHACO

#### Licitación Nº 292/05 Objeto: Construcción ENS Nº85 EGB Barranqueras Departamento San Fernando

Presupuesto Oficial: \$ 2.838.404,86 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 250 **Principales Requisitos Calificatorios** 

Volumen Anual Disponible: \$ 2.838.404,86 Acreditar superficie construída de: 4.301 m² en no más de 3 (tres) contratos

Venta de Pliegos: Dirección de Licitaciones y Certificaciones de la Secretaría de Transporte y Obras Públicas Marcelo T. de Alvear 145 - 2º Piso Consultas: Unidad Ejecutora Provincial Avenida ıstelli N° 62 – Resistencia Lugar de Apertura

Salón de Acuerdos de la Casa de Gobierno de la Pcia del Chaco-Marcelo T. de Alvear № 145 **PROVINCIA DE SANTIAGO DEL ESTERO** Entrepiso - Ciudad de Resistencia. Provincia de Chaco.

#### **PROVINCIA DE CORDOBA**

#### Licitación Nº 293/05 Objeto: Construcción : IPEM A/C Vª Dolore

Plazo de Ejecución: 10 (diez) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200

**Principales Requisitos Calificatorios** Volumen Anual Disponible: \$ 2.042.240 Acreditar superficie construída de: 2.614 m² en no más de 3 (tres) contratos.

Consulta y venta de pliegos: días hábiles de 8 a 13 hs Venezuela 169 B° Nueva Córdoba Capital TEL: (0351) 433-3441 / 4528

Lugar de apertura: Sala de Situación Casa de Gobierno Chacabuco 1300 - Córdoba

#### PROVINCIA DE MISIONES

#### Licitación Nº 294/05 Objeto: Construcción CEP 3 B° Nuevo Garupá

Departamento Capital Presupuesto Oficial: \$ 1.656.230,40 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 2911/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200

Principales Řequisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible:\$ 1.656.230,40 Acreditar superficie construída de: 2.509 m² en no más de 3 (tres) contratos

Consultas, Venta de pliegos y Lugar de Apertura:

'Centro Cívico" Edificio 3, 2º piso Posadas TEL (03752) 447-362 / 447-613

#### Licitación Nº 285/05 Objeto: Construcción Escuela Nº1237 Inicial - EGB 1-2 Bº La Católica Departamento Capital

Presupuesto Oficial: \$1.997.148,20 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 24/11/2005 - 9,00 hs. Apertura de ofertas: 24/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200

**Principales Requisitos Calificatorios** Volumen Anual Disponible: \$1.997.148,20 Acreditar superficie construída de: 3.782 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos.

Consulta y Venta de Pliegos y Lugar de Apertura: Dirección General de Arquitectura

Avda. Belgrano Sud 222 Santiago Capital

#### PROVINCIA DE TUCUMAN

#### Licitación Nº 286/05 Objeto: Construcción Escuela Nueva en Las Talitas

Departamento Tafí Viejo Presupuesto Oficial: \$ 2.497.800,20 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 24/11/2005 - 8,00hs. Apertura de ofertas: 24/11/2005 a las 9,00 hs Valor del pliego: \$ 250

**Principales Requisitos Calificatorios** Volumen Anual Disponible: \$ 2.497.800,20 Acreditar superficie construída de: 3.619 m en no más de 3 (tres) contratos.

#### Licitación Nº 287/05 Objeto: Construcción Escuela Nueva "Bemjamín Matienzo'

Departamento Capital Presupuesto Oficial: \$ 3.866.785,00 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 24/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 24/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 300

**Principales Requisitos Calificatorios** Volumen Anual Disponible: \$3.866.785,00 Acreditar superficie construída de: 5.949 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos.

#### Licitación Nº 288/05 Objeto: Construcción Escuela Nueva B° San Miguel Departamento Capital

Presupuesto Oficial: \$ 2.181.487.06 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 24/11/2005 - 10 hs. Apertura de ofertas: 24/11/2005 a las 11 hs Valor del pliego: \$ 200

Principales Řequisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 2.181.487,06 Acreditar superficie construída de: 3.733 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos.

Consulta y Venta de Pliegos y **Lugar de Apertura:** Salta Nº 805 - San Miguel de Tucumán. Tel: (0381) 430-7913

Para participar de estas licitaciones no se requiere inscripción en ningún Registro de Constructores



Unidad Ejecutora Sub II Hipólito Yrigoyen Nº 460 - 4 Piso Telfax: (011) 4342-8444 Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios PRESIDENCIA DE LA NACION

www.700escuelas.gov.ar

LA ACTIVIDAD ECONOMICA CRECIO 8,9 POR CIENTO

# La locomotora no se detiene

**Por Claudio Scaletta** 

Algunos indicadores de la evolución de la economía no podrían ser más oportunos. La semana previa a las elecciones no sólo se conoció la buena performance de la industria en septiembre, sino también que la actividad económica siguió su expansión a tasas muy altas. Según informó el Indec, el crecimiento interanual de agosto fue del 8,9 por ciento, cifra que coincide con el acumulado de los primeros ocho meses del año. Contra julio la suba fue del 0,9 por ciento. Adicionalmente, el avance del 0,8 por ciento de julio fue ajustado 0,3 puntos al alza. Si se mantiene la tendencia actual, el Producto cerrará el año con una suba de más del 8 por ciento. Si la economía dejase de crecer a partir del registro de septiembre, ya está asegurado "un piso" de 7,8 por ciento.

A pesar de la bonanza de los indicadores, los integrantes del equipo económico están hipersensibles. La proximidad de las elecciones determinó que todos acaten la orden de "no hacer declaraciones". La idea es que "nada de lo que digamos sea utilizado en nuestra contra", acotó uno de los hombres de Roberto Lavagna.

Yendo a los números, lo único que en materia de crecimiento está en discusión es si el actual nivel de inversiones resultará suficiente para mantener una expansión en torno de los 6 puntos en 2006. La segunda cuestión es qué puede suceder si frente a una potencial restricción de la oferta los empresarios responden ajustando precios, una conducta típica de mercados oligopólicos. Pero cualquiera sea el caso, se trata de simple futurología.

En el presente, todos los indicadores sectoriales son positivos. La demanda inmobiliaria sigue firme y junto a la obra pública mantienen fuerte la actividad de la construcción. La cosecha record no presenta dificultades de colocación en el exterior y las exportaciones sostienen a tope la demanda de commodities, tanto agrarias como industriales. Los casos de aceites y subproductos, carnes, lácteos y las industrias metálicas básicas, son paradigmáticos. El hecho de que se mantengan firmes todas las cadenas agroindustriales y la siderurgia, ayudadas por exportaciones record asegura un efecto multiplicador sobre el conjunto de los servicios asociados, los públicos, el transporte y el comercio. La construcción y sus actividades vinculadas, como minerales no metálicos. completan el panorama de la reactivación interna.

Por el lado de la demanda, la disminución relativa en el consumo doméstico, en parte por el freno en las recomposiciones salariales y en parte por el repunte inflacionario, resulta más que compensada por las exportaciones. Si bien puede discutirse que el actual nivel de inversión, que se proyecta en torno del 20 por ciento del PIB para el año, está dos o tres puntos por debajo de lo que sería deseable para un crecimiento sostenido en 2006 - un dato acompañado por el crecimiento en el uso de la capacidad instalada que se encuentra en un record post crisis de algo más del 75 por ciento-, todavía se está lejos de cualquier cuello de botella, tanto proEl Ministerio de Economía entregó un dato valioso para el Gobierno a pocos días de las elecciones. En agosto crecieron todos los rubros. El año terminará con más de 8 puntos de suba.



La cosecha record explica en buena medida la fuerte expansión de la economía en 2005.

Se espera que la producción agraria mantenga su avance por los buenos precios internacionales.

KIRCHNER HABLO DE ECONOMIA Y DE SUS TEMORES

# "La inflación me desvela"

ria, en tanto, no se espera que el crecimiento se detenga, no sólo por el desempeño estrictamente doméstico, sino por la continuidad esperada de los buenos precios internacionales. En términos keynesianos, en ningún sector existen cambios en las expectativas futuras que insinúen variaciones a la baja de las tasas de beneficios que esperan los empresarios y tampoco existe la menor señal de acumulación de stocks. Las sombras, que siempre las hay, se encuentran en la resolución que, a partir del próximo lunes, se dé a la puja distributiva y en que esta resolución no sea in-

ductivo como externo. Un dato comparativo es que el uso de la ca-

pacidad instalada llega al 82 por

Para la producción de base agra-

ciento en Brasil.

A pocas horas de las elecciones, Néstor Kirchner dejó picando varias definiciones del terreno económico. Dijo que la inflación "es un tema que me desvela", negó que después de los comicios haya un tarifazo, descartó una baja de las retenciones e insistió con que evalúa un aumento generalizado de las jubilaciones para el futuro. También ratificó la continuidad en el cargo de Roberto Lavagna. Kirchner aprovechó el último día

de campaña para conceder tres entrevistas radiales. Habló con Radio Diez y La Mega (ambas del grupo de Daniel Hadad) y también con radio Continental. En sus expresiones dejó en claro que la inflación es el tema que más le preocupa. "Me desvela", afirmó, aunque añadió que la cuestión está "controlada". "Vamos a tomar medidas para que todo vaya por su cauce normal", anunció, sin ofrecer detalles de lo que se viene.

Tampoco quiso revelar si se aproximan cambios impositivos. "Sería absolutamente irresponsable de mi parte hacer una expresión a 72 horas de una elección", refrendó. La única definición en ese tema fue que se mantendrán las retenciones.

Sobre el aumento de los precios, criticó a los supermercados porque "están cartelizados" y se quejó de los "pícaros" que trasladan los precios externos, dolarizados, al mercado local. Dio el ejemplo de los productores de plástico que encarecen ese insumo, por ejemplo, a los fabricantes de botellas de gaseosas. Al descartar un ajuste de tarifas, apuntó que "las empresas se quejan, pero tienen buenos niveles de rentabilidad".

Cuando los cronistas (Oscar González Oro y Marcelo Longobardi) que lo visitaron en la Casa Rosada le preguntaron si la "nueva etapa" tras las elecciones incluía a Lavagna, Kirchner respondió en forma categórica: "El Gobierno tiene una elección, no una nueva etapa. Así que está todo bien". En otra de las entrevistas había dicho que "es un gran ministro; ahora, ¿usted me pide que haga una predicción?". Cuando le dijeron si no podía hacerla, el Presidente respondió con una broma: "Qué sé yo, tiene buena salud, lo veo bien".

Párrafo aparte, los elogios de Kirchner al ex presidente del Banco Central, Alfonso Prat Gay. "Es un

excelente profesional. Le estaré eternamente agradecido. Es un hombre que está y que en cualquier momento puede aportar mucho para la Argentina. No reconocer las virtudes de Alfonso sería una necedad." Lo curioso es que, hace un par de semanas, Prat Gay había sido muy crítico del actual tipo de cambio, que es sostenido desde el Gobierno.

**Deudora** 

encadenada

Una mujer se encadenó ayer en el cuarto piso del Palacio de Justicia, donde funciona la Corte Suprema, en reclamo de la suspensión del remate de su vivienda, previsto para hoy por

un tribunal. "No hay voluntad de arreglar problemas como és-

te, ya golpeé puertas en todos

sobre mi cadáver para quitarme

la casa", dijo Mabel Marchisio,

encadenada en el acceso al des-

La vivienda de Marchisio es-

pacho de la jueza Carmen Ar-

gibay, integrante de la Corte.

tá situada en Gorostiaga y Ca-

bildo de esta capital y será su-

bastada mañana pese a que, se-

gún la deudora hipotecaria, ha

conseguido un refinanciamiento

de sus obligaciones y paga pun-

Marchisio, de unos 50 años,

tualmente al fideicomiso que

administra el Banco Nación.

llegó a esa instancia rehén de

un conflicto de poderes. Por-

que la Sala IV de la Cámara

Nacional de Apelaciones en lo

Civil declaró la inconstitucio-

año pasado mediante la cual el

vienda única -a través de un fi-

deicomiso administrado por el

Banco Nación-. Y así ordenó

subastar la vivienda de la mu-

jer para cancelar una deuda de

30 mil dólares en favor de un

acreedor privado.

nalidad de la ley aprobada el

Estado nacional refinanció

deudas hipotecarias para vi-

lados. Van a tener que pasar

que esta tarde se encontraba

Sobre la situación social, Kirchner aseguró que se mantendrán los planes sociales y prometió que, cuando termine su mandato en 2007, las tasas de desempleo e indigencia estarán en un dígito.

#### La city está de racha

La buena onda duró poco. Después de una jornada de mejora, las acciones y los títulos públicos retomaron la racha negativa manifestada en las últimas semanas. Las acciones cayeron 1,8 por ciento en promedio –el MerVal ya se encuentra en 1572,7 puntos-, mientras que los bonos bajaron entre 0,6 y 1,2 por ciento. El de peor performance fue el Discount en pesos. La clave del retroceso está en la modificación del contexto internacional, ante la posibilidad de un rebrote inflacionario en los Estados Unidos, que afecta a los mercados emergentes. La salida de capitales es notoria: cabe destacar que en acciones se negociaron 101 millones de pesos. Y el Banco Central apenas precisó adquirir 2,5 millones de dólares para sostener la cotización del dólar en 2,99 pesos.

AUMENTOS DEL 5,5 % EN LA CARNE

### La vaca no está atada

l Consumidor (CEC) denunció que el precio de la carne presenta incrementos del 5,5 por ciento en dos semanas, pese a los acuerdos firmados entre el Gobierno y los empresarios del sector para mantener congelados los valores hasta mediados de diciembre. En el propio Ministerio de Economía admiten que tanto el brote de aftosa en Brasil como la gripe aviar en Europa podrían presionar sobre los precios de la carne vacuna en los próximos meses.

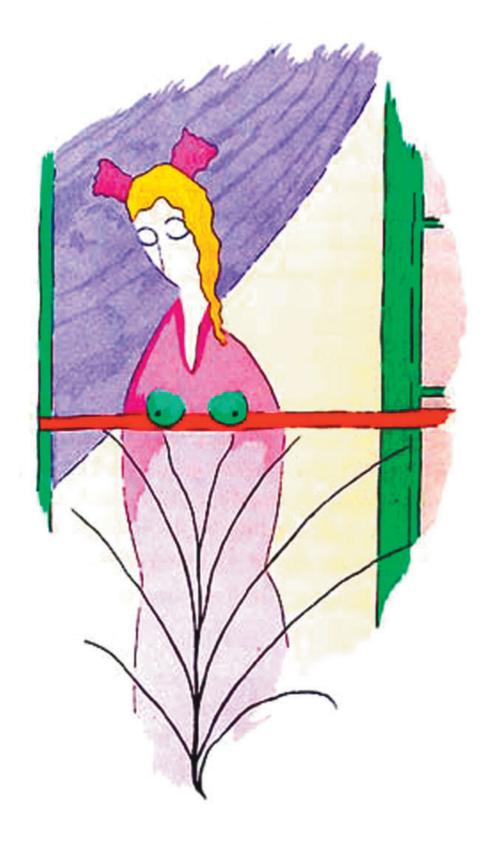
La entidad de consumidores, conducida por Susana Andrada, "ha detectado en los primeros 15 días de octubre aumentos promedio del 5,5 por ciento" en el precio de la carne. Según recuerda Andrada en un comunicado, "el 15 de septiembre último frigoríficos y supermercadistas acordaron llevar los precios de la carne a valores de agosto y no aplicar aumen-

El Centro de Educación al tos hasta el 14 de diciembre". Los cortes que estaban incluidos en el pacto eran asado, bife ancho, carnaza común, carne picada, hueso con carne, matambre, paleta, roast beef, bife angosto, cuadril, nalga e hígado. Sin embargo, las encuestas del CEC mostrarían que dicho acuerdo no se está cumpliendo.

> El miércoles, a las pocas horas de su regreso de China, Lavagna reunió a su equipo de colaboradores para evaluar el impacto que podrían tener sobre la demanda de exportaciones de carne, y en consecuencia sobre los precios en el mercado interno, dos factores. Por un lado, el nuevo foco de aftosa detectado en Brasil, que haría perder mercados a los exportadores del socio del Mercosur, los cuales podrían ser abastecidos por frigoríficos argentinos. Por el otro, la gripe aviar que podría inducir a un efecto sustitución de pollo por carne vacuna en los mercados europeos.

> > Viernes 21 de octubre de 2005 Página 11

# Oliverio Girondo Antología



#### 12

Se miran, se presienten, se desean, se acarician, se besan, se desnudan, se respiran, se acuestan, se olfatean, se penetran, se chupan, se demudan, se adormecen, despiertan, se iluminan, se codician, se palpan, se fascinan, se mastican, se gustan, se babean, se confunden, se acoplan, se disgregan, se aletargan, fallecen, se reintegran, se distienden, se enarcan, se menean, se retuercen, se estiran, se caldean, se estrangulan, se aprietan, se estremecen, se tantean, se juntan, desfallecen, se repelen, se enervan, se apetecen, se acometen, se enlazan, se entrechocan, se agazapan, se apresan, se dislocan, se perforan, se incrustan, se acribillan, se remachan, se injertan, se atornillan, se desmayan, reviven, resplandecen, se contemplan, se inflaman, se enloquecen, se derriten, se sueldan, se calcinan, se desgarran, se muerden, se asesinan, resucitan, se buscan, se refriegan, se rehúyen, se evaden y se entregan.



GRATIS ESTE DOMINGO CON EL DIARIO

Página/12

#### PARO SORPRESIVO DE SUBTE E INCIDENTES CON LA POLICIA

# Cortocircuito en las vías

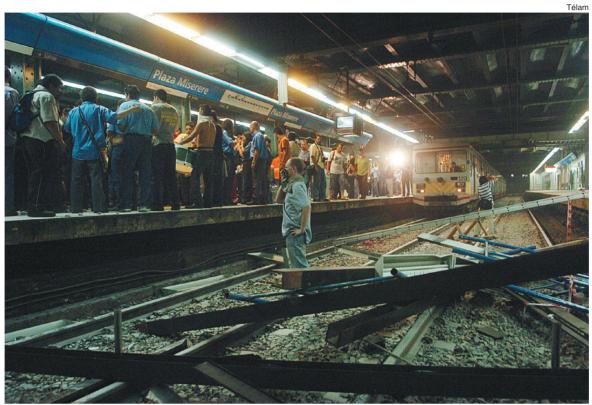
Todo comenzó cuando un grupo de unos 50 trabajadores de las empresas tercerizadas de Metrovías convocó a un paro sorpresivo y bloqueó las vías de la estación de subte de la Línea A en Plaza Miserere. Pasaron tan sólo algunos minutos hasta que llegó la policía y comenzó a reprimir, según los empleados, sin motivo aparente. El lugar quedó transformado en un campo de batalla y varias personas resultaron heridas. La medida terminó en un paro general, que amenaza con extenderse para hoy. Sin embargo, la confusión que generaron las versiones cruzadas por parte de cada sector volvieron incierto el futuro del conflicto. Mientras algunos de los representantes gremiales aseguraron que se llevaban a cabo negociaciones en el Ministerio de Trabajo para destrabar la situación, desde la cartera laboral informaron que hasta el momento no se concretó ninguna reunión. "Se trató de un conflicto policial y no laboral", fue la explicación dada desde la sede de Leandro Alem.

"Nosotros estábamos reclamando pacíficamente, cuando cayeron los policías y nos comenzaron a arrinconar sobre el andén. En respuesta, nos empezamos a tirar a las vías y ahí nos dieron con los palos", relató a este diario Francisco Ledesma, empleado de Metrovías. Los trabajadores denunciaron además el uso de gases lacrimógenos. Hasta el momento no se conocía el número total de heridos, pero algunas personas tuvieron que ser hospitalizadas. Según informó el comisario a cargo del operativo, Carlos Navone, hay tres policías heridos y la intervención de la fuerza de seguridad fue ordenada por el juez en lo correccional Alejandro Litvak, quien decidió abrir una causa contra los huelguistas bajo el cargo de resistencia a la autoridad.

Los hechos generaron una respuesta casi inmediata por parte de agrupaciones sociales y dirigentes sindicales. La Unión Tranviarios Automotor (UTA) se declaró en "estado de alerta" y no descartó acompañar la medida si los delegados del subte finalmente deciden cortar el servicio para hoy. Pero, por el momento, el cauce que tendrá el conflicto parece incierto. Al cierre de esta edición había versiones cruzadas por parte de cada sector. El cuerpo de delegados de Metrovías informó que se estaban manteniendo negociaciones en el Ministerio de Trabajo y congeló cualquier anuncio hasta después de la reunión.

Sin embargo, representantes de la cartera que maneja Carlos Tomada rechazaron la versión y aseguraron que todavía no se había concretado ningún encuentro. "Para hoy teníamos prevista una reunión, pero con todos estos incidentes fue suspendida y no volvimos a tener contacto directo con ningún sector. Lo que pasó en la estación se trata de un conflicto policial que no amerita la intervención de nuestro ministerio", respondió a Página/12 una fuente cercana al ministro. Lo cierto es que la posibilidad de un paro en los servicios de transporte, a tan sólo dos días de las elecciones, cayó como un balde de agua fría en el Gobierno, donde algunos funcionarios siguieron de cerca el conflicto. En la Casa Rosada preocupan los alcances que pueda tener otra huelga de subtes en la sensibilidad de los porteños.

Varias personas resultaron heridas. La huelga podría continuar hoy. Empleados de las empresas tercerizadas de Metrovías reclaman ser incorporados al convenio general de trabajo.



Un grupo de trabajadores convocó a un paro sorpresivo y bloqueó las vías de Plaza Miserere. Después de la intervención de la policía, la medida terminó en un paro general.

Autoridad: La intervención policial fue ordenada por el juez Alejandro Litvak, quien abrió una causa contra los huelguistas por resistencia a la autoridad.

A la contradicción entre las versiones de los trabajadores y del oficialismo, se sumó el silencio mantenido por la empresa, cuyos directores se negaron a dar declaraciones. Concretamente, el reclamo provino de los empleados de las empresas tercerizadas de Metrovías para que sean incorporados al convenio general de trabajo. En total se trataría de cinco firmas: Fiel, Metropolitano, Estática, Enterprise y Servidus, que s reparten diferentes tare-

as, desde la seguridad en las estaciones hasta la publicidad en los subtes. La demanda apunta a mejorar sus condiciones de trabajo, que registran una amplia diferencia con las que tienen los trabajadores de Metrovías. Según informaron los delegados de ese sector, la jornada que cumplen es de ocho horas y tienen como piso un sueldo de 535 pesos, cifra que alcanza los 900 con las sumas no remunerativas. Mientras que un empleado bajo contrato con la empresa trabaja seis horas y cobra un básico de 921 pesos. El pedido no es nuevo. En marzo se incorporó al convenio a los trabajadores de Tain, la empresa que tenía a cargo la limpieza en las estaciones. Con este antecedente, el resto elevó el tono de sus reclamos. El conflicto se intensificó durante los últimos seis meses, aunque las negociaciones

pudieron avanzar sólo desde hace algunas semanas. Según informaron algunos delegados, la semana pasada se había firmado un acuerdo y para hoy se había convocado a la reunión en el ministerio. Sin embargo, se convocó a un paro ante el temor de que una repuesta quedara congelada hasta después a las elecciones, con lo que ahora todo quedó en puntos suspensivos.

Informe: Carolina Keve.

#### **PAPELERAS**

#### "Tabaré está equivocado"

El presidente Néstor Kirchner reaccionó ayer a la confirmación que su par uruguayo, Tabaré Vázquez, realizó con respecto a la fecha para la colocación de la piedra fundamental de las plantas papeleras en la ciudad de Fray Bentos. "Con todo el respeto y el cariño que le tengo a Tabaré, están equivocados", dijo Kirchner. El Presidente también se preguntó "por qué no hacen papeleras con técnicas más modernas, que no causen daño". La instalación de las papeleras frente a la entrerriana ciudad de Gualeguaychú "irrita" no sólo a la provincia "sino a toda la Argentina con el daño que se le hace al medio ambiente", señaló Kirchner. También defendió las denuncias realizadas por el gobernador Jorge Busti, ante el Banco Mundial, que financiaría parte de la inversión, y ante la Corte Interamericana de Derechos Humanos. "Estamos haciendo todos los procesos que corresponden al orden internacional y estoy apoyando al gobernador y a todas las entidades", indicó. Desde el otro rincón, la encargada de Negocios de la Embajada de Finlandia en la Argentina, Petra Theman, afirmó ayer que a Busti "le falta información" sobre el peligro de polución real, y aseguró que "no es posible la contaminación". "No hay evidencia histórica, científica ni real" de que las papeleras vayan a producir perjuicios al medio ambiente, manifestó. Además, consideró que el conflicto por las plantas "no es en sí un producto de la campaña electoral, pero por tener un pueblo (el entrerriano) muy convencido y preocupado de una supuesta contaminación sería difícil no apoyarlos en sus esfuerzos".

ABOGADOS SOLIDARIOS CON SZMUKLER

### Un consejero amenazado

lde Buenos Aires repudio "los insultos, amenazas de agresión y de muerte" que recibió Beinusz Szmukler, integrante del Consejo de la Magistratura, de parte de un grupo de familiares de las víctimas de Cromañón que irrumpió en el último plenario del organismo.

"Entendemos el dolor de todos los familiares que a más de nueve meses de haber perdido a sus seres queridos claman y exigen justicia, utilizando los mecanismos que la democracia les garantiza. Pero no queremos ni debemos deiar pasar estos hechos sin expresar nuestro unánime repudio a las expresiones de intolerancia y venganza", dice un comunicado de la Asociación.

Si bien durante la sesión de la semana pasada se escucharon gritos contra todo el Consejo, hubo amenazas focalizadas en Szmukler y su

La Asociación de Abogados familia por ser quien propuso un dictamen para desestimar la denuncia contra los dos camaristas que concedieron la excarcelación a Omar Chabán. "Expresamos nuestra solidaridad con los colegas y sus familias amenazadas y exhortamos a quienes perpetraron las amenazas a dejar de lado estas conductas", enfatizó la entidad.



#### Búsqueda - Alquiler

#### **INMUEBLE PARA FISCALIA NACIONAL ESPECIALIZADA EN DELITOS CONTRA LA INTEGRIDAD SEXUAL**

En el marco del programa de asistencia del Gobierno de la Ciudad de Buenos Aires, a la descentralización de fiscalías del Ministerio Público Fiscal de la Nación, la Subsecretaria de Justicia yTrabajo del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, busca un inmueble en el radio de la Ciudad de Buenos Aires, apto para tareas de oficinas y atención al público, para la instalación de la Unidad Fiscal de Delitos contra la Integridad Sexual, creada por Convenio N° 8/05 (B.O.C.A.B.A. N° 2182).

- Tipo Contractual: Contrato de Locación Administrativa.
- 2. Ubicación: Dentro del radio de la Ciudad Autónoma de Buenos
- 3. Superficie: de 200 a 300 m<sup>2</sup> cubiertos útiles
- 4. Condiciones de contratación:
- Sin depósito de garantía. Sin garante.
- Sin comisiones por las gestiones de intermediarios (inmobiliarias, gestores, etc.).
- 5. Plazo contractual: Hasta 3 años (con opción a prórroga).
- 6. Tasación: A realizar por el Banco Ciudad de Buenos Aires.
- Requisitos:
- Título de propiedad. Plano de mensura del bien.
- Presentación por escrito de la oferta.
- Requisitos adicionales: En caso de corresponder, deberá acom-
- Reglamento de copropiedad.
- Estatuto de la persona jurídica contratante y sus reformas. Documentación que acredite la representación para obrar.
- 8. Fecha de presentación de ofertas: Hasta el día 11 de noviembre
- Consultas: Dirección General de Administración de Bienes. Balcarce, 3º piso, de lunes a viernes de 14.30 a 19.30 hs. (Dr. Luciano
- Tel. 4342-9442/9459 (Dirección General de Administración de Bienes); 5371-4980 (Subsecretaría de Justicia y Trabajo).

SUBSECRETARIA DE JUSTICIA Y TRABAJO

**gob**BsAs

por terminado el célebre caso del loro Paquito, cuya tenencia se disputaba un matrimonio separado. José Aparicio había denunciado a su ex, Carina Navarro, por "robo agravado por la participación de un menor". El menor en cuestión es la hija de ambos, de siete años, que "extrañaba mucho" al de las plumas verdes. Ayer, el juez de Control Carlos Lescano ordenó el sobreseimiento definitivo de la mujer. Decidió que Paquito se quedara con el hombre, aunque concedió un "régimen de visitas" para la nena, afectada junto al loro por la desavenencia conyugal. En el caso intervino la fiscal Jorgelina Gutiez, quien atribuyó la propiedad del loro hablador chaqueño a Aparicio. El hombre se lo había llevado a su nueva vivienda tras el divorcio, a fines de 2003. Pero Navarro, aludiendo "problemas psicológicos" de la nena, que había quedado con ella, fue a la casa nueva del hombre cuando no estaba y salió pájaro en mano. La felicidad duró pocos días. Tuvo que devolverlo por orden de la Justicia. La fiscal imputó a Navarro el presunto delito de robo "agravado", porque cuando se llevó a Paquito estaba junto a su hija. Pero la mujer sostuvo que vivieron con la mascota "durante diez años", por lo que consentía el extrañamiento de la nena.

# "Están tratando de embarrar la cancha, pero no lo van a lograr"

La fiscal del juicio a Conzi denunció que hubo reuniones entre víctimas y la defensa.

"Esta no es una causa normal", aseguró.

El hecho por el que Horacio Conzi es acusado, haber matado a Marcos Schenone a los tiros en 2003 por un ataque de celos, parece la digna obra de un desequilibrado mental. Ese es el principal argumento que busca mantener su defensa en el juicio que se le sigue. Y así lo entiende la fiscal del caso, Gabriela Baigún, quien cree que los abogados del imputado están poniendo todos sus esfuerzos en demostrar su inimputabilidad. "Los defensores van a intentar probar que está loco –señaló–. Están tratando de embarrar la cancha. Pero no lo van a lograr." En tanto, tres testigos de identidad reservada que declararon ayer complicaron su situación al decir que vieron a Conzi perseguir con su camioneta el auto en el que iba Schenone con sus amigos.

En lo que fue la cuarta jornada del juicio por homicidio que se desarrolla contra Conzi en los tribunales de San Isidro, la fiscal Baigún contó lo que considera la estrategia de la defensa. "Los defensores van a intentar probar que Conzi está loco y van a intentar probar otra suerte de cosas que sólo ellos saben", aseguró.

Claro que ella descree de esa locura. "Hay una sola verdad objetiva y es que fue él quien disparo a Schenone y sus acompañantes", indicó. Y añadió: "Todo el esfuerzo de la fiscalía estará puesto en acreditar que los peritos que se expidieron en su oportunidad diciendo que Horacio Conzi no podía dirigir sus acciones no se corresponden con la verdad de lo que realmente ocurrió".

Para Baigún, durante el transcurso del juicio en el Tribunal Oral en lo Criminal 4 "hubo testimonios importantes que no hacen más que involucrar a Horacio Conzi como el autor del homicidio de Marcos Schenone y las lesiones producidas a los otros ocupantes del coche"

En cuanto a los desequilibrios psicológicos que podría padecer Conzi, la fiscal sostuvo que "no hay duda de que los forenses, los que saben, lo definen como un verdade-



En la audiencia de ayer, tres testigos complicaron a Conzi.

"Es irregular que víctimas se reúnan con abogados del imputado."

ro psicópata. Los que dicen Conzi no es inimputable dicen: Conzi es un psicópata, Conzi es un actor, Conzi es un simulador. Eso es lo que dicen los profesionales".

"Es una posibilidad defensista tratar de embarrar la cancha, indudablemente están intentando hacerlo, pero no lo van a lograr", manifestó Baigún. Es que sobre el juicio hay sospechas de que algunos testigos pudieron ser inducidos a modificar sus declaraciones para beneficiar al imputado. "Quedó comprobado y acreditado que algunas víctimas se contactaron con personas del entorno o de la defensa de Conzi y eso es irregular, no es normal", dijo. Y recordó: "Yo pedí la promoción de falso testimonio de tres personas. De Sergio Colasante y de Raúl Medina, dos personas de estricta confianza de Conzi que se pronunciaron en forma mendaz casi alevosamente, y de Leonardo Garabeta"

Tal vez el caso paradigmático sea el del remisero Roberto Fernández, quien admitió haber cobrado 32 mil pesos de parte de Conzi para entregar la bala que lo impactó.

"Es totalmente normal que la fiscal se reúna con las víctimas, no sólo porque representa a las víctimas, sino para explicarles cómo se van a suceder los acontecimientos, lo que sí es absolutamente irregular es que esas víctimas se reúnan con abogados del imputado de haberlas victimizado", agregó Baigún. "No es una causa normal", concluyó.

Ayer, a Conzi se le oscureció más el panorama. Tres empleadas del restaurante Dallas que declararon como testigos de identidad reservada aseguraron ver cómo inició la persecución al remís en el que iban Schenone y sus amigos y que fue atacado de 14 balazos. Confirmaron que Conzi hizo preparar su camioneta al vallet parking y que luego salió con ella tras el auto. Además, los testigos de identidad reservada del miércoles ya habían dejado establecido que Conzi se enfureció al ver a Schenone y a Alonso -la chica que él quería seducir- besándose en su local y ordenó que los echaran.

#### Programa Nacional 700 Escuelas Préstamo BID 1345 OC-AR Llamado a Licitación Pública Nacional

El Programa Nacional 700 Escuelas, anuncia el llamado a Licitación Pública Nacional para la construcción de 8 edificios escolares de Niveles EGB 1, 2, 3 y Polimodal, en la Provincia de Jujuy

El Banco Interamericano de Desarrollo (BID) ha accedido a financiar y asistir al Gobierno Argentino, en la ejecución de los obras correspondientes al PROGRAMIA DE MEJORAMIENTO DEL SISTEMA EDUCATIVO, SUBPROGRAMIA II EXPANSIÓN DE LA INFRAESTRUCTURA ESCOLAR, mediante el Préstamo Nº 1345 OC-AR.

En el marco del citado Programa se invita a empresas constructoras provenientes de países miembros del BID, a presentar ofertas para la construcción de edificios escolares nuevos en la/s Provincia/s de referencia y con los alcances que se indican más abajo. Los documentos de licitación podrán consultarse también en el sitio web del Programa: www.700escuelas.gov.ar

Cada propuesta deberá presentarse en un sobre único y cerado que llevará como únicas leyendas las siguientes: denominación de la obra a la cual corresponde la propuesta; número de licitación; identificación del proponente; día y hora fijados para la apertura. Las ofertas se abrirán en actos públicos, en presencia de los representantes de los oferentes que hayan decidido asistir. Las ofertas tardías se devolverán sin abrir.

#### **PROVINCIA DE JUJUY**

Licitación Nº 277/05 Escuela Nº18 "Prof. Héctor H. Cazón" Purmamarca Departamento Tumbaya Presupuesto Oficial: \$ 471.399,37 Plazo de Ejecución: 6 (seis) meses Recepción de ofertas hasta 22/11/2005 - 8 hs. Apertura de ofertas: 22/11/2005 a las 9 hs Valor del pliego: \$ 150 Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 707.099 Acreditar superficie construída de: 884 m² en no más de 3 (tres) contratos

Licitación Nº 278/05 Obieto: Construcción Bachillerato N°3 "Dr. Quevedo Cornejo" Monterrico Departamento El Carmen Presupuesto Oficial: \$ 1.861.837,27 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas 22/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 22/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios
Volumen Anual Disponible: \$ 1.861.837,27 Acreditar superficie construída de: 3.459 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos.

Licitación Nº 279/05 Dijeto: Construcción:

Escuela a/c B° Belgrano S. Salvador de Jujuy
Departamento Dr. Manuel Bergrano
Presupuesto Oficial: \$ 1,896,675,28 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 22/11/2005 - 10 hs. Apertura de ofertas: 22/11/2005 a las 11 hs Valor del pliego: \$200 Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 1.896.675,28 Acreditar superfice construída de: 3.459 m2 en no más de 3 (tres) contratos.

#### Licitación Nº 280/05 Escuela a/c B° La Nueva Ciudad Departamento San Pedro Presupuesto Oficial: \$ 2.032.308,01 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 25/11/2005 - 9 hs. Apertura de ofertas: 2511/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 2.032.308,01 Acreditar superficie construída de: 3.560 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos.

Licitación Nº 281/05 Escuela a/c B° Sta. Rosa Departamento San Pedro Presupuesto Oficial: \$ 1.624.126,32 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 25/11/2005 -10 hs. Apertura de ofertas: 2511/2005 a las 11 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 1.624.126,32 Volumen Anual Disponible: \$ 2.232.496,37. Acreditar superficie construída de: 3.120 m² Acreditar superficie construída de: 3.662 m² en no más de 3 (tres) contratos.

Licitación Nº 282/05 Obieto: Construcción Escuela a/c en Bº Nuevo Perico Departamento El Carmen Presupuesto Oficial: \$ 1.787.914,34 Plazo de Eiecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 9,00 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 10 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios
Volumen Anual Disponible: \$ 1.787.914,34 Acreditar superficie construída de: 2.962 m<sup>2</sup> en no más de 3 (tres) contratos.

#### Licitación Nº 283/05 Objeto: Construcción : Escuela a/c en Barrio Nuevo Perico Perico Departamento El Carmen Presupuesto Oficial: \$ 1.675.867,77 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 10 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 11 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios Volumen Anual Disponible: \$ 1.675.867,77 Acreditar superficie construída de: 2.989 m en no más de 3 (tres) contratos.

Licitación Nº 284/05 Escuela a/c Asentamieno B° 8 de marzo Alto Comedero Depto. Dr. Manuel Bergrano Presupuesto Oficial: \$ 2.232.496.37 Plazo de Ejecución: 12 (doce) meses Recepción de ofertas hasta el: 29/11/2005 - 11 hs. Apertura de ofertas: 29/11/2005 a las 12 hs Valor del pliego: \$ 200 Principales Requisitos Calificatorios en no más de 3 (tres) contratos.

Consultas y Venta de pliegos: Días hábiles de 9 a 13 hs. Senador Pérez 581 P lanta Alta San Salvador de Jujuy Tel 0388 422-1364 y Casa de Jujuy, Av Santa Fe 967 Ciudad Autónoma de Bs. As. Tel 011-4394-3012 Lugar de Apertura:

Salón de Actos Secretaria de Educación de la Provincia de Jujuy, Senador Pérez Esq. Güernes Planta Alta San Salvador de Jujuy

Para participar de estas licitaciones no se requiere inscripción en ningún Registro de Constructores.



Unidad Ejecutora Sub II Hipólito Yrigoyen Nº 460 - 4 Piso Telfax: (011) 4342-8444 Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios PRESIDENCIA DE LA NACION

www.700escuelas.gov.ar

#### FRENTE PROGRESISTA CÍVICO Y SOCIAL

El juzgado con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez hace saber a la población que el informe previo relativo a la campaña electoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 54 de la lev 25.600- correspondiente a la garupación política FRENTE PROGRESISTA CÍVICO Y SOCIAL, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet: www.pin.gov.ar y en copia papel en Secretario, Urautza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de octubre del año 2005.Dr. Federico Fernando Ferro, Prosecretorio Electoral Naciona El presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diario de circulación Nacional Santa Fe, 19 de octubre 2005.-

#### PARTIDO DEMOCRATA CRISTIANO

El juzgado con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez hace saber a la pobloción que el informe previo relativo a la campaña electoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación política ARTIDO DEMÓCRATA CRISTIANO, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet: www.pin.gov.ar y en copia papel en Secretaria, Urauiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de octubre del año 2005.Dr. Federico Fernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacion il presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diario de circulación Nacional Santa Fe. 19 de octubre 2005.

#### Partido Afirmación para una república igualitaria

El juzgado con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez hace saber a la población que el informe previo relativo a la campaña electoral de los comicios del 23 de actubre de 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación político AFIRMACIÓN PARA UNA REPÚBLICA IGUALITARIA, se hollo disponible poro su consulto en el siguiente sitio de Internet: www.pin.gov.ar y en copia papel en Secretario, Urquiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de octubre del año 2005. Dr. Federico Fernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional. El presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diario de circulación Nacional Santa Fe, 19 de octubre 2005

#### FRENTE POR LA JUSTICIA Y EL PROGRESO SOCIAL

Distrito Santa Fe El juzgado con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez hace saber a la población que el informe previo relativo a la compaña electoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación política FRENTE POR LA JUSTICIA Y EL PROGRESO SOCIAL, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet: www.pjn.gov.ar y en copia papel en Secretoria, Urauiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de actubre del año 2006.Dr. Federico Fernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional El presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diario de circulación Nacional Santa Fe, 19 de octubre 2005.-

#### PARTIDO PROGRESO SOCIAL

El juzgado con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez hace saber a la población que el informe previo relativo a la campaña electoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación política PARTIDO PROGRESO SOCIAL, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet: www.pin.gov.ar y en copia papel en Secretaria, Urauiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de octubre del año 2005. Dr. Federico Ferrando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional El presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diario de circulación Nacional Santa Fe. 19 de octubre 2005.-

#### ALIANZA IZQUIERDA UNIDA El Juzgado Federal con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez

nace saber a la población que el informe previo relativo a la campaña electoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrunación política ALIANZA IZOLIERDA UNIDA, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet ww.pjn.gov.ar y en copia papel en Secretaría, Urquiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de octubre del año 2005.- Dr. Federico ernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional.-I presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diari circulación nacional. Santa Fe, 19 de octubre de 2005.-

#### COMO FUE LA TRAGEDIA DE MAGDALENA SEGUN LOS PRESOS DEL PENAL

# "Los pibes estaban como cocinados"

**Por Horacio Cecchi** 

La Comisión Provincial por la Memoria y el defensor general de San Nicolás, Gabriel Ganon, presentarán hoy ante la Justicia un habeas corpus por las condiciones de desatención sanitaria y psicológica en que quedaron los presos del Módulo 15, después de socorrer a sus compañeros, víctimas del incendio en el penal de Magdalena. También pedirán incorporar a la causa penal las declaraciones de esos detenidos. El acta que contiene esos testimonios, recogidos ayer por la Comisión, es una extensa exposición de cómo fueron los hechos que provocaron la muerte de 33 internos. El relato -al que tuvo acceso Página/12desmiente la existencia de un motín y deja en el absurdo la versión oficial: las puertas no fueron bloqueadas con camas por el simple hecho de que se abren hacia fuera y las camas están clavadas al piso. Además, los guardias cerraron la puerta con el fuego va desatado. El agua jamás salió de las bocas de incendio porque el motor de la bomba extractora estaba desconectado desde hacía un mes (ver aparte). Los presos del 15 denunciaron que no sólo fueron abandonados por guardias y bomberos, sino que llevaban a sus compañeros hasta el puesto sanitario, a unos 60 metros, donde ellos mismos les colocaban una mascarilla para darles oxígeno del único tubo existente en el penal.

De acuerdo con el relato, el horario de inicio del incendio en el Módulo 16 de Autodisciplina, a las 22, es lo único que medianamente coincide con la versión oficial de los hechos. A esa hora, los presos del 15, que se encontraban mirando televisión, "empezaron a escuchar ruidos en el pabellón 16 –señala el relato de los internos-. Vieron ingresar a más o menos 20 agentes de la guardia armada que comienzan a disparar tiros (más de 20)". Los módulos 15 y 16 se encuentran separados por un muro de ladrillos de fibrocemento, bajo un mismo techo a dos aguas del mismo material. Los del 15 no pudieron ser testigos de los motivos del incendio, pero según la secuencia de los hechos, sugirieron una versión creíble: algunos internos se trabaron en una pelea (los ruidos que escucharon). La pelea provocó la reacción de la guardia de escopeteros, que intentó calmar los ánimos de la forma más habitual con que han aprendido a calmarlos: disparando balas de goma con sus Itakas desde el lado exterior de la reja. Dicen que no saben cómo se inició el fuego, pero que lo empezaron a percibir en el humo que se colaba por el techo.

Los del 15 alcanzaron a ver a la guardia, que había retirado a más de una decena de presos del 16, vieron que los obligaban a tirarse al piso y los esposaban. Pero también vieron cómo el encargado de los dos módulos, de apellido Santamaría, volvía a cerrar la puerta con candado, dejando encerrados en un horno a entre 40 y 50 internos; 33 de ellos murieron.

"En el pabellón 15 –continúa el relato-empiezan a intoxicarse y varios detenidos no podían respirar. Entonces les piden a los penitenciarios que los saquen y les abren la puerta trasera", del módulo que da al terreno que separa la construcción del muro perimetral, donde se encuentra la guardia de escopeteros. Desde allí Los detenidos que ayudaron a sus compañeros del pabellón incendiado brindaron su relato ante la Comisión de la Memoria que ayer los visitó en la cárcel. Negaron la versión oficial: contaron que no hubo motín y que la puerta fue cerrada por un guardia con el fuego va desatado.

empiezan a disparar y a amenazarlos para que se echen al piso, cosa que los presos obedecen. Pero los gritos, el humo y el olor a carne quemada seguía en aumento, por lo que empezaron a levantarse, mientras que la guardia se iba retirando del penal hasta más allá de la última reja, en el sector de administración.

Los presos, entretanto, intentaban desesperadamente rescatar a sus compañeros todavía encerrados. "El único guardiacárcel que ayuda es (Cristian) Núñez -cita la declaración-, que, saben, se cayó cuando caminaba por el techo porque se enganchó con el alambre de púa, que nadie le pegó un palazo en la cabeza." La historia oficial, en cambio, dice que Núñez fue golpeado por los presos. Según los detenidos, Núñez intentó disparar contra el candado del 16 con su escopeta, pero tenía balas de goma; subió al techo y a gritos pedía balas de plomo a la guardia del muro. Fue en ese momento que se enganchó v cavó.

Un grupo del 15, finalmente, logró saltar al patio del 16. "Empiezan a romper la pared junto a las ventanas para sacar a los internos -dice elrelato—. Esto lo hacen con los bancos que sacaron del 15 y con matafuegos que estaban en su pabellón pero que no funcionaban (eran del año 2003). Recuerdan que se escuchaba el ruido del fuego, que todo se quema, se rompe y se cae. Logran sacar pibes y algunos todavía estaban vivos. El calor era insoportable, se había formado como un horno con el fuego. Algunos de los pibes estaban como cocinados por el calor. Cuando los agarraban de los brazos que tenían duros se quedaban con la piel en sus manos. Que encontraron internos muertos en el piletón y la ducha, algunos ya duros de quemados, como



El agua jamás salió de las bocas de incendio porque el motor de la bomba estaba desconectado. Las puertas no fueron bloqueadas con camas porque se abren hacia fuera y las camas están clavadas.

en posición fetal y los llevaron en las mantas a Sanidad." Allí es donde se completa el cuadro de abandono: los mismos presos les tienen que suministrar oxígeno a los sobrevivientes.

Agregaron también que las bocas de agua no funcionaba desde hacía 20 días, porque la empresa G y C había desconectado el motor para separar el agua corriente del agua para las bocas de incendio y no lo había vuelto a conectar. Aver, mientras la Comisión y los abogados realizaban las entrevistas, la empresa volvía a conectar la bomba. También corrigieron la versión oficial con respecto a los bomberos: el primer vehículo que llegó no fue una autobomba, sino una camioneta F-350 sin agua. El resto llegó cuando todo había terminado. Agregaron que la guardia recibía a los muertos en la puerta y los lleva-

ba a la capilla, pero que a los familiares les decían que "estaba todo bien, que no había heridos, que no pasaba nada". Agregaron que en la noche del domingo hubo 150 traslados. Y que temen por su seguridad, pero declaran lo que vieron porque necesitan que se haga justicia.

Ayer, un grupo de peritos de Gendarmería levantaba rastros del mó-

DETECTARON FALLAS EN EL SISTEMA DE EXTINCION

# Agua había, pero no bombeo

Inspectores judiciales detectaron deficiencias en el sistema de extinción de incendios instalado en el penal 28 de Magdalena. Según estimaron los investigadores, esos inconvenientes habrían obligado a los bomberos voluntarios a utilizar solamente el agua de las autobombas para combatir el fuego, por no haber presión en las bocas antiincendio del penal.

Un vocero judicial explicó que "se realizó una inspección ocular en el penal y, en principio, se corroboró que hay anomalías o deficiencias en el sistema eléctrico e hidráulico an-

Las fuentes detallaron que las pericias habrian detectado que las bocas antiincendio "no estaban conectadas al sistema eléctrico de bombeo que les da presión para funcionar adecuadamente en un siniestro". "En principio este sistema no estaría bien, pero esto deberá ser confirmado por peritos de bomberos", añadieron.

De confirmarse esta hipótesis, el incendio ocurrido en el Pabellón 16 de la Unidad Penal de Magdalena habría sido sofocado únicamente con el agua de las autobombas, ya que la que surte a las bocas no tenía presión.

Los fiscales que instruyen la causa, María Laura D'Gregorio y Sergio Delucis, convocaron además a los peritos de la Gendarmería Nacional, quienes ayer estuvieron en el lugar del trágico incendio.

Las fuentes detallaron que los expertos de Gendarmería recorrieron el Pabellón 16 con equipos de última generación para la recolección de pruebas que les permitan hacer un informe detallado del sistema antiincendio con que contaba la unidad carcelaria.

En tanto, los 22 instructores judiciales de la Procuración de la Suprema Corte de Justicia asignados para la investigación de esta causa continuaron con la toma de declaración testimonial a bomberos voluntarios de Magdalena y guardiacárceles. Con esos testimonios, los fiscales intentan determinar, entre otros puntos, si estaban cerradas las puertas del pabellón 16, donde murieron los 33 reclusos.

#### PARTIDO SOCIALISTA

El juzgado con competencia electoral en el distrito de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez hace saber a la población que el informe previo relativo a la campaña electoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación política PARTIDO SOCIALISTA, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Internet: www.pjn.gov.ar y en copia papel en Secretaría, Urquiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 días del mes de octubre del año 2005. Dr. Federico Fernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional El presente EDICTO se publicará por un (1) d'a en un diario de circulación Nacional



El Gobierno de la Provincia de Santa Cruz llama a LICITACION para la construcción de:

"30 CUADRAS DE PAVIMENTO URBANO EN CMTE. LUIS PIEDRA BUENA"

Licitación Pública Nº 33-IDUV-2005

Presupuesto oficial: \$ 5.670.000. Plazo: 8 meses Fecha de apertura: 14/11/2005 a las 11.00 hs. Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos. Valor del pliego: \$ 5.670.

Venta de pliegos: A partir del 20/10/2005. Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos

Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales - Avda. Roca Nº 1651 - 9400 -

Río Gallegos

MINUV

INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA

MOVIMIENTO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES I Juzgado Federal con competencia electoral en el distrito d Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodríguez, had saber a la población que el informe previo relativo a la campai lectoral de los comicios del 23 de octubre de 2005 -artículo 5 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación polític MOVIMIENTO SOCIALISTA DE LOS TRABAJADORES, S halla disponible para su consulta en el siguiente sitio o net: www.pjn.gov.ar y en copia papel en Secretar Urquiza 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 1 días del mes de octubre del año 2005.- Dr. Federico Fernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional.-El presente EDICTO se publicará por un (1) día en un diario de

culación nacional. Santa Fe. 19 de octubre de 2005.

#### PARTIDO COMUNISTA

de Santa Fe, a cargo del Dr. Reinaldo Rubén Rodrígue hace saber a la población que el informe previo relativo a la ampaña electoral de los comicios del 23 de octubre d 2005 -artículo 54 de la ley 25.600- correspondiente a la agrupación política PARTIDO COMUNISTA, se halla disponible para su consulta en el siguiente sitio de Interne www.pjn.gov.ar y en copia papel en Secretaría, Urquiz 3046, en el horario de 7 a 13 hs. En Santa Fe, a los 19 día del mes de octubre del año 2005.-Dr. Federico

Fernando Ferro, Prosecretario Electoral Nacional. El presente EDICTO se publicará por un (1) día en un dia circulación nacional. Santa Fe, 19 de octubre de 2005

Por Pedro Lipcovich

"¿Pero ustedes no sabían

que la libertad de empresa,

como principio sagrado, es para la

gilada?", pensaron al unísono

-consultados telepáticamente por

Página/12- el senador norteame-

ricano Charles Schumer y el pre-

sidente de los laboratorios Roche

Abercrombie. La empresa farma-

céutica aceptó compartir con va-

Estados Unidos la licencia para fa-

bricar el antiviral oseltamivir, uti-

lizable en caso de que se desate la

pandemia de gripe. Schumer, del

partido Demócrata, había encon-

trado apovo de los legisladores re-

publicanos para presionar a la em-

presa, amenazándola con una lev

que la obligara a ceder sus dere-

chos de patente. Estados Unidos se

convierte así en el primer país en

dar pasos concretos para ampliar

la producción del antiviral, que

Roche no podría abastecer por sí

misma en las cantidades requeri-

das y dentro de plazos razonables.

Corea también manifestó su deci-

sión de avanzar en ese sentido y lo

mismo podría pasar en la India.

Entre tanto, se anunció ayer el fa-

llecimiento, en Tailandia, de un

afectado por la gripe aviaria. Los

países europeos se comprometie-

ron a acopiar antivirales y el co-

misionado de salud de la Unión

Europea subrayó que "en caso de

pandemia, ningún país correrá

Luego de reunirse con Abercrom-

bie, el senador Schumer declaró que

Roche aceptó no aumentar los pre-

cios e iniciar conversaciones con los

laboratorios estadounidenses Teva,

Barr, Mylan v Ranbaxy a fin de otor-

garles licencias subsidiarias para fa-

bricar el oseltamivir, que Roche ven-

de bajo el nombre Tamiflu. Además,

"el gobierno podría designar a otras

empresas para que también produz-

can el medicamento", agregó el se-

nador. Schumer y su colega republi-

cano Lindsey Graham expresaron, en

un comunicado conjunto, que "una

sola empresa no puede manejar toda

la demanda cuando se le están encar-

gando cientos de millones de dosis".

menos riesgos que otros".

# Exodo masivo por Wilma en el Caribe

Aunque el huracán bajó de intensidad ayer, hoy puede tocar tierra con toda la furia. Los turistas salieron como pudieron de Cancún.

El furor con que se aproxima Wilma al territorio mexicano cambió el rostro de Cancún. Desierta la zona hotelera, cerrados los comercios, evaporados los turistas: nadie ignora que el huracán tocará tierra en la isla de Cozumel esta mañana y es probable que lo haga recuperando su pleno vigor, que se había disuelto un poco aver. La evacuación fue masiva y conseguir un pasaje de avión se volvió un complicado objetivo. En Florida, donde esperan la llegada del tifón para este domingo, hubo filas interminables de autos frente a los surtidores de nafta. Mientras el gigante se acercaba, miles de personas procuraban abastecerse; todos intentaban proteger sus viviendas con defensas en las ventanas. Se estima que el sábado el huracán tocará la costa occidental de Cuba. Unos 250 mil isleños partieron de allí para alejarse de las fauces de Wilma. La escala Saffir Simpson es la que

se emplea para medir la intensidad de estas tormentas, y va del nivel 1 hasta el 5, su punto máximo. El miércoles Wilma dio una sorpresa: en só-

lo cuatro horas pasó de la categoría 2 a la 5, con vientos que superaron los 280 kilómetros por hora. Ayer descendió a la 4, aunque los especialistas llamaban a no confiarse demasiado, porque en cualquier momento su potencia máxima podría despertar de nuevo. De hecho, una de las posibilidades es que Wilma llegue a la península de Yucatán nuevamente en la categoría 5, porque en las últimas horas había recuperado parte de las fuerzas perdidas.

Según los expertos, el huracán se encontraba aver a unos 200 kilómetros de la isla Cozumel, donde impactará entre las 8 y las 10 de hoy, hora local. Se estima que luego girará al Noreste hacia el canal de Yucatán, yendo a dar sobre Cuba entre el sábado y el domingo. La noche de ese día podría desplegar el poder de sus tormentas sobre Estados Unidos.

Los ánimos cambiantes de Wilma mantienen en vilo a la región oeste de Cuba y a la península de Yucatán. Las autoridades mexicanas calculaban que unos 42 mil turistas habían sido trasladados de las zonas costeras a otros lugares más seguros. En Cancún, donde las playas desapare-

Presidencia de la Nación Ministerio de Planificación Federal, nversión Pública y Servicios Secretaría de Obras Públicas ubsecretaría de Obras Públicas



Dirección Nacional de Vialidad

#### **AUDIENCIA PUBLICA - CONVOCATORIA**

AUTORIDAD CONVOCANTE: La DIRECCION NACIONAL DE VIALIDAD (DNV), ha dispuesto convocar a una AUDIENCIA PUBLICA.

OBJETO: Informar a la población, organizaciones públicas, privadas y no guberna mentales respecto del Estudio de Impacto Ambiental correspondiente al proyecto de ampliación de la Ruta Nacional Nº 14, Tramo: Arroyo Ayuí Grande - Río Mocoretá, Sección: Arroyo Ayuí Grande - Arroyo Mandisoví Grande, Sección: Arroyo Mandisoví

FECHA, HORA Y LUGAR DE CELEBRACION: La AUDIENCIA PUBLICA se llevará a cabo en el Cine Libertad sito en la calle 3 de febrero 3060, de la ciudad de Chajarí, Provincia de Entre Ríos, el día 22 de noviembre de 2005, a partir de las 10.00 hs.

LUGAR, HORARIO Y PLAZO PARA TOMAR VISTA DE LOS ANTECEDENTES, INSCRIBIRSE PARA SER PARTICIPANTE Y PRESENTAR LA DOCUMENTACION RELACIONADA CON EL OBJETO DE LA AUDIENCIA PUBLICA: Los interesados en el tema puesto en consulta, podrán tomar vista de los antecedentes vinculados al objeto de la AUDIEN CIA PUBLICA que contará con el Estudio de Impacto Ambiental y el proyecto, como también inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, a partir del día 21 de octubre de 2005 y hasta el día 17 de noviembre de 2005, en el horario de 08:00 a 12:00 horas, en la sede Municipal de la Ciudad de Chajarí, Provincia de Entre Ríos. Los interesados en efectuar exposiciones orales durante el desarrollo de la AUDIENCIA PUBLICA deberán cumplir con los siguientes requisitos: Inscripción previa en el Registro habilitado a tal efecto. Presentación por escrito de un informe que refleje el interés particular en el proyecto y el contenido de la exposición a efectuar, e cual deberá presentarse con antelación al cierre del REGISTRO DE PARTICIPANTES formar si actúa en representación, en cuyo caso deberá acreditar personeri urídica mediante instrumento legal correspondiente.

Podrá acompañarse toda otra documentación relacionada con el obieto de la Audiencia Pública. Se contemplarán especialmente aquellos casos en los que los interesados en participar se vean impedidos de hacerlo por escrito. El formulario a completar por los interesados para inscribirse en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, estará disponible en el domicilio antes indicado. Para presenciar la Audiencia Pública no se requiere inscripción en el REGISTRO DE PARTICIPANTES. Las personas que asistan a la AUDIENCIA PUBLICA y no se hayan inscripto en el REGISTRO DE PARTICIPANTES, podrán participar únicamente mediante la formulación de preguntas por escrito. Las autoridades de la AUDIENCIA PUBLICA podrán autorizar en casos especiales que las preguntas sean formuladas oralmente.

**AUTORIDADES DE LA AUDIENCIA PUBLICA:** Presidente: Arg. Francisco TAIBI.

Instructor: Ing. Ariel ARIAS.

TERMINOS EN QUE SE INFORMARA DEL RESULTADO DE LA AUDIENCIA: Concluida la AUDIENCIA PUBLICA, la Jefatura del 17° Distrito de la DNV, elevará al SEÑOR ADMINISTRADOR GENERAL DE LA DNV, en el plazo de DIEZ (10) días desde la finalización de la AUDIENCIA PUBLICA, un Informe de Cierre de la Audiencia. Dentro del plazo de TREINTA (30) días corridos de recibido el referido Informe Final de Cierre sobre la AUDIENCIA PUBLICA, el Señor Administrador General de la DNV procederá a dictar la Resolución Final de la Audiencia Pública. La Resolución será publicada en el sitio de Internet de la DNV (www.dnv.gov.ar). Sin perjuicio de ello, la Resolución Final será notificada por correo al domicilio de las partes.



Conseguir pasaje de avión resultó una odisea en Cancún.

En Miami fue declarado el estado de emergencia por la amenaza.

cieron bajo olas de más de tres metros, terminales y aeropuertos estaban atestados de personas en medio de una evacuación masiva. Los que no llegaron a subirse a un avión cambiaron las comodidades y lujos que desbordaban los hoteles para pasar los minutos de espera en los refugios dispuestos por la autoridades. La advertencia del Centro Nacional de Huracanes había sido más que clara: "Los preparativos para proteger vida y propiedad deben completarse a la mayor brevedad", fue la sugerencia.

Los vientos de Wilma tienen una velocidad de 230 kilómetros por hora. Una fortaleza suficiente como para elevar olas gigantescas y llevar inundaciones varias a la región. Los expertos que siguen de cerca la evolución del fenómeno pudieron notar cómo disminuía la velocidad a la que se desplazaba el grupo de tormentas. De ir a trece kilómetros por hora pasó a nueve. No es un dato menor, porque si siguiera a ese ritmo podría pasarse medio día castigando a la península mexicana y persistir sobre Cuba.

Los cubanos también se movilizaron frente al eventual desastre, trasladándose a los albergues previstos con provisiones de alimentos que los ayudaran a resistir. El cielo en la isla se recargaba cada vez más de color gris, mientras los limpiadores de drenajes apuraban sus recorridos pronósticos

multiplicando el esfuerzo. "Hay que prepararse porque esto puede ser una batalla larga v solamente la vamos a ganar con paciencia y con inteligencia. Puede ser una batalla de varios días, esperando al enemigo que está ahí", advirtió el jefe del Centro de Pronósticos del Instituto de Meteorología de Cuba (IMC), José Rubiera. El experto vaticinó que las condiciones atmosféricas podrían detener al huracán frente a la península de Yucatán. De este modo, la región occidental de Cuba quedaría bajo intensas tormentas. Según el especialista, "cuando Wilma empiece a moverse y recurve, que es uno de los momentos más difíciles de pronosticar, se aceleraría su movimiento hacia una zona cercana a nuestro país". La alarma se encendió también en

Florida, donde el gobernador Jeb Bush declaró el estado de emergencia y activó a la Guardia Nacional. Sucede que Wilma podría provocar daños económicos enormes en un área por la cual ya pasaron siete tormentas desde agosto del año pasado. Sin embargo, existía la esperanza de que la velocidad de traslación de Wilma aumente y el fenómeno llegue a Florida ya en la categoría 2. Es probable que el roce previo con Yucatán debilite a la errante Wilma, que -sin embargo- no admite precisiones totales en lo que refiere a sus

FABRICANTES A SALVO EN EE.UU.

# Victoria armada

Por David Usborne \* Desde Nueva York

El lobby de armas en Estados Unidos logró una poderosa aunque no inesperada victoria cuando el Congreso aprobó un provecto de lev que prohíbe a las víctimas de armas de fuego demandar a los fabricantes de armas. La ley, **funcionarios confirmaron que en** están protegidos por la nueva lev. breve será promulgada por el presidente George Bush.

La aprobación de la ley le ofrece un respiro al presidente Bush mientras lucha con los niveles de aceptación, los errores durante el huracán Katrina y los recientes cargos criminales presentados contra Tom De-Lay, obligándolo a renunciar al liderazgo de la mayoría en la Cámara de Diputados. El voto demostró cómo las mareas políticas se han volcado a favor del campo que defiende el derecho a poseer armas. Ayer ya se empezaron a preparar las celebraciones en la Asociación Nacional del Rifle, que luchó por la ley. Para los que defienden el control de armas fue un día nefasto.

"Los pleitos que tratan de hacer Bretaña. Especial para Página/12. responsables a la industria de las ar- *Traducción: Celita Dovhambéhère*.

mas por el uso criminal e indebido de sus productos son descarados intentos de lograr con el litigio lo que no ha sido logrado por las leyes y el proceso democrático", dijo el presidente del Comité Judicial de la Cámara de Diputados, James Sensenbrenner, un republicano de Wisconsin. Veinte pleitos contra los fabricantes de armas están pendientes en que obtuvo la luz verde del Sena- todo el país, entablados por gobierdo en julio, fue aprobada por 283 nos locales. Cuando la ley sea proa 144 en la Cámara de Represen- mulgada, serán desechados por las tantes e irá a la Casa Blanca. Los cortes. Los comerciantes de armas

nos en el Congreso estaba tratando de asegurar la supervivencia de la ley desde las elecciones del año pasado. También hubo un creciente apoyo público alimentado en parte por los hechos en Nueva Orleans después de Katrina, cuando la ciudad caía en la anarquía sin la protección de la policía. "Los estadounidenses vieron una total caída en la habilidad del gobierno para protegerlos -dijo Wayne LaPierre, vicepresidente ejecutivo de NRA- al ver esas fotos de gente defendiendo sus vidas y sus propiedades donde la única fuente de consuelo era un arma de fuego."

\* De The Independent de Gran

La decisión sobre qué empresas recibirán la licencia, por la que Roche cobrará una regalía, "será realizada por la compañía en colaboración con el gobierno de Estados Unidos v otros países", precisó Schumer. Roche había comunicado al gobierno de Estados Unidos que sólo **Demanda:** "Una sola empresa no puede manejar toda la demanda La gran mayoría de los republicade oseltamivir cuando se le están encargando

> a finales de 2007 podría completar las dosis suficientes para un 25 por ciento de la población, nivel que ha sido sugerido desde la Organización Mundial de la Salud (OMS). El oseltamivir no es exactamente una cura para la gripe aviaria causada por el virus H5N1, pero se admite que puede contribuir a reducir la gravedad de la enfermedad, a condición de que se lo administre dentro de las primeros dos días de la aparición de los síntomas.

cientos de millones

de dosis".

James Love, titular de la ONG es-

Una patente que ya saltó el cerco El laboratorio que produce la droga contra la gripe aviaria se avino a compartir la

para América del Norte, George licencia, ante la presión de tener rios fabricantes de genéricos de que hacerlo

> Ayer murió otra persona en Tailandia

obligatoriamente.

afectada por

la enfermedad.

tadounidense Consumer Project on Technology, afirmó que "todo gobierno que no tenga suficiente provisión de Tamiflu debería otorgar licencias compulsivas", es decir, por fuera del régimen internacional de

La Administración de Alimentos y Drogas de Corea manifestó su propósito de producir una versión genérica del oseltamivir sin requerir aprobación de Roche, ya que "las leyes internacionales de patentes establecen que, cuando el producto es necesario para prevenir una crisis extrema, no se requiere el consentimiento del poseedor de la patente. Hemos empezado consultas legales para decidir si tal excepción es válida en este caso".

En la India, la empresa Cipla se manifestó en condiciones de producir el oseltamivir. Su director, Amar Lulla, dijo que hasta ahora no estableció contactos formales con Roche debido a "dudas sobre la validez de la patente de esa empresa en la India" y que Cipla estaría en condiciones de producir un millón de dosis del antiviral en un lapso de seis meses.

La firma Roche experimentó un incremento del 17 por ciento en sus ganancias en los últimos tres meses, relacionado con el aumento en las ventas de Tamiflu, que llegaron a 207 millones de dólares en el trimestre.

Ayer en Tailandia se anunció la muerte de un hombre de 48 años a consecuencia de la gripe aviaria, luego de faenar v preparar un pollo del gallinero de su vecino; uno de los hijos de la víctima, de siete años, se encuentra en grave estado. Las autoridades sanitarias tailandesas detectaron también el virus en gallos de pelea, además de en aves de criadero. La cantidad de víctimas mortales de la gripe aviaria llega a 61: 41 en Vietnam, 13 en Tailandia, cuatro en Camboya y tres en Indonesia.

Los ministros de Salud de la Unión Europea decidieron trabajar en conjunto para dar respuesta a la llegada de la gripe aviaria a ese continente; de todos modos, "cada Estado miembro será responsable de desarrollar sus propios planes y sus propios acopios de antivirales", establecieron. Markos Kyprianou, comisionado europeo para la Salud, advirtió que, en caso de desatarse la pandemia, "ningún país estará en menor riesgo que otros de ser afectado".



EE.UU. se convirtió en el primer país en dar pasos concretos para ampliar la producción del antiviral.

UN INDONESIO CUENTA COMO MURIO DE GRIPE SU MUJER

# "Todos comimos la carne"

Nursaban apenas quiere recordar. Habla despacio, con la barbilla inclinada hacia el pecho, como si no hubiera aceptado que una enfermedad en la que no cree le arrebató el pasado 27 de septiembre a su esposa, Karwati, de 30 años.

ROCHE AUTORIZA A TERCEROS A FABRICAR LA DROGA CONTRA LA GRIPE AVIARIA

"Llevaba varios días enferma en casa, así que decidimos ingresarla en una clínica aquí cerca. Alguien dijo que era malaria, pero el doctor sospechó que podía ser gripe aviaria. La trasladaron al hospital Sulianti Saroso (el centro de referencia para tratar la infección en Yakarta) y cuatro días después murió", recuerda.

Nursaban, de 33 años, es incapaz de mirar a los ojos. De vez en cuando, interrumpe el relato, se queda ausente y pasea la vista por el patio de tierra roja en el que deambulan patos y gallinas con sus polluelos.

cho de la gripe aviaria, pero nunca había ocurrido nada", afirma. Así que, cuando una semana antes de que se enfermara su mujer, enfermaron algunos pollos, él y sus vecinos hicieron lo que habitualmente hacen do las gallinas tienen lo que llamamos tetelo (la enfermedad de Newcastle, que presenta similaridades con la gripe aviaria), se les inclina la cabeza y muestran otros síntomas. Entonces, normalmente las matamos, porque de acuerdo con el Islam no podemos comérnoslas si mueren por sí solas", asegura un vecino de la capital. El 85 por ciento de los 230 millones de habitantes de Indonesia

son musulmanes. Nursaban vive en Kampung Sempuh Gardu, una aglomeración semi rrural situada 40 kilómetros al este de Yakarta, en la que se mezclan sencillas viviendas, talleres, vegetación, animales y basura. Una al lado de otra, en varias casas, habitan seis familias, parientes de su mujer. En el patio común, hay varias casetas de madera para las aves. Sobre los tejados de te- da vez que lloran sus nietos, ella tamja y uralita, suena la llamada a la oración de la mezquita vecina.

este hombre de bigote ralo, mientras abraza a su hijo Mulyadi, de tres años, que tiene los ojos llorosos. Al lado, la mayor de sus dos hijos, Ika Mutia, de 12 años, guarda silencio. Nursaban asegura que no ha dejado de comer carne de pollo. "Pero ahora la compro fuera, ya no tengo ga-

verificó que su esposa se había infectado con el virus H5N1, les hicieron pruebas a todas las familias, desinfectaron las viviendas y examinaron v vacunaron a las aves.

"Yo había oído hablar hacía mubatir el virus

A la pérdida de su mujer, Nursaban suma la pérdida económica. "El costo del tratamiento en el primer hospital (en el segundo lo cubrió el Estado) y del entierro han sido, en los indonesios: los sacrificaron, los total, de siete millones de rupias. Tucocinaron y se los comieron. "Cuan- ve que pagar la preparación del cuer-

Namih, de 70 años, la madre de Karwati, camina por el patio mientras empuja a media docena de patos. Dice que no ha dejado de llorar desde que falleció su hija y que, ca-



### **TORTURAS**

quemada con una plancha por dos ladrones que entraron a su casa del barrio Parque Luro, en Mar del Plata. La abandonaron atada y amordazada. El miércoles pasado a las 16, dos hombres de aproximadamente 40 años tocaron timbre en casa de la mujer, a quien dijeron que estaban haciendo un censo relacionado con las elecciones. Ella les permitió pasar. Sin preguntarle a quién pensaba votar, la sujetaron y se dedicaron a revolver todo. Uno de ellos, molesto porque no había dinero, agarró una plancha, la enchufó y, luego de amenazar varias veces a la mujer para que confesara dónde guardaba sus ahorros, le quemó la mano. Estuvieron en la casa hasta las 18. Se fueron con 200 pesos que encontraron. La mujer se soltó sola y pidió ayuda para que la llevaran al hospital.

#### Auto al agua

Una persona murió y otras cuatro resultaron heridas al caer el auto en que viajaban al Ríc de la Plata. Las víctimas, operarios portuarios de entre 20 y 40 años, transitaban a las cinco de la mañana por el puerto de Buenos Aires. A la altura del Espigón 6 de la Dársena E se internó en las aguas un Fiat 128. Instantáneamente murió uno de sus ocupantes, de 26 años. Los otro cuatro pasajeros sufrieron heridas diversas, por lo que dos de ellos fueron llevados al Hospital Fernández, los dos restantes a Sanidad de la Prefectura. Según testigos, el auto se sumergió porque se quedó sin frenos. versión que no fue confirmada por los investigadores que retiraron el Fiat para periciarlo. El caso quedó a cargo de Prefectu-

#### bién lo hace. "No puedo dejar de ver su rostro. Era la más pequeña de mis

seis hijos. Todos viven aguí y tuve "Todos comimos la carne", dice miedo de que murieran otros."Sentado en el frente de su vivienda, Nursaban dice que no cree que su mujer falleciera de gripe aviaria. "Yo creo que fue causada por los mosquitos, y eso le afectó a los pulmones." Del gallinero se escapan los cacareos.

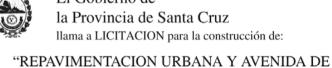
Nursaban cuenta que cuando se

Gina Samaan, epidemióloga y delegada de la OMS en Yakarta afirma que en todo el país han muerto más de 16 millones de aves; de ellas, un millón sacrificadas, según fuentes sanitarias. La OMS ha señalado repetidas veces que eliminar a los animales es la mejor forma de com-

po y el ataúd)", dice.



\* De El País, de Madrid, Especial para Página/12. El Gobierno de

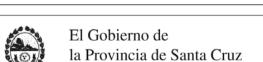


ACCESO EN CMTE. LUIS PIEDRA BUENA" Licitación Pública Nº 37-IDUV-2005 Presupuesto oficial: \$ 3.770.000. Plazo: 8 meses

Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos. Venta de pliegos: A partir del 20/10/2005. Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales - Avda. Roca Nº 1651 - 9400 -

Fecha de apertura: 14/11/2005 a las 11.00 hs.

INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA



llama a LICITACION para la construcción de: "30 CUADRAS DE PAVIMENTO URBANO EN PUERTO SANTA CRUZ"

Licitación Pública Nº 34-IDUV-2005 Presupuesto oficial: \$ 4.295.000, Plazo: 8 meses

Fecha de apertura: 14/11/2005 a las 11.00 hs. Lugar de apertura: Sede IDUV Río Gallegos. Valor del pliego: \$ 4.295.-Venta de pliegos: A partir del 20/10/2005.

Lugar: Sede IDUV - Don Bosco 369 - Río Gallegos. Consultas: Dirección General de Programas Habitacionales - Avda. Roca Nº 1651 - 9400 -Río Gallegos.

NUUV

INSTITUTO DE DESARROLLO URBANO Y VIVIENDA

De cara a las presidenciales de diciembre en Chile, la candidata de la Concertación, Michelle Bachelet, ganó el primero de los dos debates a los representantes de la derecha, Sebastián Piñera y Joaquín Lavín, y al izquierdista Tomás Hirsch.



La candidata de la Concertación, Michelle Bachelet, junto al conservador Sebastián Piñera.

# La socialista Michelle Bachelet salió fortalecida del primer debate

Michelle Bachelet estaba aver un paso más cerca de La Moneda. Este fue el resultado que dejó el primero de dos debates televisivos entre los cuatro principales candidatos a suceder al presidente chileno Ricardo Lagos. Los principales temas fueron la actualidad chilena, como el aumento de la delincuencia, la desigualdad social, la concentración económica en manos de grandes empresas y el actual sistema privado de pensiones y la política exterior. En este último punto, los cuatro coincidieron en que es necesario avanzar sobre la integración latinoamericana.

Joaquín Lavín, de la derechista Unión Demócrata Independiente (UDI), adoptó desde el principio un tono de confrontación, atacando duramente al gobierno de Lagos con su tradicional cuestionamiento a su "debilidad" para combatir delincuencia. Sin quebrar su habitual tranquilidad, Bachelet se identificó con las políticas de la Concertación, aunque no quiso quedarse en una mera defensa a Lagos. El otro candidato de derecha, Sebastián Piñera de Renovación Nacional (RN), en tanto, hizo énfasis en la desigualdad, en la concentración de la propiedad y en el desempleo. Su buen desempeño ayer lo posicionó, según los sondeos, como el segundo mejor candidato del sondeo, después de la discipula de Lagos. Finalmente, Tomás Hirsch, de la alianza de izquierda Juntos Podemos, atacó el sistema neoliberal, aunque para sorpresa de muchos, no propuso drásticos cambios, como la estatización

de empresas. En cambio, planteó un aumento en los niveles de igualdad. principalmente a través de una mayor recaudación fiscal.

El debate, que obtuvo 25,4 puntos de rating, fue el programa más visto en Chile el miércoles a la noche y, además, consiguió una buena audiencia en América latina. Para alegría de estos espectadores, el desarrollo de la integración latinoamericana fue el tema en el que no hubo disidencia. La favorita de todas las encuestas, Bachelet, instó a trabajar con los países vecinos - Perú, Bolivia y Argentina– para nivelar tasas arancelarias y así avanzar en una integración más rápida. También destacó el trabajo que se debe hacer en "infraestructura, como conductos gasíferos, túneles (...), todo lo que es el anillo ener- podían quedar afuera del debate.

gético que permitirá que los países de Latinoamérica podamos contar con la energía suficiente"

Los derechistas Piñera y Lavín se refirieron a la conflictiva relación con Bolivia, país con el cual Chile no mantiene relaciones diplomáticas desde hace más de 27 años por un centenario reclamo de salida al mar de parte del gobierno de La Paz. "Hemos descuidado la relación con nuestros vecinos. Con Perú y Bolivia tenemos una agenda del pasado que nos divide. Pero también tenemos una agenda del futuro que nos une, mayor integración económica, aprovechamiento conjunto de los recursos minerales e hídricos, integración energética", aseguró Piñera.

Venezuela y Estados Unidos no

Hirsch y Bachelet reconocieron la importancia de la relación con el presidente Chávez. La candidata oficialista incluso se animó a criticar: "Creo que es un error de aquellos que consideran que el presidente Chávez es un peligro para América latina. Chile tendrá con Venezuela la relación que corresponde con todo Estado soberano". Ŝin embargo, destacó que "con la firma del TLC hemos abierto un montón de posibilidades que ha permitido que nuestra economía se desarrolle adecuadamente, por lo tanto en esa línea vamos a continuar". Piñera, a pesar de reconocer los beneficios de la relación con Washington, recordó que "Chile hizo muy bien en no ir a la guerra de Irak. Chile nunca debe olvidarse que es parte de América latina".

CHAVEZ DIJO QUE EE.UU. PLANEA INVADIR SU PAIS

### "Venezuela sería el próximo Irak"

'Si Washington decidiera invadirnos, que se olviden del petróleo: el precio del barril llegaría a 100 o 150 dólares", advirtió el presidente venezolano Hugo Chávez, denunciando que Estados Unidos planifica una invasión a Venezuela tal como hizo en Irak para adueñarse de las riquezas del quinto exportador mundial de crudo. "Hubo un golpe en Venezuela preparado por Estados Unidos. ¿Qué quieren? Nuestro petróleo, como lo hicieron en Irak", expresó el mandatario en declaraciones radiales a la BBC de Londres

Chávez aseguró tener "pruebas" que involucrarían directamente en la invasión al gobierno del presidente George W. Bush, de quien es feroz detractor. "Hemos detectado con reportes de inteligencia, planes de una supuesta invasión, una que nunca permitiremos que ocurra, pero tenemos que denunciarla", señaló Chávez. "Haremos todo lo posible para evitar una nueva agresion por parte de Estados Unidos porque queremos paz." Según el mandatario, Venezuela está preparado para "cualquier agresión", e insistió en que Washington estuvo tras el golpe de Estado

que lo sacó por 47 horas del poder en 2002, con el objeto de tener control sobre el petróleo venezolano.

Batallador como siempre, el mandatario consideró que quien ataca a Venezuela ataca al mundo entero, porque trata de cerrar el paso al "imparable" movimiento altermundialista. Al mismo tiempo, admitió que las malas relaciones con Estados Unidos se limitan al gobierno y dejan al margen a empresarios y organizaciones sociales, con los que la relación es excelente. "Estamos dispuestos a dialogar con EE. UU., pero no cederemos un ápice en nuestro proyecto revolucionario", matizó.

Por su parte, el Departamento de Estado de Estados Unidos rechazó las acusaciones de Chávez, al asegurar que dichas denuncias "no tienen fundamento". "Estamos dispuestos a trabajar con cualquier gobierno elegido democráticamente. Esto se convierte en un asunto cuando los Estados empiezan a gobernar de una manera que no es democrática" (sic), advirtió el portavoz del Departamento de Estado, Sean Mc-Cormack. El portavoz recordó además que su gobierno ya había "expresado previamente sus preocupaciones sobre algunas de las iniciativas de Chávez".

UN VIDEO

# Nuevo

**Por Rupert Cornwell \*** 

**Desde Washington** 

Los gobiernos de Estados Unidos y Afganistán están investigando denuncias sobre soldados norteamericanos en Afganistán que quemaron los cuerpos de dos militantes talibanes y luego se burlaron de otros combatientes islámicos sobre la cremación. una profanación de las costumbres musulmanas. El citado incidente fue filmado por un reportero gráfico integrado en una unidad del ejército de Estados Unidos en las colinas cerca de la ciudad sureña de Kandahar este mes. Su autenticidad no parece ser seriamente cuestionada.

Comandantes militares estadounidenses en Afganistán calificaron el episodio de "repugnante". Dijeron que la división de investigación criminal del ejército estaba considerando cargos que incluían "incineración de cuerpos de enemigos combatientes bajo circunstancias inapropiadas". En Kabul, el gobierno afgano de Hamid Karzai insistió en que aquellos que son responsables deben ser castigados. "Condenamos fuertemente cualquier falta de respeto a cuerpos humanos, sin tener en cuenta si son de enemigos o amigos," dijo un vocero.

El video, divulgado por la cadena australiana SBS, fue filmado por Stephen Dupont, un periodista australiano con el 173º regimiento de paracaidistas. Muestra a un grupo de soldados mirando mientras dos cuerpos a unos metros de ellos son consumidos por las llamas. Dos soldados con acento norteamericano enviaron luego mensajes burlones aparentemente dirigidos a un pueblo cercano en que creían que habían sido refugiados los insurgentes. "Deiaron a sus combatientes tendidos. con el rostro orientado hacia el oeste para ser cremados. Ustedes tienen demasiado miedo de venir a recuperar los cuerpos" decía supuestamente un mensaje.

La transmisión, organizada por la unidad de operaciones psicológicas del ejército, se refiere a los talibanes como "perros cobardes". Dupont dijo que los mensajes fueron transmitidos en el idioma local y traducidos a inglés para él por tropas de operaciones psicológicas. El video mostraba vehículos militares con altavoces pasando música en alto volumen.

Las circunstancias son una violación directa a la tradición islámica en Afganistán, donde sus muertos son enterrados con sus cabezas apuntando al norte, sus pies hacia el sur. y sólo sus caras vueltas hacia la Meca, en el oeste. Tampoco es la cremación una costumbre musulmana; los cuerpos son normalmente lavados, envueltos en ropas blancas y enterrados dentro de las 24 horas de la muerte. Las Convenciones de Génova estipulan que los enemigos muertos deben ser sepultados con honor.

Ahmad Fahim Hakim, vicepresidente de la Comisión Independiente de Derechos Humanos de Afganistán, dijo que la cremación de cuerpos era "atroz", y que Estados Unidos estaba "ignorando los principios básicos del derecho internacional humanitario". Faiz Mohammed, una figura local, advirtió: "Esto va en contra del Islam. Los afganos estarán conmovidos por estas noticias. Es muy humillante y habrá consecuencias muy peligrosas." Los musulmanes se han enfurecido por una

#### JUDICIAL - COCHERA en UGARTECHE 3011/15 - BASE \$ 16.000

Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil № 61 a cargo de la Dra. Liliana E. A. de Begher, Secretaría Unica a cargo del Dr. J. H. Bustamante (int), con sede en Av. de los Inmigrantes 1950, Piso 4º, de Capital Federal, comunica por dos días en el Boletín Oficial y en el diario Página/12 en autos "CONSORCIO DE PROPIETARIOS UGARTECHE 3013 SECTOR B COCHERAS c/DUMAIS RAUL JULIO s/EJECUCION DE EX-PENSAS", Expte. Nº 8.881/99, que el martillero Ronald Sperling, inscripto en el Monotributo Nº 2026.435.229-1, rematará el día 03 de noviembre de 2005 a las 08.00 horas en el salón de la Corporación de Rematadores, sito en la calle Tte. Gral. Perón 1233, de Capital Federal, "ad corpus una cochera ubicada en la calle Ugarteche 3011/3013/3015 entre Las Heras y Cabello, Unidad Funcional 46, Sector B, Piso 2º, de Capital Federal, Nomenclatura Catastral: Circ. 18: Secc. 21: Manz. 44: Parc. 17: Matrícula 18-2077/46 Ptda, 1.696.908, Sup. s/título 11.25 m2, Porc. 0.229 en relación al valor total del conjunto del inmueble. BASE: \$ 16.000.- Seña: 30%; COMISION 3% Y ARANCEL DE ACORDADA 10/99 0,25%. A contado, al mejor postor, y en efectivo en el acto de remate. Quien resulte comprador, para el caso que no depositara el saldo de precio dentro del quinto día de realizado el remate, al mismo deberá aplicarse la tasa de interés pasiva promedio que publique el Banco Central de la República Argentina, desde el momento de la celebración del boleto y hasta el efectivo pago, aun cuando la eventual demora no le fuera imputable y sin per uicio de la nueva subasta que pudiera decretarse (art. 584 del Código Procesal). Deudas: Expensas al mes de septiembre de 2005:\$ 11.749,76. Ag. Arg. Fs. 218 al 08/09/04: no registra deuda.- O.S.N. fs. 203 al 01/09/04 no registra deuda.- Gob. de la Cdad. de Bs. As. fs. 212 al 07/09/04 \$ 172,09. Se encuentra vigente el plenario de la Excma. Cámara de Apelaciones en lo Civil de fecha 18/02/99 "Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto I. S/Ejecución Hipotecaria", el cual dispone: que no corresponde que el adquirente en Subasta Judicial afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones, devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcanza para solventarlas. No cabe solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso de que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13.512. El comprador deberá constituir domicilio dentro del radio del Juzgado. Exhibición: días 1 y 2/11/05 de 15.30 a 17.00 hs. Buenos Aires 18 de octubre de 2005. Dr. J. H. Bustamante (int). Secretario

RONALD SPERLING • 4798-9657

#### MUESTRA A MILITARES DE EE.UU. QUEMANDO CUERPOS EN AFGANISTAN

# escándalo con los soldados de Bush

Investigan si militares norteamericanos profanaron cadáveres de talibanes, lo que implicaría una falta de respeto a la tradición islámica. Esto se suma a las denuncias sobre torturas en Guantánamo y las fotos de abusos en el penal de Abu Ghraib, en Irak.

letanía de controversias, desde informes por trato brutal a prisioneros por los militares, la supuesta profanación del Corán en la prisión de Guantánamo en Cuba y el abuso en la cárcel de Abu Ghraib en Irak. Todos han sido interpretados a lo largo del mundo musulmán como prueba de que Estados Unidos desprecia el Islam. No sólo el daño a la imagen de Estados Unidos ha sido inmenso; cinco meses atrás, los reclamos por el caso del Corán provocaron revueltas antiestadounidenses en Afganistán, en las cuales murieron 15 personas

Dupont dijo que los soldados le dijeron que estaban quemando los cuerpos "por razones higiénicas". Pero en una entrevista con la cadena australiana, dijo que transmisio-



El Departamento de Estado liderado por Condoleezza Rice dijo que las acusaciones son "serias". Comandantes militares estadounidenses en Afganistán calificaron el episodio de "repugnante".

nes posteriores de la unidad psicológica mostraron que estaban conscientes de que la cremación era una

una operación militar psicológica, creo que así lo llamarían", dijo Dupont. "Querían incitar deliberadamente la ira de los talibanes, para que los talibanes los ataquen. Esa es la única forma que tienen de encontrarlos."

profanación. "Usaron eso como

Un vocero del Departamento de Estado encabezado por Condoleezza Rice dijo: "Estas son acusaciones muy serias. Si hay algún comportamiento indebido, los responsables tendrán que rendir cuentas".

\* De The Independent de Gran Bretaña. Especial para **Página/12**. Traducción: Virginia Scardamaglia.

KARL ROVE, ASESOR DE BUSH, SE CONTRADICE EN EL CIA-GATE

# El sospechoso hizo memoria

El principal asesor del presidente George Bush, Karl Rove, habría confesado ante el gran jurado que él y el jefe de gabinete del vicepresidente Dick Cheney, Lewis Libby, discutieron sobre la identidad de la agente de la CIA Valeria Plame –a partir de informaciones obtenidas de periodistas—, antes de que lo filtrara la prensa. Esta declaración llegó a sólo ocho días de que finalice la investigación por la filtración del nombre de Pla-

me. Aunque en sí esta declaración no supone un delito, sí contradice la primera aseveración de Rove en la que aseguró que no había discutido el nombre de la agente en las entrevistas que tuvo en el 2003 con el periodista de la revista *Time*, Matt Cooper.

Según publicó ayer el diario *The* Washington Post, una fuente con acceso a la declaración de Rove frente al gran jurado afirmó que el asesor de Bush había testificado que la conversación con Libby, en la Casa Blanca, dos años atrás, se basó exclusivamente en la información que ambos habían obtenido de periodistas. No obstante, Rove habría confesado que otra persona también le dio el nombre de Plame, aunque declaró que no recuerda quién fue. Incluso, admitió que el columnista Robert Novak –el primero en filtrar el nombre de Plame- le había contado una semana antes que publicaría un artículo exponiendo la identidad de la agente de la CIA. Rove se limitó a confirmarle que él había escuchado información similar.

El caso, que cada vez involucra más al mando superior de Washington, no se trata sólo de la divulgación de la identidad de una agente secreta de la CIA –acción considerada una violación a la seguridad nacional–sino que además entraña, posiblemente, una campaña desde

los más altos niveles de la Casa Blanca para silenciar a uno de los principales opositores a la invasión a Irak en el 2003: el diplomático retirado y esposo de Plame, Joseph Wilson. Esta es la dirección que, en este último tramo, eligió el fiscal especial que dirige el caso, Patrick Fitzgerald, que el próximo 28 de octubre puede o no entregar un informe o, incluso, presentar cargos contra algún funcionario.

La defensa,

A menos de 24 horas de la

abogados de sus colaboradores fue secuestrado en el nordeste de Bagdad. Cinco hombres ar-

mados entraron ayer a su oficina, lo sacaron a la fuerza y se lo

llevaron en una pick-up. Saadun Janabi defiende a Awad Hamed al Bader, el ex jefe del

Tribunal Revolucionario y uno de los siete ex colaboradores de

Saddam que son acusados junto a él por una masacre perpetrada

en 1982 en la localidad chiíta de Dujail. Hamed al Bader es acusado de haber sentenciado a

muerte a los 143 chiítas luego de un intento de asesinato falli-

do contra Saddam. El secuestro sucedió cuando el jefe del equi-

po de defensa de Saddam había denunciado al tribunal de poner

obstáculos a sus acciones.

suspensión del juicio contra Saddam Hussein, uno de los

indefensa

Un tercer nombre de la Casa Blanca que empezó a circular esta semana es el de John Hannah, un asesor de Cheney. Según el *Post*, dos funcionarios estadounidenses aseguraron que Hannah les habría confiado a sus amigos cercanos que temía quedar involucrado en la investigación de Fitzgerald. Sin embargo, todavía no hay pruebas que indiquen qué rol habría tenido Hannah en la campaña para exponer a Plame.

Quedan muchas preguntas por contestar y es casi evidente que ocho días no serán suficientes. Sin embargo, la participación –aunque sea por omisión– de altos funcionarios de la confianza del presidente y el vicepresidente estadounidenses parece innegable. Como también lo es que, después de dos años, todavía no se ha podido responder a la pregunta que subyace a este caso: ¿por qué se invadió Irak?

#### EL LIDER PALESTINO MAHMUD ABBAS SE REUNIO CON BUSH

### Agenda abierta en Medio Oriente

Por José Manuel Calvo \*
Desde Washington

George W. Bush dijo ayer al presidente Mahmud Abbas, con el que mantuvo una entrevista de una hora, que los palestinos "están más cerca de conseguir sus aspiraciones" y lo animó a "ganarse la confianza de sus vecinos rechazando el terrorismo y luchando contra él". Abbas reclamó el levantamiento de las "duras y humillantes" restricciones de movimientos en Cisjordania, y el presidente estadounidense pidió a Israel no actuar en contra de "sus obligaciones en el proceso de paz".

Bush, que no quiso contestar las preguntas relacionadas con sus apuros más inmediatos -el posible procesamiento de asesores de la Casa Blanca por filtraciones, la complicada situación del vicepresidente Cheney en el mismo caso, el desconcierto conservador ante la candidatura de Harriet Miers para el Supremo-, aplicó su habitual y no siempre bien fundado optimismo al conflicto entre israelíes y palestinos y dijo que tiene "un montón más de confianza" en las posibilidades de paz que cuando llegó al poder, aunque reconoció que "las viejas rencillas no se resuelven

de la noche a la mañana". ¿Habrá un Estado palestino antes de que él deje la Casa Blanca, en 2008? "Me gustaría ver los dos Estados; si eso ocurre antes de que me vaya, estaré allí para ser testigo de la ceremonia. Si no, trabajaremos para sentar las bases y que el proceso sea irreversible." Bush y Abbas, dos hombres en busca de credibilidad, parecieron entenderse. El presidente estadounidense no ahorró elogios para con el palestino, "un hombre consagrado a la paz y a la aspiración de su pueblo de tener un Estado propio", pero también le envió un mensaje sobre la necesidad de frenar la violencia y dijo que sobre el futuro pesa "la amenaza que suponen las bandas armadas para la creación de una Palestina democrática". Abbas, que se mueve en territorio delicado -en contra del terrorismo pero obligado a defender la participación electoral de los fundamentalistas de Hamas-, dijo que se tomaron "medidas para asegurar el imperio de la ley y el orden público y prohibir las manifestaciones armadas" y prometió que las elecciones parlamentarias de enero contribuirán a extender la lev en los territorios. Bush aseguró que Abbas y el primer ministro israelí, Ariel Sharon, están comprometidos con la paz, celebró

la retirada de Gaza y de una pequeña parte de Cisjordania y se refirió a las obligaciones israelíes sobre asentamientos incluidas en la Hoja de Ruta, proceso que respaldan EE.UU., la UE, Rusia y la ONU. "Esto significa que Israel tiene que eliminar los controles no autorizados y detener la expansión de los asentamientos; también que la barrera que se está construyendo para proteger a Israel de los atentados terroristas debe ser una barrera de seguridad, no política."

\* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

#### DOS CASAS en BLOCK s/ LOTE 350 m<sup>2</sup>

EDICTO: Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil Nro. 95 de Capital Federal, sito en Talcahuano 550, piso 6to., comunica por dos días en autos caratulados "ABN AMRO BANK NV SUCURSAL ARGENTINA c/ZAMBRINO, ALBERTO HORACIO y otro s/EJECUCION HIPOTECARIA" Expe. Nro. 61.206/02 (reservado), que el martillero Eduardo Abel Espósito subastará el día 27 de octubre de 2005 a las 10.45 hs. en punto en Tte Gral, Juan D. Perón 1233, Capital Federal, el siguiente bien: Un inmueble ubicado frente a calle Los Abedules 2451, Pdo. de Moreno, Localidad de Francisco Alvarez, Pcia. de Buenos Aires. Superficie total 350 m2. Nomenclatura Catastral: Circunscripción IV, Sección H, Manzana 111, Parcela 24 Matrícula 19644 (74). El bien, según constatación efectuada, se trata de un lote con dos construcciones. La del frente consta de 3 dormitorios, living comedor, cocina comedor, baño completo y lavadero. En buen estado de conservación. En el fondo hay una construcción sin terminar, un ambiente cocina y baño y una habitación más en construcción. Ocupado por una familia. Subastándose en el estado en que se encuentra en exhibición pudiendo visitarse los días 20 y 21 de octubre próximos de 12 a 14 hs. Base: \$60.000. Seña 30%. Comisión 3% más IVA. Al contado y al mejor postor. Está prohibida la compra en comisión. Se encontrará asimismo a cargo del adquirente abonar el veinticinco centésimos por ciento (0,25%) del precio fi nal obtenido en subasta, correspondiente a arancel de remate, conforme Acordada Nro. 24/00. El comprador deberá constituir domicilio en Capital Federal. No corresponde que el adquirente en subasta afronte las deudas que registra el inmueble por impuestos, tasas y contribuciones devengadas antes de la toma de posesión, cuando el monto obtenido en la subasta no alcance para solventarlos, no cabe una solución análoga respecto de las expensas comunes para el caso que el inmueble se halle sujeto al régimen de la ley 13512 ("Servicios Eficientes S.A. c/Yabra, Roberto Isaac s/Ejec.") Hay constancia de deudas por Municipalidad de Moreno (fs. 306) por \$ 1143,81 al 19/07/05; en Rentas (fs. 309) por \$ 3510,30 al 31/07/05; encontrán dose fuera de radio en AGBA (fs. 302) al 12/07/05; en OSN (fs. 301) al 17/08/05; y en Aguas Argentinas (fs. 179) al 3/06/04. Subasta sujeta a aprobación del Juzgado. Buenos Aires, a los 13 días del mes de octubre de 2005. JUAN PABLO LORENZINI. SECRETARIO.



David Nalbandian es el único argentino que queda en Madrid Mariano Puerta se fue, eliminado por el español David Ferrer.

# Puerta se fue de Madrid con su carga a cuestas

Por Sebastián Fest
Desde Madrid

No quiere hablar o no puede hablar. Sea como fuere, Mariano Puerta no habla del asunto que atormenta su existencia desde hace semanas. El tenista argentino, denunciado por doping en *L'Equipe*, deja Madesdoblamiento físico y mental.

Cada partido y cada presentación ante la prensa fueron una pequeña tortura para el argentino, número 10 del mundo y finalista de Roland Garros. Debe dar todo en la cancha y lo da. Debe actuar en las ruedas de prensa como si no sucediera nada. Y lo hace.

Sonríe, se ilusiona con jugar el Masters de Shanghai. "Voy a seguir trabajando. Mi idea es ir a Shanghai, aunque sea de suplente", dice con los ojos abiertos por el entusiasmo. "Creo que el año que viene todos los argentinos pondremos la Davis por delante de cualquier torneo", agrega, mientras muchos de los que lo escuchaban se preguntan si Puerta podrá seguir siendo tenista el año próximo. Y Puerta, con su sonrisa franca, mira el rostro de sus interlocutores y nota perfectamente esa desconfianza. Pero no deja nunca de

Ni de hablar del futuro. "Voy a jugar Lyon la semana próxima, es un torneo que me ayuda para sumar puntos, y también París-Bercy". Dos torneos en Francia, uno de los países más duros en la lucha antidoping, el país de su presunto positivo.

El argentino se fue aplaudido calurosamente del estadio central y el público no le recriminó nada en momento alguno. "Creo que el 80 o 90 por ciento de los jugadores se dopan", dijo un espectador, mientras otro agregaba: "Yo le doy un voto de confianza a Puerta".

"La reacción de la gente fue muy emocionante, muy cariñosa, espero volver el año próximo", dijo Puerta, que fue defendido por el español David Ferrer, el hombre que lo eliminó del torneo 6-7, 6-1, 6-4. "Creo en su inocencia y en que no hay doping, pero en el caso de que lo haya creo que ha sido un despiste y no para mejorar su tenis, porque le sobra para estar arriba", dijo con contundencia el número 18 del mundo.

Difíciles días para Puerta, que el martes elogió el funcionamiento del programa antidoping del tenis, pero que ayer prefirió no volver a entrar en el asunto y dejó otra frase para la reflexión: "Eso lo saben los directivos. No estoy tan en el tema como para opinar".

Muy difícil momento de Puerta, que el miércoles, feliz con su victoria en el debut, prometió hablar relajadamente sobre su tenis y sus planes. Ayer todo era diferente. Tanto, que por un instante dejó de simular: "No estoy de ánimo para hablar".

### David se ve en la final

David Nalbandian se mostró contento por su juego y su victoria ante el sueco Thomas Johansson 6-3, 7-5, que le permite acceder a los cuartos de final del torneo de tenis de Madrid. "Jugué muy bien. Si sigo así, llego a la final", afirmó satisfecho el argentino, quinto favorito en Madrid, donde el año pasado fue finalista y cayó ante el ruso Marat Safin. "Me siento muy cómodo, pero es dificil comparar mi nivel con el del año pasado", aseguró. El croata Ivo Karlovic será su rival en cuartos de final.

Nalbandian es el único argentino que quedó en competencia, ya que a la eliminación de Mariano Puerta se le sumaron las de Guillermo Coria, que perdió 7-5, 6-3 ante el chileno Fernando González, y José Acasuso, al perder un durísimo partido válido con el checo Radek Stepanek por 7-6 (7-3), 4-6, 7-6 (7-5).



ARRANCA UNA DISTORSIONADA FECHA DEL APERTURA

# El fútbol en clave política

Las elecciones legislativas y la Cumbre de las Américas alteran el desarrollo del torneo. Se normaliza dentro de dos semanas.

Las elecciones legislativas del próximo domingo y la Cumbre de las Américas que se llevará a cabo en Mar del Plata entre el 4 v5 de noviembre se conjugaron para que la disputa de la duodécima fecha del Apertura tenga un desarrollo irregular, con nueve días entre los encuentros que abrirán la jornada y los que la cerrarán. Con cuatro partidos que se jugarán en la provincia de Buenos Aires, la duodécima fecha arrancará hoy, en tanto que los seis compromisos restantes se desarrollarán entre el viernes 28 y el domingo 30.

Estudiantes, que recibirá en La Plata a Arsenal; Olimpo, que se medirá en Bahía Blanca ante Banfield; Lanús, que en su estadio jugará ante Tiro Federal; e Independiente, que en Avellaneda será local ante Colón, serán los cuatro partidos con los que comenzará la jornada que originalmente se iba a disputar el fin de semana siguiente. A raíz de las elecciones del domingo, la AFA no había programado encuentros para este fin de semana, pero la política le cambió los planes y tuvo que rearmar el cronograma. Es que como entre el 28 y el 30 la Policía Bonaerense ya estará abocada a la seguridad de la Cumbre de las Américas de Mar del Plata, la próxima semana no tenía efectivos suficientes para garantizar los operativos en los estadios de su jurisdicción. De ahí que se obligó al adelantamiento de todos los partidos a disputarse en el territorio pro-

En cambio, los seis encuentros restantes de la duodécima fecha, que se llevarán en Capital Federal y en el interior del país, recién se jugarán la semana próxima, tal como estaba previsto originalmente: Argentinos-Gimnasia se disputará el viernes 28; Boca-Newell's se llevará a cabo el sábado 29 y San Lorenzo-Racing, Instituto-Quilmes, Central-River y Gimnasia de Jujuy-Vélez se jugarán el domingo 30. De esta forma, para Independiente el encuentro de esta noche ante Colón tiene mucha trascendencia, ya que de ganarlo se ubicará tercero, a sólo dos puntos del líder Boca, que recién completará el partido ante Newell's dentro de ocho días. Lo mismo sucederá con Olimpo y Banfield, ya que el vencedor de ese encuentro se colocará con 21 unidades, a sólo tres del puntero. A los dos punteros, el parate les vino bien, teniendo en cuenta que Boca jugó el miércoles ante Inter en la Copa Sudamericana y Vélez debe visitar el próximo miércoles al América en



Julio Falcioni, entrenador de Independiente.

Su equipo protagoniza el encuentro más importante.

DANIEL MONTENEGRO Y EL MOMENTO DE RIVER

# **"Es difícil no jugar por nada"**

Lejos de la punta del Apertura, fuera de la Copa Sudamericana, sin haberle podido ganar a Boca, el rival tradicional, el superclásico, River no vive con dicha los días del presente y sus futbolistas sienten el vacío de cierta frustración. "Es difícil no pelear por nada -opinó aver Daniel Montenegro, uno de los atacantes del plantel de Reinaldo Merlo-, así que la meta desde ahora hasta fin de año es ganar todos los partidos

que quedan" aunque en los números finales ese objetivo represente poco. "Este es un club que se exige día a día", subrayó.

"Los únicos responsables del presente futbolístico que atraviesa River son los propios jugadores", admitió Montenegro, que fue titular en el clásico contra Boca. Quedan 24 puntos por jugarse y el equipo de Núñez marcha a 10 unidades del líder, el conjunto de Alfio Basile. "Ahora lo más importante es terminar bien el año y ganar todos los partidos que nos quedan para afrontar el próximo semestre de la mejor manera", señaló.

Montenegro fue bien tajante al apuntar que los futbolistas de River no lloraron "ni nada por el estilo", en referencia a las jugadas polémicas que ocurrieron en el clásico sino que solamente protestaron porque el árbitro Rafael Furchi ignoró dos penales en su favor. "Nosotros protestamos porque creíamos que habían sido penales. Acá nadie lloró ni nada por el estilo. A mí pocas veces me van a ver protestar algún fallo del árbitro, pero dije lo que creía." Algunos dirigentes de River evaluaron la posibilidad de una protesta judicial por el tema, pero fue desechada, en lo que se pareció más a una actitud de presión sobre futuras designaciones de árbitros que a una fundada reacción.

Desde que Reinaldo Merlo se hizo cargo del plantel, tras la inesperada renuncia de Leonardo Astrada al caer 4-1 ante Banfield. River jugó siete partidos por el Apertura, de los cuales perdió cuatro (con Arsenal, Vélez, Estudiantes y Olimpo), ganó dos (con Colón, en el estreno del técnico, y con Independiente) y logró un empate, ante Boca, sumando apenas el 33 por ciento de los puntos en iuego. Reunió 7 puntos en siete fechas, los mismos que había sumado bajo el mando de Astrada en las primeras cuatro fechas. Además, fue eliminado por el Corinthians de la Copa Sudamericana al empatar 0-0 de visitante y 1-1 de local en el último minuto. Volverá a jugar recién el domingo 30 en Rosario ante Central.

#### Al filo de la cornisa

"Vélez camina por el filo de la cornisa", dramatizó ayer el entrenador Miguel Angel Russo en relación con la serie de lesiones que sufrieron los delanteros del equipo. "No me queda margen de error", comentó Russo, quien no puede contar con Rolando Zárate, Lucas Castromán y Claudio Enría, y sólo le quedan Mauro Zárate y Lucas Valdemarín.

Vélez vuelve a jugar el miércoles 26, con el América en México. "Analizo dos opciones: cambiar el sistema y jugar con un solo punta o cambiar punta por punta –dijo el entrenador–. Lo pensé. las ideas me dan vueltas, pienso de qué manera puedo ir de visitante." Podría debutar en Primera el pibe Emanuel Fernández Francou, de 19 años, que lleva convertidos 124 goles en inferiores.

#### Pintita, al Mundial

El futbolista de Boca, Fernando Gago, reconoció ayer que sueña con ser convocado para ir al Mundial de Alemania 2006. "Me gustaría estar en el Mundial, aunque sea para integrar la lista de 23", comentó Gago, quien a mitad de año integró el seleccionado argentino Sub-20 que se consagró campeón de la categoría en Holanda.

#### Arzuaga al Bicho

El delantero colombiano Martín Arzuaga, goleador del Junior de Barranquilla e integrante del seleccionado de su país, es el jugador elegido por el entrenador de Argentinos, Gregorio Pérez, para reemplazar al lesionado Juan Manuel Martínez. "El único jugador que le recomendé al presidente Luis Segura es Arzuaga y ningún otro", precisó ayer Pérez. En junio, River rechazó la contratación de Arzuaga después de hacerle la revisación médica.

#### El Charro Moreno

El goleador argentino de Necaxa de México, Alfredo Moreno, anunció ayer que a partir de diciembre próximo contará con la nacionalidad mexicana, a partir de que se casará con una mujer del estado de Aguascalientes. "Al casarme, directamente me nacionalizo mexicano y ésa es la idea, la verdad es que estoy muy bien aquí en México", dijo Moreno. Al igual que Guillermo Franco, el ex Boca podría jugar en el seleccionado de ese país.

#### **Un partido** de película

Huracán buscará reencontrarse hoy con la victoria cuando reciba a Ben Hur, desde las 21.10 y con transmisión de TyC Sports, en uno de los siete partidos que se desarrollarán por la duodécima fecha del torneo Apertura de la Primera B Nacional. También jugarán Defensa y Justicia-Ferro, Chacarita-Tigre, Aldosivi-Belgrano, Huracán (TA)-Juventud Antoniana, Talleres-Almagro y San Martín (M)-San Martín (SJ).

#### **Psicología** deportiva

La Asociación de Psicología dei Deporte Argentina brindará el 29 de octubre próximo un curso sobre "Las presiones en el fútbol de hoy", dictado por el licenciado Marcelo Roffé, responsable del área psicológica de los seleccionados juveniles argentinos. El mismo será en Lavalle 648, Capital, y las vacantes son limitadas. Informes: 4899-0337 o 4772-9440.

#### Así arranca la 12ª fecha

INDEPENDIENTE: Ustari; Méndez, Cáceres, Domínguez, Alvarez; Ortemán, Biglia, Herrón, Fabro; Agüero, B. Montoya. DT: Julio Falcioni.

COLON: Tombolini; Chitzoff, Píccoli, Lussenhoff, Vargas; Zurita, Romagnoli, M. y Fabianesi; Hernández; Denis, Fuertes. **DT:** Edgardo Bauza.

Estadio: Independiente. Arbitro: Oscar Sequeira. Hora: 21.10. TV: América.

**ESTUDIANTES:** Herrera: Angele-Bastía, Cardozo, Carrusca; Pavone, Calderón.

DT: J. Burruchaga.

ARSENAL: Dreer; Noce, Sekagya, López, Yacuzzi; Mannara, Hirsig, Esmerado, Caffa; Raymonda; Píriz DT: J. Bianco.

Estadio: Gimnasia (local Estudiantes). **Arbitro:** Angel Sánchez. **Hora:** 19. **TV:** TyC Sports.

**OLIMPO:** Roa; Villavicencio, Garcé, Páez, Díaz; Costela, Solana, R. Martínez: Benítez: Ramí-

rez, Maggiolo. **DT:** Omar Labruna.

BANFIELD: Lucchetti; Barraza, Civelli, Paletta, Pagés; Romero, Leiva, Galarza, Galván; Sand, Mendoza

DT: Carlos Leeb.

Estadio: Olimpo. Arbitro: Diego Abal. **Hora:** 21

LANUS: Bossio; Fioretto, Gioda, rini, Pellettieri, Archubi, Coria, Graf.

DT: N. Gorosito.

TIRO FEDERAL: Vivaldo: Ruiz. Luna, Alvarez, Cafasso; Aquino, Iuvalé, Buján; De Bruno, Fermani; Cámpora. DT: J. Solari.

Estadio: Lanús. Arbitro: Carlos Maglio. Hora: 21.

ESCOLASO																														
Quiniela Nacional (A-B-F-K) Matutina							uiniela l	a <b>Q</b>	Quiniela Bonaerense Vespertina					Quiniela Nacional (O-B-D-G) Nocturna							Qı	Quiniela Bonaerense Nocturna								
	1 8955	8 2	2502	15	6936		7375	8	8289	15	0195		1 8090	8	6940	15	1256		1	7009	8	8156	15	5643	1	9420	8	1392	15	8309
	2 6379	9 5	5413	16	0333	2	4722	9	1907	16	3724		2 2198	9	2763	16	4460		2	0251	9	3839	16	2575	2	5587	9	1975	16	6106
	3 3179	10 1	1905	17	6785		3 0575	10	6203	17	3715		3 6254	10	4270	17	6199			6780	10	9501	17	2340	3	2817	10	1425	17	0981
	4 8573	11 0	0169	18	4364	4	1 0649	11	4418	18			4 1497	11	2533	18			4	9240	11	4362	18	5722	4	9931	11	9320	18	9803
	5 9312	12 8	8943			!	6326	12	8291				5 4055	12	1175				5	8738	12	3209			5	0473	12	9312		
	6 5069	13 4	4474	19	5425	(	9053	13	8777	19	4371		6 4700	13	0696	19	4153		6	2974	13	6030	19	7282	6	3046	13	7627	19	9410
	7 3368	14 9	9139	20	2957	7	7 5186	14	2696	20	5278		7 0110	14	7981	20	5232		7	2556	14	0082	20	2856	7	1094	14	5028	20	2598



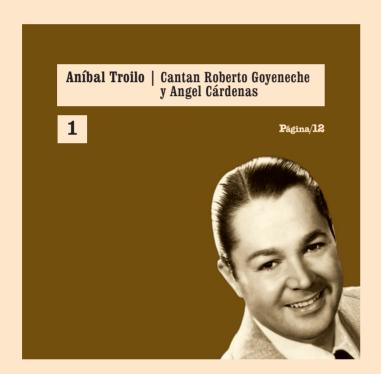




Página/12 presenta

# ANÍBAL TROILO

cantan Roberto Goyeneche y Angel Cárdenas



Quejas de bandoneón
Barrio pobre
Aquel tapado de armiño
La calesita
Lo que vendrá
Pa'lo que te va a durar
La última
Lo que vos te merecés
Marinera
Inspiración
El metejón
Malón de ausencia
BONUS TRACK



La Bordona
Un boliche
Te llaman Malevo
Danzarín
Aguantate Casimiro
Qué me importa tu pasado
San Pedro y San Pablo
Yo tengo un pecado nuevo
Ni más ni menos
Retirao
La vuelta del montonero
La flor de la canela
BONUS TRACK
Tinta verde

Comme il faut

### CULTURA ESPECTACULOS

DANZA MUSICA VIDEO CINE

**Bailar a Beethoven Entrevista a Alberto Cortez Mafiosos australianos** El viaje inolvidable, de Tony Gatlif



Naymi García (cantante)

#### **PRIMERA PERSONA**

Voy a recomendarles leer a un compatriota mío, el poeta Nicolás Guillén. Este cubano representa para mí un momento especial de la poesía latinoamericana, ya que a su manejo maravilloso del castellano le agrega una fuerte impronta afro, que incluye elementos de la cultura yoruba. Sus creaciones son muy rítmicas, tanto que cuando lo lees parece que estuvieses cantando una rumba. Con el tiempo, algunas de sus poesías se han transformado en exitosas canciones. Así, temas como La muralla han tenido versiones en numerosos idiomas, incluso en esperanto.



# "Nos

POR DIEGO FISCHERMAN

El jazz es muchas cosas a la vez. Una de ellas es una música nunca igual a sí misma; un cuerpo estilístico en movimiento perpetuo; algo tan cambiante que puede incluir a Jelly Roll Morton y a Keith Jarrett y seguir siendo reconocible a pesar de sus diferencias. Otra de las cosas que es el jazz es un juego permanente entre la figura y el fondo. Se trabaja sobre temas –o sobre su ausencia–, pero la obra nunca es esa secuencia de acordes o esa melodía originaria. Ese es apenas el punto de partida -y el punto de comparación- contra el que se va a proyectar el resultado final. En el jazz, de nada sirve hablar de Round Midnight o de All the things you are. Si se quiere saber de qué se está hablando hay que referirse al Round Midnight de Thelonious Monk o al de Art Farmer y Benny Golson, a All the things you are por Bill Evans, por Serge Chaloff con Sonny Clark o por Anthony Braxton.

En el jazz el tema está en la memoria, de quien toca y de quien escucha, y la obra se edifica contra esa memoria y valiéndose de ella. Y la memoria de Adrián Iaies, de manera explícita, elige circular por los lugares por donde anda la de muchos de sus compatriotas: tangos, algunas canciones de Charly García. Este pianista que tuvo, de pequeño, la formación clásica de rigor y que, en la adolescencia, pasó por el funk y el jazz rock, es, sin duda, un músico de jazz. Y lo es, más allá del lenguaje musical que utiliza, de la manera de improvisar y de la libertad con la que imagina las formas de desarrollar un material, porque hace exactamente lo que han hecho todos los músicos de jazz desde los comienzos del género hasta la fecha: tratar de sonar distinto a otros. "El trío es una formación instrumental emblemática, para el tango, para el jazz y para cualquier otra música", dice Iaies, que hoy presenta en el Teatro Coliseo un disco y un flamante DVD de un trío de jazz que incluye bandoneón y cuyo nombre, como no podría ser de otra manera, es Tango Reflections. "Es la mínima formación en la que nadie queda afuera. Puede haber alguien que en algún momento no toca, pero en ese momento casi diría que lo que suena es esa ausencia. Por otra parte, en cuanto a este trío en particular, que está integrado por piano, bandoneón y contrabajo, responde a un deseo que tenía desde

"Lo que permanece en el jazz, aun cuando uno pueda descartar lo que el tiempo volvió obsoleto, es la idea de la improvisación, del juego."

hace mucho: tocar sin batería. Cuando se viene de tocar siempre con ese instrumento y se deja de hacerlo, uno repara en que estuvo tocando automáticamente. Uno se acostumbra a esa idea estereotipada de que el acento es del baterista y todos los demás nos montamos arriba y tocamos sobre ese acento."

Adrián Iaies, el bandoneonista Pablo Mainetti y el contrabajista Horacio Fumero forman un grupo muy poco asimilable a los lugares comunes de cualquier género en par-





#### De la Antártida a La Quiaca

Un Programa Especial. Con la cobertura más federal de la comunicación nacional.

#### 23 de octubre

Desde las 8 de la mañana hasta la medianoche

#### Argentina vota:

- √ Senadores y diputados nacionales
- √ Legisladores provinciales
- √ Constituyentes en Neuquen y Tucumán
- √ Consulta Popular en Mendoza
- √ Miles de concejales en todo el país.

nacional, ESLOCAL EN TODO EL PAÍS



Sitio de internet: www.radionacional.gov.ar

#### Los otros dos del trío

Pablo Mainetti, nacido en Argentina pero instalado en Barcelona, sorprendió, en 1997, con su excelente grabación del Concierto para Bandoneón y Orquesta, de Astor Piazzolla, junto a la Orquesta de Cámara de Lliure, bajo la dirección de Josep Pons (publicada por el sello francés Harmonia Mundi). Formado en su instrumento con Rodolfo Mederos, Daniel Bunelli, Néstor Marconi y Julio Pane y en armonía, contrapunto y composición con Alejandro Civilloti (en el Conservatorio profesional de Barcelona), Gabriel Senanes y Daniel Montes, ya había tocado, en Buenos Aires, en orquestas encabezadas por Daniel Binelli, Néstor Marconi, Atilio Stampone, Rodolfo Alchourrón y Roberto Goyeneche, y en las compañías Tango x 2, Tango 7, Juan Carlos Copes y Tango Forever. A partir de 1998 se radicó nuevamente en Buenos Aires, donde ingresó a la Orquesta del Tango de esta ciudad, bajo la dirección de los maestros Raúl Garello y Carlos García y formó su propio quinteto, con el que grabó Gran Hotel Victoria (EPSA, 1988) y Tres Rincones (EMI, 2003).

Horacio Fumero es uno de los principales contrabajistas de la escena española y europea. Nacido en Cañada Rosquín, Santa Fe, donde fue alguna vez integrante del grupo de León Gieco, estudió en el Conservatorio Manuel de Falla de Buenos Aires y en el Conservatoire Supérieur de Musique de Ginebra, Suiza. En 1973 viajó a Europa con el Gato Barbieri para participar en el Montreux Jazz Festival y realizar varias giras por los principales festivales de jazz de Europa (Varsovia, Roma, París, Estocolmo, Madrid, Zagreb, Copenhague). En Ginebra continuó sus estudios y colaboró con la Orquestre à Cordes de Lausanne y con diversos grupos de jazz de Suiza. En 1980 se estableció en Barcelona. Desde 1981 formó parte del trio estable de Tete Montoliu, con el que trabajo de forma ininterrumpida hasta su fallecimiento en 1997. Tocó con Freddie Hubbard, Johnny Griffin, Horace Parlan, Danilo Perez, Joe Newman, Harry "Sweets" Edison, Philip Catherine, Geoge Cables, Idris Muhammad, Bobby Hutcherson, Cedar Walton, Sal Nistico, Jerome Richardson, Oliver Jones, Woody Shaw, Benny Golson y James Moody, entre otros. Actualmente es profesor de la Escola Superior de Música de Catalunya.



Uriarte 1838 - Palermo Soho - Ciudad A. de Buenos Aires 4775-6235 acodados@yahoo.com.ar

# tenemos confianza, ésa es la clave"

El pianista
Adrián laies,
el bandoneonista
Pablo Mainetti
y el contrabajista
Horacio Fumero
forman un trío de
jazz que incluye al
tango en su nombre.
Grabaron un disco
y un DVD en vivo,
recién publicado, y
hoy los presentan
en concierto.

ticular. Sobre todo, porque se deleitan en relevarse, porque intercambian papeles y porque cualquiera de los tres puede tanto tomar una melodía como situarse en el lugar del acompañamiento. "Lo interesante es que somos tres tipos que venimos de tres lugares distintos. Porque aun Fumero y yo, que somos ambos músicos de jazz, tenemos escuelas distintas y él viene, por ejemplo, de tocar standards todas las noches con músicos diferentes y sin ensayo mientras que yo estoy en el jazz por una cuestión de ideología, porque me gusta mucho esa música, pero nunca he hecho la vida musical típica del jazz. Nunca me he subido a un escenario, salvo en alguna jam ocasional, a tocar repertorio jazzístico tradicional. Y Pablo claramente viene del tango, aunque tenga otras intenciones y otro universo. Aunque no hubiera ninguna clase de planificación ni de especulación estética, aunque no nos hubiéramos planteado ningún proyecto particular, ya el hecho de que tengamos pasados musicales tan diversos y tan poco tradicionales necesariamente estaría produciendo una sonoridad distinta. Pero, en esencia, este trío es un grupo de jazz.

#### -¿Y cuál es la esencia de un grupo de jazz en la actualidad?

-Lo que permanece, aun cuando uno pueda descartar lo que el tiempo se encargó de volver obsoleto, es la idea de la improvisación, del juego. Lo que sí me parece novedoso, y eso tiene que ver con nuestras formaciones, es que, siendo un grupo de jazz y un grupo que improvisa, nuestra idea de improvisación es diferente. Para nosotros no se trata solamente del solo de cada uno, sino que hay una manera dinámica de entender nuestros papeles. Por ejemplo, en El Marne, yo estoy tocando en dúo con Fumero y, de repente, quedo solo. Y esto no es porque lo decidimos así de antemano sino porque el tempo se va disgregando y se vuelve a armar de otro modo. Creo que la clave es que hay una gran confianza de cada uno de los tres en los otros dos. Nos conocemos. Siempre la música va a ir para algún lado.

-¿Cómo se concilia esa libertad con el hecho de estar tocando a partir de temas dados y, además, conocidos para el público?

-Es que nosotros tocamos siempre sobre la forma y eso es lo que sostiene al tema. Uno de los aspectos en los que uno ve la diferencia entre un músico de jazz y uno de tango es el entrenamiento, la disciplina del primero, para tener la forma del tema siempre presente. Y en la medida en que nosotros tocamos sobre la forma, sobre lo que se experimenta es sobre los límites de esa forma. La pregunta es, siempre, cuánto aguanta la forma del tema, hasta dónde se la puede tensar.

-¿Cuánto condiciona el sonido general un instrumento como el bandoneón, tan fuertemente identificado con el tango en particular?

−Y, el bandoneón suena a tango. No hay remedio. Y es que, además, a los bandoneonistas, aun cuando no estén tocando tangos, les cuesta no tocar tangos. No hay otros instrumentos con tanto olor a tierra como el bandoneón. Una gaita, tal vez, pero la manera en que el tango se refiere a un territorio es única. Y no es que eso no haya estado presente en la decisión de incluir bandoneón. Lo pensé y lo pienso, por supuesto. Pero hay otro aspecto que me interesa mucho de ese instrumento y es que puede sonar como una gran sección de cuerdas. Y, por otra parte, además de interesarme el bandoneón, me interesa Mainetti.

-En el repertorio hay una especie de viaje de ida y vuelta, partiendo del bandoneón pero reencontrándolo en otra música que la que le dio origen.

-A esas canciones les ha pasado algo en el medio. Y cuando vuelven al bandoneón ya no son lo que eran. De todas maneras, esto, cuando fue pensado, lo fue de un modo mucho más sencillo. No sé si alguien se toma el trabajo de hacer todo este análisis cuando Jarrett toca una canción popular norteamericana. Las cosas salen de vaya a saberse dónde y vuelven como vuelven. Lo que yo hago es tocar las canciones que más familiares me resultan. Eso es todo.

-¿Es obligatoria la originalidad en el jazz?

-No es una cuestión de originalidad ni sucede sólo con el jazz. Hay personas que cuentan historias y uno quiere escucharlas porque tienen una manera divertida de hacerlo. Después uno puede hacer un montón de conjeturas. Uno escucha un disco de John Lewis y cuando terminó de oírlo piensa en la Tercera corriente, en el Modern Jazz Quartet, en las ramificaciones

"Nosotros tocamos sobre la forma y experimentamos sobre los límites de esa forma. La pregunta es hasta dónde se la puede tensar."

del estilo bop. Pero antes de eso uno lo escuchó porque le dio placer. No sé si buscaba o no ser original. Pero ese disco, o ese libro o esa película que nos gustaron estaban diciendo algo que no había sido dicho antes y lo estaban haciendo de una manera que nos dio placer. Eso es todo.

#### OPINION POR MANOLO JUAREZ

El oficio de la libertad

a irrupción de Astor Piazzolla marcó un antes y un después en el tango, conmoviendo las estructuras tradicionales y produciendo de inmediato un profundo malestar en el ambiente tanguero. A modo de un coro de tragedia griega, se alzaron voces de protesta que constantemente exclamaban a manera de sentencia: "Eso no es tango". La gran mayoría de los músicos desaprobaban a este compositor-instrumentista, sorprendidos e indignados, además, por la propuesta de una libertad formal que no era la usual. Al respecto, siempre tengo presentes las palabras que alguna vez dijo el compositor checo Leos Janacek (1854-1928): "La

música nació libre y conquistar la libertad es su destino"

Al instalar Astor la forma-libre, en donde los parámetros temporales eran distintos en cada caso, para aquellos que seguían utilizando exactamente duraciones que oscilaban entre los 03:00 y 03.30 que les legó el disco de pasta de 78 rpm en sus históricas versiones, se instaló también el rechazo. A manera de ejemplo es oportuno recordar las diferentes duraciones de sus distintas versiones de Adiós Nonino. Ese miedo a la libertad -en el sentido en que la frase fue utilizada por Erich Fromm- fue uno de los motivos por los cuales el tango no avanzó instrumental ni formalmente, en la medida en que lo hacían sus grandes músicos y poetas. Si nuestro concepto valorativo estuviera determinado por el mero hecho de calificar favorablemente todo aquello que cumple acatadamente las pautas tradicionales, cometeríamos un grave error. Piazzolla, en muchas de sus obras, utiliza procedimientos armónicos que provienen de la música barroca, no teniendo mayor prurito al hacerlo. Ese intercambio, asimismo, está presente en el jazz, donde nadie cuestiona que se instale un circuito de comunicación con el pop o la bossa nova, ni que el flamenco utilice secuencias rítmicas de la música tropical, pero, en cambio, parecería que el tango es un territorio minado en donde es riesgoso apartarse del sendero que tradicionalmente muchos han recorrido y delimitado.

Adrián Iaies tomó la peligrosa determinación de ser libre. En sus interpretaciones de temas clásicos del tango toma estas composiciones como eje central en el que convergen aportes estéticos de otras geografías musicales. Su concepto formal es de una cuidadosa libertad en la que se establece un orden estructural que sirve de molde a su constante creatividad. Su juego de elaboración armónica es de una riqueza no usual en este género, asumiendo la dificultad de hacer esos desarrollos en temas tangueros que forman parte de nuestra memoria cultural. En el folklore, la impronta de relacionar armonías y estructuras no usuales ya ha sido efectuada por Eduardo Lagos, Dino Saluzzi y más recientemente por el formidable aporte del guitarrista y compositor Daniel Homer, y nadie se sintió molesto, pero, nuevamente, en el tango pensar distinto constituye una traición. Todo esto no habla en desmedro de las estructuras tradicionales, puesto que, a la inversa, cometeríamos el mismo error de aquellos que niegan otras formas de expresión. La presencia de Iaies es importante en el panorama musical argentino y su claro mensaje es motivo más que suficiente para que dejemos nuestras armaduras en el hall de entrada.

#### Adrián laies en discos

Además del DVD que acaba de editar EMI, grabado en vivo en La Trastienda, Adrián Iaies tiene publicados los siguientes discos:

\*\*Nostalgias y otros vicios (EMI, 1998). Trío con Paco Weht en contrabajo y Oscar Giunta en batería.

■ Las tardecitas de Minton's (Acqua, 1999). Mismo trío, pero con el agregado de Gabriel Rivano en bandoneón y Quintino Cinalli en percusión, como invitados. En algunos de los temas, Guillermo Delgado reemplaza a Weht.

■ *Una módica plenitud* (EMI, 2000). Piano solo.

■ *Tango Reflections* (EMI, 2001). Solos y dúos con Horacio Fumero (contrabajo), Pablo Mainetti (bandoneón) y David Xirgu (batería).

Las cosas tienen movimiento (EMI, 2002). Trío con Horacio Fumero en contrabajo y Fernando Martínez en batería. Participan como invitados Liliana Herrero en voz y Martín González en cajón peruano.

■ Round Midnight y otros tangos (Lola Records, 2002). Cuarteto con Horacio Fumero, Pablo Mainetti y Fernando Martínez. Participan como invitados Perico Sambeat (saxo soprano) y Raynald Colom (trompeta).

Mocturna (EMI, 2003). Dúos, tríos y cuartetos con Fumero, Martínez y Mainetti.

■ *Tango reflections trío* (EMI, 2005). Con Mainetti y Fumero.







"Beethoven jamás hubiera imaginado que alguien en Sudamérica iba a pensar que sus sonatas podían ser bailadas, cuando son piezas de concierto. Y, sin embargo, a nosotros no nos parece un sacrilegio hacerlo", dice Alejandro Cervera, coordinador del área de danza del Centro Cultural Ricardo Rojas e ideólogo y organizador del Ciclo Beethoven 05, que comienza hoy a las 21 en la Sala Batato Barea (Corrientes 2038) y que reunirá a diez coreógrafos que se aventurarán en el complejo universo musical de Ludwig van Beethoven.

Durante toda la semana pasarán las creaciones de Oscar Araiz, Mauricio Wainrot, Roxana Grinstein, Marta Lanterno, Andrea Fernández, Miguel Angel Elías, Carlos Trunsky, Susana Szperling, Gustavo Lesgart y Soledad Pérez Tranmar, basadas en las sonatas para piano del compositor, interpretadas por los pianistas Miguel Angel Scheba, Edith Bernárdez y Federico Oro.

"La idea surgió cuando hace dos años empecé a estudiar unas sonatas de Beethoven; volví a acercarme a este mundo tan complejo, raro, caprichoso y me pregunté cómo sería en manos de un coreógrafo", cuenta Cervera. "En principio el proyecto era grande: hacer las 32 sonatas; un megaproyecto que no se pudo hacer y finalmente quedó reducido a 10 obras. Son todas piezas muy pianísticas, muy difíciles de bailar -explica-, por eso lo pensé como un desafío para los coreógrafos, el abordar este mundo tan complicado, exclusivamente musical. Los coreógrafos tenían que tener mucha experiencia, y era una buena oportunidad paDANZA EL CICLO EMPIEZA HOY EN EL C. C. RICARDO ROJAS

# Diez coreógrafos para poner en movimiento a Beethoven

Alejandro Cervera es el impulsor del Ciclo Beethoven 05. que tiene como base las sonatas y reúne a diez coreógrafos.



Cervera, Araiz, Szperling y Trunsky, incluidos en el ciclo.

REGRESA ESTA NOCHE 21:00





#### **Cronograma** del ciclo

l ciclo está compuesto por las siguientes funciones, siempre a las 21, en el C. C. Rojas (Corrientes 2038).

#### Viernes 21 y sábado 22

■ Gustavo Lesgart y la *Sonata* 

N° 8 en Do menor, Op.13. ■ Oscar Araiz y la Sonata 32 en Do menor, Op. 111.

#### Domingo 23 y lunes 24

■ Susana Szperling y la *Sonata* N° 2 en La menor, Op. 2 N° 2.

■ Mauricio Wainrot y la Sonata 17 en Fa menor, Op. 31 N° 2.

#### Martes 25 y miércoles 26

Soledad Tranmar y la Sonata 13 en Mi bemol, Op. 27 Nº 1.

■ Marta Lantermo y la *Sonata 7* en *Re mayor*, *Op.10 N° 3*.

#### Jueves 27 y viernes 28

Andrea Fernández y la Sonata Nº 1 en Fa menor, Op. 2 Nº 1. Roxana Grinstein y la Sonata  $N^{\circ}$  27 en re menor, Op. 90.

#### Sábado 29 y domingo 30

■ Miguel Angel Elias y la *Sonata*  $N^{\circ}$  6 en Fa mayor, Op. 10,  $N^{\circ}$  2. ■ Carlos Trunsky y la *Sonata* N° 3 en Do mayor, Op. 2 N° 3.

ra traer al Rojas gente reconocida."

A partir de esta premisa, Cervera repartió las sonatas entre los coreógrafos convocados y, así, algunos antes y otros más tarde, cada uno inició a su modo su proceso creativo. "Para mí la música es el disparador de una imagen, un movimiento", cuenta Oscar Araiz. v confiesa: "Nunca me sentí estimulado por la música de Beethoven aunque me encanta escucharla. Creo que hay un factor sentimental por lo que yo la rechazaba; tiene un mundo de sentimientos tan fuerte que es dificil de acompañar". A Araiz le resultó engorroso hallar una sonata para realizar su obra -que abrirá el ciclo- hasta que "conocí la última, la nº 32, y encontré un universo diferente, una textura sonora a la que describo como una vía láctea". Como resultado surgió, "casi sin haberlo planeado", un solo de 20 minutos interpretado por Rosana Zelaschi en el cual se entreteje "esta cosa emocional que yo quería evitar, pero apareció como algo natural. Nunca pretendimos expresar nada, pero terminamos cargados emocionalmente los dos".

Muy distinta fue la experiencia de Trunsky, quien se autodefine como un "enamorado de estas sonatas". En seguida se entusiasmó cuando Cervera le designó la tercera y emprendió el trabajo como un desafío: "el clima de la sonata nº 3 fue muy dificil de abordar porque tiene un brillo, una simpatía y una alegría que jamás transito", explica el coreógrafo que trabajó tres para crear un trío juvenil con pequeños guiños de humor que lleva el nombre de Las tres B de Beethoven, y que cerrará el ciclo. "Decidí enfrentar el sonido con el movimiento y dejar que aparezca el sentido sobre el final", cuenta. "Es que la música tiene una estructura muy clásica y tan perfecta que hace que se vuelva complejo el trabajo cuando la sonoridad expresa tan claramente un sentimiento y lo hace con extrema profundidad y genialidad".

"También es compleja esta música porque está llena de cambios, es muy veloz y con muchas escalas, lo que me obligó a contar la música (cosa que hace rato que no hacía) y si algo no va en seguida salta a la vista" agrega Szperling, que trabajará con la sonata Nº2 combinando el universo de Beethoven con el mundo pop y contemporáneo.

"Las formas de la cultura cambian, se adaptan y se transforman-reflexiona Cervera- y lo que nosotros estamos haciendo confirma este dinamismo: hacemos contacto con cosas de otro tiempo, tendemos algún puente, casi sin darnos cuenta. Es como si esas obras nos llamaran". Sin preocuparse por los modos en que se tienden estos puentes entre el siglo XIX y el XXI y sin considerarse reivindicadores de un legado musical, el grupo trabaja con la mayor naturalidad, tratando a Beethoven como a un contemporáneo. "Es que está fuera del tiempo -concluye Oscar Araiz-, la esencia de su musica no tiene que ver con un momento histórico sino con la genialidad y lo verdadero.'

Informe: Alina Mazzaferro.



# "Es una pequeña revancha"

POR KARINA MICHELETTO

Alberto Cortez se presenta con un cierto acento castizo, forjado en unos cuarenta años de residencia en Madrid. La forma en que este artista que se define como "hombre de vuelo" trazó un itinerario que lo llevó desde el pequeño pueblo de Rancul, en la provincia de La Pampa, hasta grabar canciones en francés en París, conocer a su esposa en Bélgica, amagar con transformarse en un latin lover en Hollywood e instalarse en España, la narra ahora como un cuento cuyo protagonista es llevado y traído por los azares de alguna marea. El autor de Cuando un amigo se va está en Buenos Aires para asistir a lo que considera "una suerte de pequeña revancha": la segunda presentación de su carrera en el estadio Luna Park, después de un primer intento fallido en 1970. La revancha del cantor será hoy a las 21.30, en un concierto "de cámara", sólo acompañado por el piano de Fernando Badía. Allí Cortez promete hacer todas las canciones de siempre, mechadas por algunos de los temas de su reciente CD, *Identidad*. "No será una presentación de disco", aclara el cantautor. "Yo no presento los discos, de eso se ocupa la compañía."

-¿Por qué una revancha?

-Lo digo un poco en serio, un poco en broma. El primer Luna que hice fue en 1970, un poco prematuramente, y fue un fracaso total. Estaba basado sólo en la promoción que hacía Canal 11, que en aquel tiempo era de Ricardo García, que también organizaba algunos espectáculos. Hace poco me lo encontré y me cargó: "Vos sos el único artista con el que yo perdí plata" (lo imita). "Vos sos el único empresario con el que yo fracasé", le dije yo. El Luna Park todavía era estadio, gigantesco, y fue una actitud desafortunada: no había promoción, nadie sabía quién era Alberto Cortez... Pero a mí, que era joven, me parecía que tenía que llegar al Luna Park y que eso significaba triunfar en mi país. Me fui muy desilusionado, pensando: si el pueblo argentino no quiere saber nada de Alberto Cortez, me tendré que resignar a vivir afuera, aislado, tendré que decir

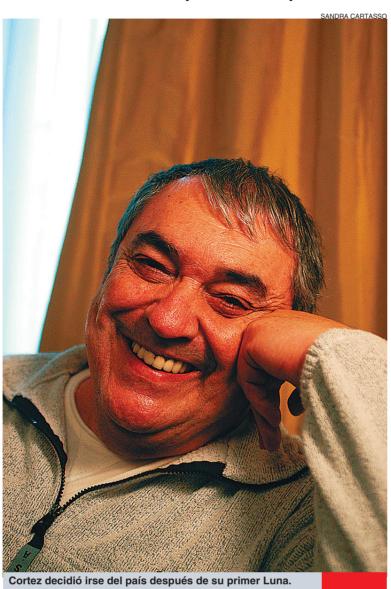
#### "A mí, que era joven, me parecía que tenía que llegar al Luna Park y que eso significaba triunfar. Me fui muy desilusionado."

que soy argentino pero que a partir de ahora sov ciudadano del mundo... -¿O sea que aquel Luna Park

fue decisivo al momento de irse?

-Sí, por eso ahora, tantos años después, cuando ya el pueblo argentino sabe quién es Alberto Cortez, hablo de una pequeña revancha que me quiero tomar. Cuento esto porque forma parte de mi historia y no lo puedo negar. Y, curiosamente, para que tuviera alguna entrada en el público argentino tuvo que producirse un fenómeno extraño para un cantante unos años después: me contrata-

Cantó una sola vez antes allí, en 1970, y le fue mal. Por eso, el de esta noche es un concierto con peso doble para él.



ron para hacer un comercial de un vino, Casa de Troya. Las personas que manejaban en ese entonces mis discos tuvieron la brillantísima idea de convencer a la agencia que tenía la cuenta de aquellos vinos que tenían que hacer también un comercial de Alberto Cortez. Así lo hicieron, y eso hizo que el público se diera cuenta de que el que cantaba Cuando un amigo se va era un hombre que tenía pretensiones de hacer cosas diferentes, de cantar de otras maneras, otras cosas, no sólo cantarle al amor.

−¿Hay algún otro concierto que recuerde especialmente?

-Al año siguiente de aquellos comerciales volví a Buenos Aires y debuté en el Coliseo. Puedo asegurar, sin temor a equivocarme, que fue una de las noches más emocionantes de mi vida. Salí al escenario, se puso de bie el teatro entero v me quedo un nudo en la garganta que me hizo muy difícil seguir después con el show. La gente estaba ahí como diciendo "te queremos..."

-El suyo no es el único caso de un artista que tiene que irse para poder ser reconocido aquí.

-Hay algunos casos, pero no fue mi intención irme para eso. A los 20 años uno tiene la cabeza llena de pájaros que se echan a volar y lo llevan a recorrer el mundo. Llegué a una Europa efervescente, con ganas de aprender, me encontré con que en la canción francesa había personas que cantaban con la misma intensidad que aquí lo hacían Yupanqui o Jaime Dávalos, poetas que podían poner a sus poemas las alas de una canción. Me impactó sobre todo Jacques Brel. Como en París estaban interesados en que grabara en francés, me preocupé por aprender el idioma y llegué a hablarlo con fluidez.

"Llegué a una Europa efervescente. En el mundo de la canción francesa había personas que cantaban con la misma intensidad."

−¿Y cómo llegó a casarse con una belga?

–En ese ínterin ya vivía en Bélgica, nos conocimos cuando llegué allá, en 1960. Ella es pintora y siempre tuvo muchas inquietudes culturales, estaba estudiando castellano porque había leído una traducción de un poema de Luis Cernuda y le había parecido extraordinario, y lo quería leer en su idioma original. Llegué a cantar en su ciudad y fue a verme, allí nos conocimos. Nos hicimos amigos, ella tenía un piano en su casa y yo iba todas las tardes y me sentaba

a trabajar ahí, hasta que me surgió un viaje a Estados Unidos, y estando allí empecé a sentir una enorme nostalgia por mi amiga. Un día la llamé v le dije: venite. "No puedo, tengo un trabajo, una vida aquí", me dijo ella. "No entendés: te pido que vengas y nos casemos. Te pido oficialmente que te cases conmigo. Si estás de acuerdo te espero pasado mañana en el aeropuerto de Nueva York." Así que la esperé con un ramito de flores en el aeropuerto y ella vino. Ahí empezamos nuestra luna de miel previa al casamiento. Después saltamos a Los Angeles, porque yo había despertado cierto interés en unos empresarios cinematográficos. En aquel tiempo era un muchacho alto, buen mozo y decían que podían transformarme en un latin lover de aquella época al estilo Fernando Lamas. Pero el precio que me pidieron para poder llegar a eso no me interesó.

-¿Cuál era?

-Tenía que ver con el sexo y no precisamente con el mío. Aquellos señores tenían algunas desviaciones, hoy muy respetables, pero en aquella época para mí eran terroríficas. Así que ahí se terminó el latin lover. Si hoy lo pienso podría haber hecho carrera allí, pero nunca me arrepentí, no podría vivir en Estados Unidos, y ahora lo sé, después de muchos años y de haber ido cientos de veces. Es un estilo de vida extremadamente materialista y en el fondo puritano. Pero las cosas tan curiosas, la vida pasa de una manera tan espectacular... Yo soy un chico de un pueblo, no nací en una cuna de oro. Si hoy lo pienso hay cosas que no puedo creer, he pensado: esto es cosa 'e mandinga, que le pase esto a un pajuerano como yo... Así que de Hollywood viaié a París, grabé mis discos en francés, pero a veces se tiene éxito y a veces no. Después ya me casé y culminaron todas mis aventuras investigadoras, me radiqué definitivamente en Madrid, en 1964.

-Después de todo el recorrido que narra, graba un disco al que titula *Identidad*.

-Es que es necesario de vez en cuando revisar la identidad, poner los pies sobre la tierra, aterrizar. En cada una de las canciones de este disco hay signos de mi identidad. En Gaviotas, pese a que todo el mundo cree que es un bicho asqueroso, porque comen cualquier cosa, yo digo que son las dueñas absolutas del aire, y yo soy un hombre de vuelo. También hay un tema que dedico a las víctimas del terrorismo, Qué culpa tengo yo. La escribí el 11 de marzo del año siguiente del atentado, que es el mismo día de mi cumpleaños. 'No hay fin que justifique tanta pe na, ni pena que no viva su calvario", digo en el final. Las víctimas del terrorismo pierden a sus amantes, sus esposos, sus padres, sus hijos. Y la actitud de los políticos no está a la altura. Nos dicen: "Ya estamos luchando contra el terrorismo, lo vamos a vencer", pero seguimos esperando a cada rato que en cualquier esquina estalle una bomba. Hay otra canción en el disco que tiene que ver con eso, se llama Con el alma en vilo. Yo siento que es como todos vivimos hoy.

7.00
7-DESAYUNO.
9-TELENUEVE AL AMANECER.
11-EL PAJARO LOCO.
13-ARRIBA ARGENTINOS. 11-SABRINA. 11-LOS TRES CHIFLADOS. 9-DE 9 A 12. 11-BUENOS DIAS ARGENTINA. 13-MAÑANAS INFORMALES. 7-SIEMPRE ASI. 11.00 2-BOB ESPONJA. 7-SALUDARNOS. 2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 2-ALMORZANDO CON M. LEGRAND. 7-ESA BENDITA COSTILLA. 13-EL NOTICIERO DEL TRECE. 9-LA HIJA DEL JARDINERO. 11-AMOR EN CUSTODIA 7-SIEMPRE PASA ALGO. 2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO. 9-PRISIONERA. 11-SEÑORA DEL DESTINO. 13-LOS VIDEOS MAS SORPRENDENTES DEL MUNDO. 7-6 MUJERES. 13-12 CORAZONES.

7-DESPERTANDO. 9-INFOCAMPO. 13-DIVISION MIAMI.

11-BUENA FORTUNA. 7-HECHO EN ARGENTINA. 9-PABLO Y ANDREA. **17.00** 2-CRONICAS PICANTES.

9-SALVAME MARIA.

7-DIBUJANDO LA TARDE. 11-EL CHAVO. 13-100 ARGENTINOS DICEN... 9-YO SOY PANAM. **18.00** 7-CHICOS.AR. 9-ROSALINDA.

11-LOS SIMPSON. 13-MEDIA FALTA. 2-AMERICA NOTICIAS. 7-VISION 7. 9-TELENUEVE. 11-TELEFE NOTICIAS. 13-FLORICIENTA.

7-DXTV. **20.00** 2-RSM, EL RESUMEN DE LOS MEDIOS. 7-CULTURA CERO. 11-¿QUIEN ES EL JEFE? 13-TELENOCHE.

9-LOS ROLDAN. 21.00 2-TORNEO APERTURA:

7-VISION 7. 13-EL MUNDO DEL ESPECTACULO: La momia regresa

9-SHOWMACH 11-CINE: Mi encuentro conmigo. 7-ARGENTINA.DOC. 2-INFORME CENTRAL.

7-PERON, SINFONIA DE UN SENTIMIENTO. 9-FORENSES. 11-AUNQUE USTED NO LO VIERA. 13-POLICIAS EN ACCION.

11-CAMARA EN MANO. 2-OPPENHEIMER PRESENTA

7-VISION 7 9-TELENUEVE. 11-DIARIO DE MEDIANOCHE. 13-DURO DE DOMAR.

7-COMPATRIOTAS. 9-TELENUEVE. 11-SONAMBULOS. 13-EN SINTESIS.

9-CALL TV. 13-LLAMA Y GANA. 7-SINFONICA 7.

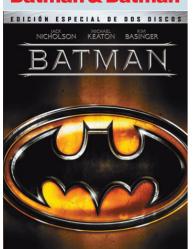
7-EL KAIROS DEL PADRE FARINELLO.



#### FiberTel, ahora hasta el 1º de marzo de 2006.

#### **PLAY**

#### Batman, Batman, Batman & Batman



**S** e imponía desde hace rato y ahora, en consonancia con la edición en video de Batman inicia (ver Lanzamientos), el sello AVH presenta las ediciones especiales, en DVD, de las cuatro Batman anteriores. En ediciones de dos discos cada una, de más está decir que todas ellas rebosan bonus. Estos incluyen, por supuesto, toda clase de documentales y makingoff, además de un "detrás de escena" que va desde el diseño de producción hasta el diseño del Batimóvil, el Batitraje, la Baticueva y todos los Batis que se imaginen. Además, obviamente, bocetos, storyboards y la parafernalia de chiches que se imponen en esta clase de ediciones. Debe destacarse que el vasto material documental da cuenta, con amplitud, de la historia entera del Hombre Murciélago. desde que salió de la pluma de Bob Kane hasta que a Frank Miller le dio por recrearlo. El propio Miller presta testimonio directo, lo mismo que el dibujante Mike Mignola y ciertos invitados de fuste, como el historietista Stan Lee y el novelista Harlan Ellison. En una palabra: todo lo que usted quería saber sobre Batman y no se atrevía a preguntarle al Guasón, por miedo a que se le rieran en la cara.

#### Cenicienta vuelve



ras las ediciones especiales de Blancanieves, Dumbo, Pinocho et al., ahora llega a kioscos, videoclubes y puntos de venta la edición en DVD de la nunca bien ponderada La Cenicienta, que distribuye Disney Argentina. Los adicionales incluyen juegos y actividades interactivas (algunos de ellos en DVD-Rom) y otros extras, entre ellos los consabidos storvboards v los siempre prescindibles clips musicales. Mayor interés tienen, por cierto, el recuerdo de los *Nueve Hombres* Viejos (legendario grupo de dibujantes de confianza del viejo Walt) el tributo a Mary Blair (la no menos célebre diseñadora de personajes de la casa) y algunos datos no tan conocidos, como que el 90 por ciento de la película fue filmada con actores, antes de hacerlo con dibujitos.



POR HORACIO BERNADES

'Estoy a mano", se la pasan

repitiendo todos, desde el

carilindo Barry hasta el gordo Da-

rren, pasando por el casi descere-

brado Spit y el temible Chicka

Martin. A mano con la ley, quie-

ren decir, porque todos ellos pa-

garon sus buenos añitos en prisión,

alguno por tráfico en pequeña es-

cala, otro por asesinato, el de más

allá por algún desfalco. Y no fal-

ta el pez gordo, de esos que andan

siempre con cadenita de oro y al-

gún matón al lado. Aunque crean

estar a mano, todos ellos van a ver-

se enredados de nuevo con la jus-

ticia, a partir del momento en que

a uno le echen el guante por de-

masiados años de impuestos im-

pagos. Y todos los demás irán sal-

tando como fichas, por estar de-

masiado comunicados entre sí. To

get square es como se dice en in-

glés estar a mano, ponerse al día,

saldar cuentas, y Getting Square

se llama esta película australiana

dirigida por Jonathan Teplitzky,

que AVH edita por estos días con

un asesinato cometido durante un

robo, del que alega inocencia (no

del robo, sino del crimen). Ahora

acaban de ponerlo en libertad con-

dicional y la agente encargada de

cuidarlo es una linda morochita,

que parece tener en él un interés

que excede su función. Hay otro

policía, que es el que lo metió en

prisión, y se ve a la legua que no

es yerba buena. Más bien todo lo

contrario: suele vérselo demasia-

do seguido junto a Chicka Martin,

gangster mayor de la zona llama-

da Costa de Oro. Chicka Martin es

el de cadenita de oro y matón al

Barry se comió ocho años por

el título de Saldando cuentas.

VIDEO "SALDANDO CUENTAS"

# Saltando en picada a la australiana

Protagonizada
por gangsters
prósperos,
delincuentes en
decadencia y
policías poco
confiables, la
película de
Jonathan Teplitzky
sorprende con una
trama compleja,
buenos actores y un
sentido del humor
asordinado.

lado. Tiene un yate, propiedades y todo lo que el dinero sucio puede comprar, y lo quiere enganchar de nuevo al bueno de Barry en otra operación. Barry no quiere saber nada, porque es el típico ex chorro con ganas de salir de la mala senda, y espera que los conocimientos de cocina que aprendió en

la cárcel lo ayuden. Darren lo necesita: acaba de comprar un gigantesco restaurante, cuyos únicos clientes parecerían ser él mismo y su socio. Además de la camarera rubia de minishort, que se aburre esperando esos parroquianos que nunca llegan.

Saldando... parece una adaptación de Elmore Leonard.

En lugar de short, Johnny "Spit" ("Escupida") Spittieri anda todo el día en slip y ojotas, todo sucio y desgreñado, consumiendo demasiado de la misma mercancía que lleva muy mal disimulada, debajo de su camisa. Todos ellos más patéticos que reprobables, más rascas que vivos (salvo Chicka y el policía, claro), se intercomunicarán a lo largo de unos pocos días, apretados a dos puntas entre los que mandan en el mundo del crimen y los que mandan en el mundo de la ley. Con asordinado sentido del humor, y una trama ceñida y compleja –que funciona como esas pelotitas de acero que rebotan unas contra otras, en motto perpetuo-Saldando cuentas parecería una versión australiana de las novelas (y las películas basadas en las novelas) del estadounidense Elmore Leonard. Si esa trama abunda en detalles que suenan bien fundados, si esos personajes huelen a calle, pasillos judiciales y gabinetes policiales, es porque el autor del guión conoce esos ambientes al dedillo. Se trata de Chris Nyst, un abogado criminalista reconocidísimo allí en Sydney.

¿Algún rostro conocido en el elenco? Sí, dos, aunque de ellos resulte más irreconocible que reconocido. Es David Wenham, que en el thriller antibancario The Bank (presentado en competencia en una de las ediciones del Bafici) hacía de impecable genio de las matemáticas, y aquí es el drogón sucio, desgreñado y casi idiota. Que este semiidiota vuelva loco a un temible fiscal en una escena de juicio, contestando cada pregunta con otra (hasta dar por resultado un diálogo de sordos digno de Abbott y Costello) demuestra hasta qué punto los personaies de Saldando cuentas tienden a funcionar a contramano de lo que aparentan. El otro conocido no es otro que Timothy Spall, obeso actor fetiche de las películas de Mike Leigh (Secretos y mentiras y A todo o nada, entre otras). Luciendo un impecable acento australiano, el camaelónico Spall agrega aquí, a su vastísimo registro actoral, al dueño del restaurante Texas Rose. Que suma y resta puntos de cada comida y bebida, tratando de que le cierren los números de su dieta.

Habrá que prestarle atención a Sam Worthington, buenmozote de dientes apretados y muy pocas palabras, que sabe ser seco sin ser desabrido, y al que en cualquier momento le tiran el lazo desde Hollywood. Tratándose de una película australiana, no es raro que en un momento crucial se escuche, completa, *Into My Arms*, lo más parecido a una *love song* que jamás haya compuesto Nick Cave. Por suerte, nada de los Bee Gees por aquí

#### **AN7AMIFNTNS**

La caída de Olivier Hirschbiegel. Con Bruno Ganz, Alexandra M. Lara, Ulrich Matthes y J. Kohler. 2005, 150 min. Transeuropa.



No es verdad que La caída sea la primera película de ficción con la que el cine alemán volvió sobre el Führer en el último medio siglo:

en los '70, Hans-Jürgen Syberberg había gestado su monumental Hitler, una historia de Alemania. Por otra parte, la queja frente a la "humanización" de Herr Adolf parece bastante obtusa, ya que presupone falsamente que el humano y el monstruo deberían autoexcluirse. Más allá de la repulsiva subtrama del heroico joven ario, el valor de La caída reside en la posibilidad de asistir (aunque sea de modo conjetural) al ocaso de los dioses, así como a la asfixia generada por el bunker. Antes que un Bruno Ganz obvio, la que resplandece aquí es Alexandra Maria Lara, la secretaria.

#### Batman inicia

de Ch. Nolan.
Con Cristian Bale, Michael Caine,
Liam Neeson y Katie Holmes.
2005, 141 min. AVH.



Superado el mamarrachito de artes marciales tibetanas de la primera parte, *Batman inicia* cobra interés a partir de su análisis de cómo se construye un

(super)héroe. En sintonía con el progresismo que recorre Hollywood (ver Cruzada, aquí al costado), resulta estimulante el modo en que los guionistas plantean el dilema de Bruce Wavne, que se ve tentado de hacer justicia por mano propia (tras la muerte de sus padres, a manos de lúmpenes de Ciudad Gótica) y seducido por un gurú del vigilantismo (Liam Neeson). Más allá de cualquier posible acuerdo ideológico, la película dirigida por Christopher Memento Nolan resulta atractiva, de tan oscura (dicho esto en términos dramáticos y visuales). Punto débil, el villano, que queda diluido entre demasiadas subtramas.

#### **Clean**

de Olivier Assayas.
Con Maggie Cheung, Nick Nolte,
Béatrice Dalle y D. McKellar.
2004, 110 min. Gativideo.



El francés Assayas se reúne con la sublime Maggie Cheung, superestrella del cine asiático, ex esposa y protagonista de la anterior *Irma Vep*.

Sin duda con ganas de arrimarse a EE.UU., Clean está hablada en inglés, transcurre parcialmente en el Canadá anglohablante e incluye a un sufrido Nick Nolte, haciendo del suegro de la protagonista. Casi irreconocible y con una especie de afro descuidado, Cheung es una junkie shockeada ante la muerte de su marido músico por sobredosis. Básicamente un melodrama familiar y moralista, la chica deberá "limpiarse" para recuperarse como madre. Siempre cool (al punto de darle un rol a Tricky, héroe del trip hop), Assayas filma con su habitual estilo de cámara "en fuga", inestable, nerviosa y con cortes.

### Cruzada de Ridley Scott. Con Orlando Bloom, Liam

Con Orlando Bloom, Liam Neeson, D. Thewlis y G. Oldman. 2005, 145 min. Gativideo.



Yendo en contra del patrioterismo imperial que exaltaba su anterior *Gladiador*, el británico Scott practica en *Cruzada* una forma radical de

revisionismo histórico, al ver en el intento de la cristiandad de reconquistar Tierra Santa una voluntad imperial de sangre y riquezas. Con lo cual, claro, el revisionismo da por resultado un panfleto anti Bush, incluyendo alusiones a discursos de George W. y la refutación de toda atribución mesiánica. Los paralelismos se extienden al conflicto de Medio Oriente, con apelaciones a erradicar de una vez la idea de poseer Jerusalén. Lo que podría ser un mamotreto panfletario se vuelve interesante, al invertir también la figura del héroe, cuya gesta termina con el signo contrario al habitual.

# El exilio como una excursión

EL VIAJE INOLVIDABLE: PARIS/ARGELIA

Dirección y guión: Tony Gatlif. Fotografía: Céline Bozon. Música: Tony Gatlif y Delphine Intérpretes: Romain Duris, Lubna Azabal, Leila Makhlouf, Habib Cheik, Zouhir Gacem.

#### POR LUCIANO MONTEAGUDO

En la edición del año pasado del Festival de Cannes participaron de la competencia oficial films del hongkonés Wong Kar-wai, del francés Olivier Assayas, del tailandés Apichatpong Weerasethakul, del coreano Hong Sang-soo, del japonés Hirokazu Kore-eda y de la argentina Lucrecia Martel, por citar solamente aquellos nombres que propusieron el cine más singular y radical. Ninguno de ellos accedió a un premio de significación. La Palma de Oro fue para el documental Fahrenheit 9/11, de Michael Moore, una decisión que pudo leerse claramente como una declaración política antes que cinematográfica. Mucho menos comprensible-en un jurado presidido por Quentin Tarantino- fue el premio al mejor director a Tony Gatlif por Exils, un estereotipado trip turístico-musical que ahora llega a su estreno comercial en Buenos Aires bajo el título El viaje inolvidable: París/Argelia.

Alguna vez, en tiempos de *El extranjero loco* (1997) y *Gitano* (2000), sus dos únicos films conocidos en Argentina (algunos más se vieron hace un par de temporadas por TV5), se pensó que Tony Gatlif (Argelia, 1948) era un director si no importante al menos valioso, por la visceralidad con que iba en busca de sus raíces gitanas y de las culturas de la diáspora diseminadas por los rincones de Europa. Pero lo que antes podía parecer potente y original ahora se revela, en Exils, como una fórmula, un cliché, una idea de producción premoldeada que viene a enancarse en la moda de la world music y la comida étnica.

El punto de partida es simple y contundente, como siempre suele ser el cine de Gatlif. Una mañana, la cámara se despierta en la habitación de una pareja joven (Roman Duris, Lubna Azanal), de cuerpos desnudos y sensuales. La ventana deja ver un suburbio triste, gris de la periferia parisina y, sin mediar explicaciones el bueno de Zano le propone a Naïma abandonar ese paisaje sin hoPremiado en la edición 2004 de Cannes, el film del director de El extranjero loco trivializa la diáspora de etnias hasta el cliché turístico-musical, como una world music del cine.



La pareja se cruza con todas las minorías

étnicas, que les ofrecen no sólo su simpatía, sino también músicas dignas de un compilado en CD.

rizontes, del que sólo parecen poder escapar entre los pliegues de la cama, y se lanzan a la ruta, a la aventura, desandando el camino de sus ancestros. Ambos tienen sangre árabe, se sienten perdidos en el mundo en el que les tocó nacer y no reconocen como propio y se ponen como meta Argelia, sin tener dinero siquiera para un pasaje.

Será así como desandan la ruta del exilio, atravesando primero el sur de Francia y luego España, para terminar cruzando el Mediterráneo en un barco equivocado, que los dejará en Marruecos, desde donde volverán a intentar ingresar a Argelia, a pesar

de que las fronteras están cerradas. En el camino se cruzan con todas las minorías étnicas imaginables, que les ofrecen no sólo su simpatía y solidaridad sino también un despliegue de músicas dignas de un compilado en CD, que van desde el rudo flamenco de Macanita hasta la percusión hipnótica de una ceremonia sufí, donde la cámara y los personajes entran en trance (en la que quizás sea la única secuencia auténticamente intensa de la película).

Por lo demás, Exils es un film más bien tosco, elemental, al que se podría considerar ingenuo si no fuera porque hoy mismo, mientras en la pantalla Zano y Naïma se dedican a vagabundear frívolamente por las míticas fiestas de la Carbonería, en Sevilla, cientos de miles de africanos se agolpan contra el alambre de púa de Ceuta y Melilla, tratando de escapar del hambre y la miseria de la que esa pareja ni siquiera parece haberse anoticiado.



**Festival** en Baradero

Después del Pepsi Music de Obras Sanitarias y a pocos días del Festival BUE Mix Edition (los días 28 y 29 en el Club Ciudad de Buenos Aires, con Elvis Costello, The Strokes, Kings of Leon, Morcheeba, Fischerspooner, Solex y Bebe, entre otros), la temporada de festivales sumó un nuevo anuncio: los días viernes 25 y sábado 26 de noviembre se realizará una nueva edición del Baradero Rock. Con la presencia de Bersuit Vergarabat (foto), Almafuerte, Las Pelotas y Carajo, el festival se llevará a cabo en el escenario Pedro Carossi del Anfiteatro Municipal de esa ciudad bonaerense (donde en febrero se desarrolla el evento folklórico del "Encuentro") y en esta oportunidad, en dos noches, se juntarán diversas corrientes del rock argentino. Junto a las ya anunciadas agrupaciones, participarán Arbol y los uruguayos No Te Va A Gustar, junto a varios grupos locales. El encuentro que tendrá lugar en la ciudad de Baradero, distante sólo 198 km de la Capital Federal, es el tercero que se realiza en los últimos años.



#### LICITACIÓN PÚBLICA **INTERNACIONAL** SJ/ 01/ 2005

Argentina- Ministerio de Planificación Federal, Inversión Pública y Servicios/ Secretaría de Energía/ Proyectos de Energía Renovables en Mercados Rurales (Permer) y Provincia de San Juan Ministerio de Infraestructura, Tecnología y Medio Ambiente

Dirección de Recursos Energéticos

Provisión e Instalación de Equipos Fotovoltaicos e Instalación Interna en Puestos Sanitarios, Estaciones de Radio Comunicación, Albergues, Repotenciación de Albergues, Destacamentos de Gendarmería Nacional, Repotenciación Destacamentos de Gendarmería Nacional. Parques Nacionales, Parques Provinciales, Puestos Policiales y Repotenciación de Escuelas Rurales.

"PRORRÓGASE EL LLAMADO A LICITACIÓN PÚBLICA INTERNACIONAL Nº SJ/ 01/ 2005", para el día 03/11/2005, a las 10 hs. en la Sala de Situación Dr. Rogelio Cerdera, ubicada en Casa de Gobierno, de la Provincia de San Juan.

> DIRECCIÓN DE RECURSOS ENERGÉTICOS





TREY GUNN (KING CRIMSON)

Viernes 21 | 23:30 hs.



Viernes 21 y Sábado 22 | 21 hs. Adelanta temas de su nuevo disco "Desnuque II". Presenta "Quodia", junto a Joe Mendelson.



L**os** gangsters Viernes 28 | 23:30 hs.







**PAULINHO MOSKA** Jueves 27 y Viernes 28 | 21 hs. Grabará en vivo su nuevo disco "Voz y Violaô"



IVAN NOBLE Viernes 4 y Sábado 5 | 23:30 hs. En concierto.



#### CINES

**EL VIAJE INOLVIDABLE** 

(Francia) Dir.: Tony Gatlif, con Romain Duris y Lubna Azabal. P/13. Atlas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503y 22.20 hs. **Metro.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30, 15.35, 17.40, 19.40 y 21.50 hs.

main Duris

MILLONES

Dir.: Danny Boyle, con James Nesbitt y Daisy Donovan. S/R. Attas Santa Fe. Av. Santa Fe 2015. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.50, 14.45, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. CAUTIVA

CAUTIVA (Argentina-2002) Dir.: Gastón Biraben, con Bárbara Lombardo y Susana Campos. P/13. Gaumont III (Espacio INCAA KM o) Av. Rivadavia 1635. Tel: 4371-3050. A las 13.10, 15.20, 17.30, 19.40 y 21.55 hs. 2046

2046 (Los secretos del amor) (China) Dir.: Wong Kar-Wai, con Tony Leung y Gong Li. P/13. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.10, 16.40, 19.10 y 21.40 hs.

AZUL EXTREMO
con Paul Walker y Jessica Alba. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 14.30, 20.30 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1 h.

Monumental. Lavalle 780. Tel.: 4393
9008/4322-1515. A las 12.45, 18.45 y 22.25 hs

P/13. Vie. v sáb. trasn. 0.40 hs **CAMINOS A KOKTEBEL** 

(Rusia) Dir.: Boris Khlebnikov-Alexei Popogrebsky. P/13. Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 v 20.30 hs.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE

Dir.: Tim Burton, con Johnny Depp. (En castellano) S/R. llano) S/H. **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371 3742. A las 12.30, 15.30, 19.10 y 21.10 hs. S/R

COMO PASAN LAS HORAS

COMO PASAN LAS HOHAS (Arg.-2004) Dir.: Inés de Oliveira Cezar. S/R. Cosmos I. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs. DI BUEN DIA A PAPA (Argentina-Cuba), con Soledad Ardaya y Lisa Areno. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.15, 15.20, 17.35 y 21.35 hs. (Sala "Delia Garcés")

DIAS DE FURIA
Dir.: Niels Mueller, con Sean Penn y Naomi
Watts. P/13.
Metro. Cerrito 570, Tel.: 4382-4219. Alas 13.10,

17.50, 20 y 22.10 hs.

EL AURA Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín, Dolores Fonzi y Jorge D'Ellia. P.V. Atlas Lavalle. Lavalle. 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.20, 14.50, 17.20, 19.55y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. **Gaumont I** (Espacio INCAA KM 0) Av.

Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 12.40,

15.40, 18.30 y 21.20 hs. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. Alas 15.05

y 22 ns. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13, 15.25, 17.50, 20.20 y 22.45 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.

**EL CADAVER DE LA NOVIA** 

Dir.: Tim Burton y Mike Johnson. (En castella-no) S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS

**EL HIJO DE LA MASCARA** Dir.: L. Guterman, con A. Cumming. S/R. (En

**ELSA & FRED** (España-Argentina) Dir.: Marcos Carnevale, con Manuel Alexandre, China Zorrilla y Federico

Luppi. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM

2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.30, 15.30, 17.30, 19.30 y 21.45 hs. (Sala "Mirtha ESPEJO PARA CUANDO ME PRUEBE EL SMOKING

Dir.: Alejandro Fernández Mouján, con Ricardo Longhini. S/R.

Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 19.35 hs (Sala "Delia Garcáe") **GENTE DE ROMA** 

Italia-2003) Dir.: Ettore Scola, con Stefania Sandrelli y Nanni Moretti. S/R. Cosmos II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 15.50 y 19.50 hs.

**GUARDIANES DE LA NOCHE** GUARDIANES DE LA NOCHE
(Rusia), Dir.: Timur Bekmambetov, P/16.
Monumental. Lavalle 780. Tel.: 43939008/4322-1515. A las 14.40, 16.40, 20.40 y
22.50 hs. Viev, 93b. trasn. 0.55 hs.
HABITACION DISPONIBLE
(historias de inmigrantes). Dir.: Eva Poncet,
Marcelo Burdr y Diego Gachassin. S/R.
Complejo "Tita Merello" (Espacio INCA KM
). Suingente 442. Tel.: 4302-11.105. A las 15.

 Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15, 18.20 y 21.40 hs. (Sala "Amelia Bence") **HERBIE A TODA MARCHA** 

Dir.: Angela Robinson, con Lindsay Lohan Michael Keaton. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-

**ILUMINADOS POR EL FUEGO** nnocenti y Arturo Bonín. P/13

Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 17.50 y

22.05 hs Premier II. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-

**LA CIUDAD DEL PECADO** 

Dir.: Robert Rodriguez, con Bruce Willis, Benicio del Toro y Jessica Alba. P/18. **Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113 A las 16 20 v 22 40 h

LA DIGNIDAD DE LOS NADIES Dir.: Fernando Pino Solanas. S/R. **Gaumont II** (Espacio INCAA KM 0) Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.20,

15.35 v 19.50 h LA ESPOSA DEL BUEN ABOGA-

DO

(Corea) Dir.: Im Sango-soo, con So-ri Moon. P/18. Premier III. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 18.40 hs.

LA ISLA
Dir.: Michael Ray, con Ewan McGregor y Scarlett Johansson. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

15.45 v 20.20 hs. Sáb. trasn. 1 h. LA LLAVE MAESTRA con Kate Hudson y Gena Rowlands. P/13 Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las

LA SAL DE LA VIDA

Dir.: Tassos Boulmetis. S/R. **Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113.

A las 14, 16, 18, 20.20 y 22.30 hs.

**LOS 4 FANTASTICOS** Dir.: T. Story, con J. Alba y C. Evans. (En castellano) S/R.

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-LOS EDUKADORES

(Alemania) Dir.: Hans Weingartner, con Daniel Bruhl, Julia Jentsch y Stipe Erceg, P/16. Lorca Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.30, 17, 19.30 y 22 hs. LOS ROMPEBODAS

Dir.: David Dobkin, con Chistopher Walken, Owen Wilson y Vince Vaughn. P/16. Electric II. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.30, 18.10 y 22.45 hs. MACHUCA (Chile-España) Dir.: Andrés Wood, con Matías Quer, Ariel Maletuna y Manuela

s II. Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-Cosmos II. Av. Contentes 2040. 1et.. 4935-5405. A las 13.50, 17.50 y 21.50 hs. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 22.40 hs. MADAGASCAR Dir.: Eric Darnell-Tom Mc Grath. S/R. (En cas-

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 17.30 hs. MAS ALLA DE LA MUERTE

con Robin Williams. P/13. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.25, 19.45 y 23.05 hs. **MATEN A PERON** 

(Documental). Dir.: Fernando Musante. S/R. Complejo "Tita Merello" (Espacio INCAA KM 2) Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13.40, 16.30 y 20 hs. (Sala "Amelia Bence")

**PAPA SE VOLVIO LOCO!!** 

Dir.: Rodolfo Ledo, con Guillermo Francella y Lucía Galán. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 15.50 v 21.10 hs

PIRATAS EN EL PACIFICO (Perú) Dir.: Eduardo Schuldt. S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.30 hs.

PLAN DE VUELO
Dir. Robert Schwentke, con Jodie Foster. P/13.
Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). Alas 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.05, 15, 17, 19, 21.05

SUPER ESCUELA DE HEROES

con Kurt Russell. (En castellano) S/R. Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13.20, 17, 19 y 21 hs. TERROR EN AMITYVILLE

Dir.: Andrew Douglas, con Ryan Reynolds y Melissa George. P/16. Electric I. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.45, 18.05 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.

TIEMPO DE VALIENTES Dir.: Damián Szifrón, con Diego Peretti y Luis Luque. P/13. Metro. Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. Alas 13.20,

15.25, 17.30 y 19.50 hs. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 13.15, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. Vie. y sáb. trasn. 1.15

VIDAS CRUZADAS Dir.: Paul Haggis, con Sandra Bullock, Brendan Fraser y Matt Dilion. P/13. Premier IV. Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 20.30 hs.

**VIRGEN A LOS 40 AÑOS** 

con Steve Carell y Catherine Keener. P/16. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 13.20, 15.35, 17.50, 20 y 22.20 hs. Vie. y sáb. trasn. 0.45 hs. **VUELO NOCTURNO** 

Dir.: Wes Craven, con Rachel McAdams y Cillian Murphy. P/13. Electric III. Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.10 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs. **WALLACE & GROMIT** (La batalla de los vegetales): hs. Dir.: Nick Park y Peter Lord. S/R. Atlas Lavalle. Lavalle 869. Tel.: 503-ATLAS (28527). A las 12.35, 16.40 y 18.35 hs. (En cas-

Los Angeles. Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 v 21.10 hs. (En castellano) S/R. y ≥ 1.10 ns. (En castellano) S/H. **Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008/4322-1515. A las 12.50, 14.40, 16.30,

18.20 v 20.30 hs

el pequeño efelante). Dir.: Frank Nissen. S/R. (Én castellano) **Los Angeles.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 13 v 14.20 hs.

3/42. A las 13 y 14.20 ns. YESTERDAY (Sudáfrica-2004) Dir.: Darrel James Roodt, con Leleti Khumalo y Lihle Mvelase. S/R. Premier III. AV. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.30 y 20.40 hs.

#### SHOPPINGS

**ATLAS PASEO ALCORTA** Salguero y Alcorta. Tel.: 503-ATLAS (28527). EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.45, 14.15,

tellano) S/R. Sáb. trasn. 0.20 ns. **VIRGEN A LOS 40 AÑOS:** 13.10, 15.25, 17.50, 20.10 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.35 hs. ATLAS PATIO BULLRICH

Av. del Libertador 750. Tel.: 503-ATLAS (28527)
MILLONES: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 MILLONES: 12:30, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50 hs. S/R, Sáb. trasn. 0:50 hs. DIAS DE FURIA: 12:50, 14:45, 16:40, 18:35, 20:30 y 22:30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0:15 hs. PLAN DE VUELO: 12:50, 14:50, 16:50, 18:50, 20:50 y 22:50 hs. P/13. Sáb. trasn. 0:50 hs. EL VIAJE INOLVIDABLE: 13, 15:10, 17:30, 20:20 y 22:55 hs. P/13. Sáb. trasn. 0:55 hs.

20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs. **LA SAL DE LA VIDA:** 12.50, 15.30, 18, 20.30 y 22.50 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h. TIEMPO DE VALIENTES: 13.10, 15.20, 17.40, 20.20 y 22.35 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.45 hs

CINEMARK 10
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 12.50, 15.10 y 17.20 hs. (En castellano)

WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 19.30 y 22 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.20 hs.

EL AURA: 11.35, 14.15, 17, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Vie., sáb. v Mié. trasp. 1.30 hs. EL CADAVER DE LA NOVIA: 13, 14.50, 16.50, 19, 21 y 23 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1 h. EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.10, 14.1 16.10 y 18.20 hs. (En castellano) S/R. **AZUL EXTREMO**: 20.45 y 23.15 hs. P/13. Vie.,

sáb. y Mié. trasn. 1.35 hs. DIAS DE FURIA: 12.20, 14.30, 16.40, 18.50, 21 v 23.10 hs. P/13. Vie., sáb. v Mié, trasn. 1.20 EL VIAJE INOLVIDABLE: 12.40, 15, 17.30,

19.50 y 22.10. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.35 VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 12.15, 14.40, 17.10,

PI AN DE VIJEI O: 12 50, 15 15, 17 40, 20 05 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 0.55

ns. TIEMPO DE VALIENTES: 12, 14.20, 16.50, 19.20 y 21.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. MILLONES: 11.40, 13.45, 16, 18.15, 20.30 y

22.50 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. 1.05 hs. CINEMARK 8 (Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1920. Tel.: 4315-3008.

CHARLIE Y LA FABRICA DE CHOCOLATE: 12.35 y 15.10 hs. (En castellano) S/R. **EL AURA:** 17.30, 20.10 y 22.50 hs. P/13. Vie.

EL CADAVER DE LA NOVIA: 13.25, 15.20,

trasn. 0.50 hs. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 13.20, 15.50, 17.55, 20 y 22.10 hs. (En castellano) S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. LA SAL DE LA VIDA: 12.40, 15, 17.20, 19.50 y 22.25 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs. PLAN DE VUELO: 13.10, 15.30, 17.50, 20.15 y 22.35 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1 h. TIEMPO DE VALIENTES: 12.45, 15.05, 17.35, 19.55 y 22.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.45 FL VIA.IF INOLVIDABLE: 13 15 15 17 25

19.45 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 12.50, 15.25, 17.45, 20.20 y 22.45 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.20

ABASTO DE BUENOS AIRES

**DIAS DE FURIA:** 13.25, 18.10 y 23.10 hs. P/13. AZUL EXTREMO: 11.10, 15.35 y 20.30 hs. SUPER ESCUELA DE HEROES: 11.30 y 16

hs. (En castellano) S/R. PLAN DE VUELO: 11, 13, 13.35, 15.20, 17.45, 18.25, 20.10, 20.50, 22.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. VIRGEN A LOS CUARENTA AÑOS: 11.15, 13.50, 16.40, 19.30 y 22.20 hs. P/16.

11.15, 13.30, 16.40, 19.30 y 22.20 ns. P/16. Vie, yáb. trasn. MILLONES: 11, 13.05, 15.20, 17.45, 20.10 y 22.40 hs. S/R. Vie, y sáb. trasn. EL AURA: 11, 13.40, 16.40, 19.40 y 22.50 hs. P/13. Vie, y sáb. trasn. CAUTIVA: 11.35, 14.10, 16.50, 19.30 y 22.15. P/13 Vie, y sáb. trasn.

P/13. Vie. y sáb. trasn. EL VIAJE INOL VIDABLE: 12.55, 15.15, 17.35, 20 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. **WALLACE & GROMIT** (La batalla de los vegetales): 11.40, 13.50, 16.10, 18.30 y 20.50 hs.

ADICTOS AL SEXO: 11. 15.50 v 23.10. P/18. Vie. y sáb. trasn. TIEMPO DE VALIENTES: 11, 13.10, 15.35, 18.05, 20.40 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. ELCADAVER DE LA NOVIA: 11.05, 13, 15.10, ELCADAVER DE LA NOVIA: 11.40, 13.40, 18.10, 20.20 y 22.30 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. GUARDIANES DE LA NOCHE: 22 hs. P/16.

VILLAGE RECOLETA Vicente López y Junin. Tel.: 4800-0000.
MILLONES: 11.30, 13.40, 15.50, 18, 20.10 y
22.30 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.
EL VIAJE INOLVIDABLE: 11, 13.15, 15.30,
17.45, 20 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié.

trasn. CAUTIVA: 10.10, 12.30, 15, 17.30, 20 y 22.30

hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. **AZUL EXTREMO**: 11.20, 13.40, 18.15 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

DANNY, THE DOG: 16 y 20.30 hs. P/16.

DIAS DE FURIA: 10.05, 12.10, 14.15, 16.20, 18.30, 20.40 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié.

**EL AURA:** 10.30, 12.15, 13.15, 16, 17, 18.45, 20, 21.45 y 22.45 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. ELCADAVERDELANOVIA: 11.15, 13, 14.50,

16.40, 18.30 y 20.20 hs. (En castellano) S/R. **ELCADAVER DELA NOVIA**: 10.15, 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.15 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. **ELSA & FRED:** 10.45, 13, 15.20, 17.40 y 22.15 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. **HECHIZADA:** 15 y 20 hs. S/R. **LOS ROMPEBODAS:** 10.05, 12.30, 17.10,

19.40 y 22.15 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. PLANDE VUELO: 10.45, 11.45, 13, 14, 15.10, 5.10, 17.20, 18.20, 19.30, 20.30, 22 y 23 hs. 13. Vie., sáb. y Mié. trasn. 15. Wie., sáb. y Mié. trasn. 25. BUSCA PAREJA: 10.05, 15 y 22.15 hs.

S/H. Vie., sab. y Mie. trasn. **TIEMPO DE VALIENTES:** 11.10, 13.30, 15.50, 18.10, 20.30 y 23 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. VIRGEN ALOS 40 AÑOS: 10.15, 12.40, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.45 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié.

WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 10.10, 12.20, 14.30, 16.40 y 18.50 hs. (En castellano) S/R.

WALLACE & GROMIT (La batalla de los vege-tales): 21 y 23.15 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn.

**BARRIOS** BELGRANO

**ARTEPLEX** (ex Savoy). Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. EL CADAVER DE LA NOVIA: 13.25, 15.05, 16.40, 18.15, 19.50, 21.25 y 23 hs. S/R. (Sala

LA SAL DE LA VIDA: 13, 14.50, 16.50, 18.45, 20.50 y 22.50 hs. S/R. (Sala II) VIDAS CRUZADAS: 15.45 y 20.30 hs. P/13.

LOS EDUKADORES: 13.15, 18 y 22.45 hs. P/16. (Sala III)
DIAS DE FURIA: 13.40, 15.30, 17.20, 19.10,

**ATLAS GENERAL PAZ** Av. Cabildo 2702. Tel.: 503-ATLAS (28527). MILLONES: 13, 15.30, 18, 20.10 y 22.50 hs. TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15.10, 17.40.

TIEMPODE VALENTES: 12.49, 15. 10, 17.49, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. EL VÍAJE INOLVIDABLE: 12.30, 15, 17.30, 19.50 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. VIRGEN ALOS 40 AÑOS: 14.45 y 20 hs. P/16. EL AURA: 12.10, 17.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.30, 14.30,

16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. S/R. Sáb. trasn.

**ATLAS SOLAR DE LA ABADIA** 

Av. L. M. Campos y Maure. Tel.: 503-ATLAS PLAN DE VUELO: 12.20, 14.20, 16.20, 18.20. 20.20 y 22.20 hs. P/13. **CAUTIVA:** 12.30, 14.50, 17.20, 19.50 y 22.10

BELGRANO MULTIPLEX

Obligado y Mendoza. Tel.: 4781-8183. TIEMPO DE VALIENTES: 12.40, 15, 17.20, 19.40 y 22 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.40 hs. VIRGENALOS 40 AÑOS: 12.40, 15.10, 17.40. 20.10 y 22.40 hs. P/16. Vie. y sáb. trasn. 1.10

ns. **PLAN DE VUELO:** 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 23.20 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10

MILLONES: 12.30, 14.30, 16.30, 18.40, 20.50 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 1.10 hs.
WALLACE & GROWIT (La batalla de los vegetales): 12.20, 14.05 y 15.50 hs. S/R. **EL AURA:** 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Vie.

EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.30. 14.20. SHOWCASE CINEMAS Monroe 1655. Tel.: 4786-3232. CAUTIVA: 13, 15.25, 17.50, 20.15 y 22.40 hs.

P/13. Vie., sáb. v Mié, trasn P/13. Vie., sáb. y Mie. trasn. MILLONES: 12.05, 14.15, 16.25, 18.35, 20.45 y 22.55 hs. S/R. Vie., sáb. y Mié. trasn. EL VIAJEINOLVIDABLE: 12.40, 15.05, 17.20, 20.35 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. VIRGENALOS: 40.470S: 12.55, 15.20, 17.45, 20.05, 22.50 hs. P/14. Vie. sáb. y Mié. trasn. VIRGENALOS: 40.470S: 12.55, 15.20, 17.45, 20.57, 25.50 hs. P/15. Vie. sáb. y Mié. trasn. 20.25 y 23 hs. P/16. Vie., sáb. y Mié. trasn. EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.35, 14.25,

16 30 18 30 20 30 v 22 35 hs S/R Vie sáh

DIAS DE FURIA: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, DIAS DE FURIA: 12.30, 14.35, 16.40, 18.45, 20.50 y 22.55 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 12, 14.05, 16.10 y 18.15 hs. S/R. PLAN DE VUELO: 12.50, 13.20, 15, 15.30, 17.25, 17.55, 19.40, 20.10, 22 y 22.30 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. TIEMPODE VALISTES: 12.45, 15.10, 17.50, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn.

20.20 y 22.50 hs. P/13. Vie., sáb. y Mié. trasn. EL AURA: 20.20 y 23.05 hs. P/13. Vie., sáb. y

CABALLITO CINE DUPLEX

(exLyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682. EL VIAJE INOL VIDABLE: 13.20, 15.15, 17.10, 19.05, 21 y 22.55 hs. P/13. **EL CADAVER DE LA NOVIA:** 13.25, 15.05, 16.40, 18.15, 19.50, 21.25 y 23 hs. S/R.

Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117. EL AURA: 12.05, 14.35, 17.10, 19.50 y 22.40 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.20 hs. ELCADAVER DELANOVIA: 12, 13.50, 15.40, 17.30, 19.20, 21.10 y 23 hs. S/R. Vie. y sáb ILUMINADOS POR EL FUEGO: 20 y 22.10

hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.20 hs. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 12.10, 14, 15.55 y 17.50 hs. (En castellano) S/R. MILLONES: 13, 15.20, 17.40, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Vie. y sáb. trasn. 0.30 hs. **PLAN DE VUELO:** 12.40, 15.05, 17.20, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 0.50 hs. TIEMPO DE VALIENTES: 12.50, 15.30, 18, 20.25 y 22.50 hs. P/13. Vie. y sáb. trasn. 1.10

ATLAS RIVERA INDARTE

Rivera Indarte 44. Tel.: 503-ATLAS (28527) ELAURA: 13.10, 16.10, 19.10 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.50 hs. EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.45, 14.35, 6.25, 18.15, 20.10 y 22 hs. (En castellar Sáb. trasn. 0.30 hs.

TIEMPO DE VALIENTES: 13, 15,15, 17,30 19.45 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs. **PLAN DE VUELO:** 12.40, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h. VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 15, 19.50 y 22.15 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.40 hs. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vege-tales): 12.55, 14.45 y 17.35 hs. (En castellano)

VILLA DEL PARQUE **DEL PARQUE SHOPPING** 

Nazarre 3135. Tel.: 4505-8074. TIEMPO DE VALIENTES: 18.45, 20.50 y 22.55 hs. P/13.

WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 13.30, 15.15 y 17 hs. (En castellano) S/R. VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 13.50, 16, 18.15,

LINIFRS PLAZA LINIERS SHOPPING CENTER
Ramón L. Falcón 7115, Tel.: 4641-5875.
VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 14, 16.05, 18.10,

20.20 y 22.25 hs. P/16. PLAN DE VUELO: 19, 20.55 y 22.45 hs. P/13. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 12.25, 14, 15.40 y 17.20 hs. (En castellano). S/R. **EL AURA:** 12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40

**CASEROS** 

PARAMOUNT
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438.
ELSA & FRED: 15.10 y 19.50 hs. S/R. Sáb.

trasn. 0.30 hs. EL AURA: 17.20 y 22 hs. P/13. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vegetales): 14.50 y 16.30 hs. (En castellano) VIRGEN A LOS 40 AÑOS: 18.10,20.15 y 22.20 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.20 hs.

SAN ISIDRO ATLAS SAN ISIDRO ren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 503-ATLAS (28527). EL AURA: 12.50, 15.25, 19.55 y 22.30 hs. P/13.

WALLACE & GROMIT (La batalla de los vege EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.40, 14.20, PLAN DE VUELO: 12.50, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. P/13.

TIEMPO DE VALIENTES: 12.50, 17.30, 20 y

**AVFILANEDA** 

ATLAS ALTO AVELLANEDA Guemes 897. Tel.: 503-ATLAS (28527). ELAURA: 13.20, 16.50, 19.30 y 22.10 hs. P/13.

Sad. trasn. 1 n. EL CADAVER DE LA NOVIA: 12.30, 14.10, 15.50, 17.30, 19.10, 20.50 y 22.30 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.30 hs. WALLACE & GROMIT (La batalla de los vege-VALENCE & GATONIII (Labatalia delos vege-tales): 12.20, 14.15, 16.10, 18.05, 20 y 22 hs. (En castellano) S/R. Sáb. trasn. 0.50 hs. VIRGENALOS 40 AÑOS: 12.50, 15.10, 17.40, 20.20 y 22.50 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.10 hs TIEMPO DE VALIENTES: 13, 15 7.50, 20.10 y 22.20 hs. P/13. Sáb. trasr PLAN DE VUELO: 12.40, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

QUILMES

**CERVANTES** ELSA & FRED: 15.15, 17.20, 19.35 y 21.40 hs.

SUPER ESCUELA DE HEROES: 15, 16.45 y 18.30 hs. (En castellano) S/R. **DANNY, THE DOG:** 20.15 y 22 hs. P/16.

CICLOS

**CENTRO CULTURAL BORGES** 

CANTANDO BAJO LA LLUVIA (FE.UU-1952) Dir.: Stanley Doney-Gene Kelly, con Gene Kelly, Jean Hagen y Debbie Reynolds. **CENTRO CULTURAL KONEX** 

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4816-0500, LA CORONA NEGRA (España), con María Félix y Vittorio Gassman. Homenaje a María Felix. Ciclo "María por el Mundo". Sáb.: 17.30 hs. Bono contrib.: \$ 3.

**CINE CLUB ECO** 

Av. Corrientes 4940 (2º E). Tel.: 4854-4126. Bone contrib.: \$5 (con debate posterior y café) LA CENA (1998) Dir.: Ettore Scola, con Fanny Ardant, Vittorio Gassman y Stefanía Sandrelli. Ciclo Homenaje a "Ettore Scola". EL DIA MAS BELLO DE NUESTRAS VIDAS

(2002) Dir.: C. Comencini, con Virna Lisi, Luigi lo Cascio y Ricky Tognazzi. Ciclo "Nuevos direc-tores italianos". Dom.: 19 hs. 19 hs. CINE CLUB T.E.A. Araoz 1460. 1 el.: 4832-2646. UN CUCHILLO EN LA CABEZA (Alemania-1978-108 min.) Dir.: Reinhardt Hauff, con Bruno Ganz y Angela Winkler. Dom.: 19 hs. MALBA MALDA (Museo de Arte Latinoamericano de Buenos Aires). "Colección Constantini". Av. Figueroa Alcorta 3415. Tel.: 4808-6500. (Ent.: \$ 5) INTIMIDAD DE UNA ESTRELLA (EE.UU-1955) Dir.: Robert Aldrich, con Jack Palance, Ida Lupino y Shelley Winters. Hoy: 14 hs. SANGRE NEGRA (EE.UU.-1951) Dir.: Pierre Chenal, con Richard Wright, Jean Wallace y

ELDIA QUE ME QUIERAS (1997) Dir.: L. Katz,

EL DIA QUE ME QUIERAS (1997) Dir.: L. Katz, con Freddy Alborta. Hoy: 18 hs.
CHAGAS (Argentina-2005) Dir.: Ricardo Preve. Hoy: 18.30 hs.
RAPADO (Argentina/Holanda-1991), con Ezequiel Vacia, Damián Dreizik y Mirtha Busnelli + DOLI VUELVE A CASA (Argentina-1984-2004) Dir.: Martín Rejman, con Martín Reyna y Rosario Biéfari. Hoy: 20 hs.
INTIMIDAD DE UNA ESTRELLA (EE.UU-1955) Dir.: Rohert Aldrido con Jack Palance

VIDA ENMARTE (Argentina-2004) Dir.: Nestor SALA LEOPOLDO LUGONES

1955) Dir.: Robert Aldrich, con Jack Palance, Ida Lupino y Shelley Winters. Hoy: 22 hs.

(Teatro San Martín-10º piso). Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. Ciclo "Premonición, sín-LAJOVEN DE LA SELVA NEGRA (1950) Dir. Hans Deppe. Hoy: 14.30 y 19.30 hs. EL PERJURIO DEL CAMPESINO (1956) Dir.:

**TEATROS** COLON

Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: 4378-7344/7315. Lun. a sáb.: 9 a 20 hs., dom.: 10 a 17 hs.; Visitas guiadas: Lun. a sáb.: 11, 12, 13, 14.30, 15 y 16 hs., dom.: 11 a 15 hs. Ent.: \$ 12 (residentes: \$ 7, menores de 17 años: \$ 2, menores de 5 años sin cargo) Venta de entradas:

Localidades sobrantes de abonos de la tem-porada Lírica, de Ballet y de la Orquesta Filarmónica de Buenos aires en venta en la boletería del teatro. ORCHESTRA DA CAMERA DI MANTOVA. Dir. y solista: Gianluca Cascioli (piano). Prog. Mozart: Sinfonía №1; Concierto №20 para piano y orquesta en Re menork. 466; Concierto №21 para piano y orquesta en Do mayor K. 467. Loc. en vta. Pl.: \$130. Nuova Harmonia.

Lun.: 20.30 hs.
ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS ORQUESTA FILARMONICA DE BUENOS AIRES. Dir.: Ronald Zollman. Solista: Ana Maria González (soprano). Prog. Mozart: Sinfonía N°31 en Remayor KV 297/300a "París"; Bathera Knoxville, verano de 1915" Op. 24; Richard Strauss: "Cuatro últimas canciones"; Wagner. Viaje de Sigfrido a través del Rin de "El ceaso de los dioses". Loc. sob. de ab. (únicamente altas, laterales y de pie) en venta desde: \$ 9. Función N°15 del Abono. Jue.: 20,30 hs.

Jue.: 20.30 hs.

CAPRICCIO, ópera de Richard Strauss CEstreno sudamericano). Dir. musical: Olaf Henzold. Régie: Wolfgang Weber. Con Carola Hoehn, Luciano Garay, Gabriel Renaud, Hemán Iturralde, Robert Holzer, Robynne Redmon. Coreog.: Yamil Ostrovsky. Loc. sob. de ab. en ule Hedmon. Coreog.: Yamii Ostrovsky. Loc. sob. de ab. en vta.

Vie. 28: 20.30 hs.
Gran Abono. Pl.: \$ 265. (Se sugiere para esta función el uso de etiqueta en platea y palcos)

Dom. 30: 17 hs.
Abono Vespertino. Pl.: \$ 120.

Mar. 1 de noviembre: 20.30 hs. Abono Noctumo Tradicional. Pl.: \$ 144.

ROMA
Sarmiento 109 (Avellaneda). Tel.: 4205-9647.
ORESTES, EL SUPER, de Alfredo Megna. Con
Ricardo Bustos, Juan Vitale, Cecilia Mardaráz
y Cristian Sabaz. Dir.: Cristian Sabaz. Hoy. 20 s. (Salón de los Encuentros)

PEQUEÑOS CRIMENES CONYUGALES, de

Eric Emmanuel Schmitt. Con Jorge Marrale Mercedes Morán. Dir.: Rubén Szuchmache

GRAL. SAN MARTIN Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.

ENRIQUE IV, de Luigi Pirandello. Con Alfredo Alcón, Elena Tasisto, Osvaldo Bonet, Horacio Peña, Roberto Castro, Analía Couceyro, Lautaro Vilo, Pablo Caramelo y elenco. Dir.: Rubén Szuchmacher. Mié, a sáb.: 20 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: \$ 12 (Mié.: \$ 6)

LA RESISTIBLE ASCENCION DE ARTURO UL de Berdolf Brecht Con Ephán Vena Roberto. UI, de Bertolt Brecht. Con Fabián Vena, Roberto Carnaghi, Tony Lestingi, Marcelo Subiotto, Claudio Da Passano, Malena Figo, Ricardo Merkin, Jean Pierre Reguerraz y elenco. Dir.:

Robert Sturua. Mié. a sáb.: 20.30 hs. (Sala "Martín Coronado"). Pl.: \$ 12 (Mié.: \$ 6) TRIO PARA MADRE, HIJA Y PIANO DE COLA. Con Margarita Fernández, Andrea Jae y María Inés Aldaburu. Libro y dir.: Ignacic Apolo. Mié. a sáb.: 20 hs. (Sala "Cunil Cabanellas"). Pl.: \$ 12 (Mié.: \$ 6)

Cabanellas"). Pl.: \$ 12 (Mie.: \$ 6)
BALLET CONTEMPORAMEO (Programa III)
pla.: "En cero". Coreog.: Roxana Grinstein;
"Simple". Coreog.: Gustavo Lesgart, "Saharaui.
Coreog.: Roberto Galván. Sáb.: 17 hs. Pl.: \$ 12;
Pull.: \$ 10.

PRESIDENTE ALVEAR (Complejo Teatral de Buenos Aires). Corrientes 1659. Tel.: 4373-4245. SUPER CRISOL (Open 24hs) "Un policial musical macocal". Con Daniel Casablanca, Martín Salazar, Gabriel Wolf, Marcelo Xicarts y elenco. Música: Kevin Johansen. Dir. musical: Pedro Onetto. Dir. Javier Rama, Mié, a sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 12 (Mié,

DE LA RIBERA

REGIO

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. EL EVANGELIO SEGUN DARIO FO. Basada en "Misterio Buffo", de Darío Fo. Con Antonio Ugo, Cutuli, Luis Campos, David di Nápoli y Pyr Zenergam. Versión y dir.: Claudio Nadie. Jue. a sáb.: 20 hs. Pl.: \$ 10 (jue.: \$ 5)

(Complejo Teatral de Buenos Aires). Córdoba 6056. Tel.: 4772-3350. EL PAN DE LA LOCURA, de Carlos Gorostiza. Con Ana María Picchio, Alejandro Awada, Enrique Liporace, Osmar Núñez, Gabo Correa, Sergio

**NACIONAL CERVANTES** 

UNA PASION SUDAMERICANA, de Ricardo ONA PASION SUDAMENICANA, de Nicardo Monti. Con Daniel Fanego, Guillermo Angelelli, Fernando Llosa, Claudio Martínez Bel, Guillermo Arengo, Joselo Bella y elenco. Dir. Ana Alvarado. Jue. y vie: 20.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (jue.: \$ 8) Sala "María Guerrero" EN AUTO, Con Leonor Manso, Claudio Quinteros, María Figueras y Carlos Bermejo Libro y dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12 (jue.: \$ 8) Sala "Orestes Caviglia". HIDALGO CABALLERO, te muestra el

Cervantes. Espectáculo que propone la visita guiada, de y por Fernanda Gómez y Enrique Dumont. Vie.: 14 hs. Ent.: \$ 4. LUIS ROMERO. "Clase con los maestros". Hoy 18 hs. (Sala de Ensayos) **CENTRO CULTURAL RECOLE-**

Junin 1930. Tel.: 4803-1041.
PIEDAD. Cia. "TSO" (Teatro Sanitario de Operaciones), de Fernando Mut y Quique López. Dir.: Quique López. Jue., vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 20 (jue.: \$ 15) Sala "Villa" Villa". LA MUJER QUE CAYO DEL CIELO de Víctor Hugo Rascón Banda. Con Luisa Huertas, Roberto Soto, Carlos Guizar y Ari Brickman. Dir.: Barclay Goldsmith. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre. (Unicas funciones) **ABASTO SOCIAL CLUB** 

Humahuaca 3649. Tel.: 4862-7205. LUCRO CESANTE. Con Violeta Urtizberea, Julieta Zylberberg y Luciana Lifschitz. Dramaturgia y dir.: Ana Katz. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

ABSURDO PALERMO

Ravignani 1557. Tel.: 4779-1156. ABSURDOS VARIETES. Varieté de humor.. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10 (c/consumición)
Y EL TONTO SE FUE. Con Natalia Ap
Julia Muzio, Jorge Costa. Libro y dir.: \( Velázquez. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ACTOR'S STUDIO COMPLEY Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. LA PILETA. Libro y dir.: Pablo Quaglia. Vie.:

22.30 hs. Ent.: \$ 10. CUESTION DE ESTILO, de Carlos Liscano. "Grupo G8". Dir.: Francisco Javier. Vie.: 21 hs., sáb.: 19 hs. Ent.: \$ 10. EL VIEJO CRIADO, de Roberto Cossa. Con

Gabriel Molinelli y elenco. Dir.: Pino Siano. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

ACREEDORES, de A. Strindberg. Dir.: Daniel Fernández. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10.

ANDAMIO '90 Paraná 660. Tel.: 4373-5670. NORMA PONS

VOLVIO LINA NOCHE de Eduardo Royner Con Daniel Marcove, Mario Alarcón, Mario Labarden y elenco. Dir.: Alejandro Samek. Jue. y vie.: 21 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs. Pl.: \$ 20

ANFITRION

Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.

CUANDO LOS PAISAJES DE CARTIER-CUANDO LOS PAISAJES DE CAPHIEN-BRESSON, de Josep Pere-Peyró. Con Carlus Fabrega, Toni Ruiz y M. Isabel Bosch. Dir.: Guillermo Ghío. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. AÑOS LUX. Con Julia Augé, Melisa Freund, Claudio Mattosy Sofía Medici. Dir.: Sofía Medici. Vie. 23 hs. Ent. \$ 1.0

Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.
CRIATURAS DE AIRE, de Lucía Laragione. Con Arturo Goetz, Nacho Vavassori y elenco. Dir.: Luciano Cáceres. Sáb.: 20.30 hs. Ent.: \$

10.
FOTOS DE INFANCIA, de Jorge Goldenberg.
Con Claudio Benítez, Gustavo Monje y elenco.
Dir.: Berta Goldenberg y Juan Parodi. Sáb.: 22 FL HOMOSEXUAL (o la dificultad para expresarse), de Copi. Con Carlos Portaluppi, Marcos Montes y elenco. Dir.: Guillermo Ghio. Sáb.: 0 h. Ent.: \$ 10.

ANTESALA

(Teatro-Bar). Costa Rica 4968. Tel.: 4833-4200. VARIETE A LA CARTE. Con Flavia Sinsky, VANIETE A LA CAHTE. Con Flavia Sinsky, David Paez y elenco. Libro y dir.: Martín Piñol. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. PLATEA. Libro y dir.: Anabella Valencia. Sáb.: 21 v 22 30 hs.

Con Fernando Sayago y elenco. Actuación, libro y dir.: José María Muscari. Sáb.: 21 y 23 hs. Ent.: \$ 15.

Tas. Ent., \$15.

APACHETA
(Sala-Estudio). Pasco 623. Tel.; 4941-5669.

DOCE CANASTOS (capítulo II). Teatro-danza.

Espectáculo para toda la familia. Dir.; Gustavo

Corso. Sáb.: 19 hs. Ent.; \$8.

BACANTES (simulacros delo mismo). Versión

BACANTES (simulacros delo mismo). Versión libre de "Las Bacantes", de Euripides. Con Martín Urbaneja, Paula Fernández, María Eugenia Alvarez y elenco. Dir.: Guillermo Cacace. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$7.

(Sala I). Adolfo Alsina 1484. Tel.: 4382-7775. UNA EN PALACIO, de Ricardo dos Santos Con Luis Domínguez, María Ursi, Herminia Massaro y elenco. Dir.: Graciela Pafundi. Vie.: 22.30 hs. Pl.: \$ 10. 22.30 ns. Ph.: \$ 10. CUERPOS DESNUDOS (25 actores). "Una historia de amor". Con Andrea Martinez, Alfio Di Palma, Ariel Ragusa y elenco. Libro y dir.: Germán Akis-Raúl Baroni. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$

**ASTRAL** 

ARLEQUINO

Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707/9964. EL TANGO EN BROADWAY: Rubén Juárez Raúl Escobar, Lucila Juárez, Orquesta y Ballet Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20.30 hs. AUDITORIO BEN A MI Jean Jaurés 746. Tel.: 4961-0527.
A PINTALE ID... LA RADIO ESTA SERVIDA.
Versión teatral de Mytha Schalom, sobre relatos de Jorge Schusscheim. Música: Alberto
Levy. Dir.: Leo Murray. Sáb.: 21 hs., dom.: 18.30
hs. Ent.: \$ 8 (socios AMIA: \$ 5)

**AUDITORIO CENDAS** 

Bulnes 135. Tel.: 486:2439. SALVESE
QUIEN RIA "Los Musicomediantes " (humor y
música). Con Santiago Walsh, Hemán Torres,
Mariano Garcia Tobar y elenco. Dir.: Enrique
Federman. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. AVENIDA 1222. Tel.: 4381-0662 Av. de Mayo 1222. Tell. 4381-0662.

LA SCALA DI SETA, ópera de Gioacchino Rossini. Con Graciela Oddone, Gabriel Centeno, Carlos Ullan, A. Scotti. Dir. musical: Bruno D'Astoli. Regie: Cecilia Ruiz Possecarlos Branca. Vie. y sáb.: 20.30 hs., dom.:

19.30 hs.

MARCELO ARCE "Richard Strauss": Así habló Zarathustra, escenas de "Salomé" y "El Caballero de la Rosa". DVD pantalla gigante. Ciclo "Maestros del Romanticismo". Mar.:

TOSCA. Opera de Puccini. Con Havdeé TOSCA. Opera de Puccini. Con Haydeé Dabusti, Roxana Barbará, Darío Salegh, Norberto Fernández, Ricardo Ortale y Fernando Grassi. Régie: Ana D'Anna. Dir. musi-cal: Antonio Russo. Jue. 27, sáb. 29 de octu-bre, mié. 2 y vie. 4 de noviembre: 20.30 hs., dom. 6 de noviembre: 17.30 hs. LE NOZZE DI FIGARO de W. A. Mozart. Con Victor. Torses Nabula Di Euro. Ana Laura.

Víctor Torres, Nahuel Di Pierro, Ana Laura Menendez, Mariana Renerski. Régie: Marcelo

Lombardero, Dir. musical: Guillermo Brizzio Jue. 10, sáb. 12 v vie. 18 de noviembre: 20 hs. dom. 20 de noviembre: 18 hs. B.A.C.

(British Arts Centre), Suipacha 1333, Tel.: 4393-6941. KATHRYN POWER (soprano), "I told my soul RATHEYN POWER (soprano). Totol my sopranor to sing". Una mirada a la canción norteamericana del siglo XX. Con Cecilia Fracchia (piano) y Andrea Juliá (actriz). Dir.: Mario Camarano. Lun. 24 y 31 de octubre: 20.30 hs. Ent.: \$ 10.

Gala A) Av. Callao 360. Tel.: 4371-0680. LOS TRISINGER en: "Pelos de gallina". La desopilante historia de los hemanos Singer. Humor con inocencia infantil, picardia erótica y caricatura política. Sáb.: 23.45 hs. Pl. desde:

**BAUEN HOTEL** 

**BAUEN HOTEL** AV. Callao 360. Tel.: 4371-0680.

TRES MUJERES FRENTE AL AMOR. Con
Teresa Calero, Dora Pippoy Viviana Wiszcolart.
Libro y dir.: Héctor Oliboni. Vie.: 21 hs. Ent.: \$

RELLENO DE HUMOR. Con Andrés Zurita.

Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10.

DRACULA. "La última D-Generación".

Divertidísima comedia. Con Mónica Nizzardo, Marcelo Di Costa y elenco. Dir.: Gerardo Dispenza. Vie. y sáb.: trasn. 1.15 hs. Ent.: \$ 10. (Sala B) **BECKETT** 

Guardia Vieja 3556. Tel.: 4867-5185. EL AMANTE, de Harold Pinter. Con Eugenia

Bonel y Héctor Leza. Dir.: Miguel Guerberof. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. HACHE MATO A LA REINA de I Flecman Con Gisela Durando, Andrés Molina y elenco. Dir.: Natividad Martone. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12. Dir.: Natividad Martone. Vie.: 23 hs. Ent.; § 12. SOLO ACTO SIN PALABRAS, de Samuel Beckett. Con Gerardo Baamonde, Facundo Ramírez y Miguel Guerberof. Dir.: Miguel Guerberof. Sabi: 21.30 hs. Ent.; § 15. EL FIAMBRE. Con Gabriel Fernández, Julieta

Petruchi y Cecilia Sagariglia. Libro y dir.: Mariano Monsalvo. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 12. MILONGA DESIERTA. Libro y dir.: Cecilia Hopkins. Dom.: 19.30 hs. Ent.: \$10. MITSUNE. Interp. y coreog.: Marina Serrano. Música: Martín Fuks. Dom.: 21 hs. Ent.: \$12.

Musica: Iviarun Lorano BOEDO XXI

Av. Boedo 853. Tel.: 4957-1400. HAGAN
JUEGO (no va más), de Elida Martínez. Dir.:
Rosario Zubeldía. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10.

BROADWAY

(Sala I) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4381-1180. EL FONDO PUEDE ESPERAR. Con Nito Artaza, Moria Casán, José María Listorti, Alberto Bianco y gran elenco. Dir.: Nito Artaza. Mié. y jue.: 21 hs., vie.: 22 hs., sáb.: 21 y 23 hs., dom.: 21 hs

BROADWAY

(Sala II) Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2201. Vta. tel.: 4000-1010. **DREAMERS.** La Revelación del hip-hop y tap dance. Actuación, guión, coreog. y dir. musical: Martín y Facundo Lombard. Vie. y sáb.: 20 hs. HUMBERTOTORTONESE: "La voz humana".

Vie. y sáb.: 22 hs.

ZAPPING (Deja vú). La televisión vista con humor. Con Carlos Guedes, Christian Barbieri, Clara Kuameti, Sybil Pintos, Belén Romano, Romina Ballal. Dir.: Guedes-Barbieri. Vie.:

**CELCIT** 

Rivadavia 1350. Tel.: 4381-1656. "Humor 2005"... 2005 ...
Hoy: "Risotadas mágicas", con Marchiello (23.30 hs.); "Alfonso la pone", por José Luis Alfonso (1 h.); "El mundo mágico", con Pablo Angeli (2 hs.)

CALIBAN

México 1428 (P.B. "5"). Tel.: 4381-0521.

DOBLE CONCIERTO, de Norman Briski. Con Norman Briski y Mirta Bogdasarian. Dir.: Ricardo Holcer. Vie.: 22 hs., sáb.: 21 hs. Ent.:

COPLA, de Norman Briski. Con Melina Abagianos, Guillermo Honig, Gabriel Tureo y Walter Gerez. Dir.: Elvira Onetto. Sáb.: 23 hs.

Bolívar 825. Tel.: 4361-8358. LA DECISION. Con Natalia Aparicio. Libro y dir.: Alejandro Robino. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. (Est. y Jub.: \$ CIRCUITO CULTURAL BARRA-

CAS

Av. Iriarte 2165. Tel.: 4302-6825. ZURCIDO A

MANO Por "Los Calandracas" y "El Teatral

Barracas". Cantata barrial en cuatro movimientos. Dir.: Ricardo Talento. Sáb.: 22 hs.,
dom.: 20.30 hs. Ent.: \$8. CHACAREREAN TEATRE

Nicaragua 5565. Tel.: 4775-9010. LOS AMADOS ptan.: "Besitos de coco"... y muchio amor. Dir.: Alejandro Viola. Vuelven más románticos, más musicales, más elegantes, más latinoamericanos, mas pops, snohs más hots Vie · 21 hs sáb trasn· 0 h Ent. desde: \$ 12. IMPRO (teatro creado en el momento). Vos lo pedís, ellos lo hacen!!! Dir.: Oski Guzmán. Vie. 23.30 hs., sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 12.

Lavalle 3177. Tel: 4861-6900.

MATEO, de Armando Discépolo. Dir.: Héctor Cesana. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. MUERTE ACCIDENTAL DE UN ANAR-QUISTA, de Darío Fó. Con Guillermo Marin, Pablo Napoli y elenco. Dir.: Alfredo Zemma. Vie. y sáb.: 22.30 hs., dom.: 20 hs. Pl.: \$12 (est. y jub.: \$ 6)

**CLUB DEL BUFON** 

COLISEO Marcelo T. de Alvear 1125. Tel.: 4816-3789/4814-3056. Vta. tel.: 5237-7200. TANGO REFLECTIONS TRIO pta. su CD y

DVD: "Astor Changes" en vivo -Buenos Aires. Con Adrián laies (piano), Pablo Mainetti (bandoneón) y Horacio Fumero (con-

trabajo). Hoy: 22 hs. MAXIMILIANO GUERRA pta. su nuevo espec-

táculo: "En Blanco y Negro". Con el Ballet del Mercosur. Vie. 4 y sáb. 5 de noviembre: 21 hs. MADELEINE PEYROUX Joven figura del MADELEINE PEYROUX Joven figura del jazz... La nueva "Billie Holiday". Vie. 18 de noviembre: 21.30 hs. Loc. en vta. desde.: \$ 40. TOQUINHO El gran compañero de Vinicius de Moraes y una de las leyendas vivientes de Brasil. Llega a Buenos Aires para festejar sus 40 años con la bossa nova. \$4b. 3 de diciem-bre: 21.30 hs. Loc. desde.: \$ 30.

CORRIENTES AZUL

Av. Corrientes 5965. Tel.: 4854-1048. EL JAR-DIN DELOS CEREZOS, de Antón Chejov. Con Rita Terranova y elenco. Dir.: Hugo Alvarez. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sáb. despedida) **CUBO CULTURAL** Zelaya 3053 (Abasto). Tel.: 4963-2568.
FRAGMENTOS DE AMORES DESESPERADOS. Sobre "Bodas de sangre" y "Yerma", de
García Lorca. Con Montse Ruana, Peche
Estevez y elenco. Idea y dir.: Miguel Wahren.
Vie.: 21 hs. Ent.: \$15.

DEL ABASTO

Humahuaca 3549. Tel.: 4865-0014.

A MAMA (Variaciones sobre un tema trágico).

Basado en "La Orestiada", de Esquilo. Dir.:

Guillermo Cacace. Vie.: 23 hs. Pl.: \$ 10. DEL ARTEFACTO
Sarandí 760. Tel.: 4308-3353. TOXICA,
Pedro Pena. Dir.: Juliana Muras. Vie.: 23
Ent.: \$ 10.

Sarmiento 1249. Tel.: 4383-5644. Con Refrigeración. ELESPERMATOZOIDE ALIENADO "19 años de éxito..." De y por "Pablo Misacantano". Para reirse de todo. Vie.: 23.30 hs., sáb.: 22.30 y trasn. 1.30 hs., dom.: 21.45 hs. (Sala 1) Ent.: \$

MONOLOGOS DEL PENE "4 años de éxito..."

de y por "Pablo Misacantano". Vie.: 22 hs., sáb.: 20.45 y trasn. 0 h., dom.: 20.15 hs. (Sala 2) Ent.:

Con Jazmín Stuart, Luis Mango, Cinthia Guerra

y elenco. Dir.: Jazmín Stuart. Vie. y sáb.: 20.30

FORO DE IMPRO. Liga Profesional de

**DEL NUDO** Av. Corrientes 1551. Tel.: 4373-9899.

LA MUJER QUE AL AMOR NO SE ASOMA..

**DEL PUEBLO** 

**DEL CENTRO** 

Improvisación. Dir.: Ricardo Behrens. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 10. DEL PASILLO Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028. BARTANGO DE BUENOS AIRES AL MUNDO. Grupo "Compañía Buenos Aires Títeres". Dir.: Miguel Rur. Vie.: 21 hs. Ent.: \$8.

Av. Roque S. Peña 943. Tel.: 4326-3606.

OREGANO. Con M. Lance, D. Tumbúrus y

elenco. Libro y dir.: Sergio Lobo. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

Cruz y Rubén Stella. Dir.: Lito Cruz. Jue. a sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Carlos EL TAPADITO, de Patricia Suárez. Con Marcela Ferradas y Silvia Bayle. Dir.: Hugo Urquijo. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12. (Sala "Teatro Abierto")

"El encuentro", de Pacho O Donell. Con Lito

Ablerto )

EL HECHO. Con L. Fernández Moyano,
Santiago Gobernori, Leandro Rotaveria. Libro
y dir.: Mariana Chaud. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$ 12.
(Sala "Teatro Abierto")

Página 30 Viernes 21 de octubre de 2005

**DEL SUR** 

2255 Tel · 4941-1951 Venezuela 2255. Tel.: 4941-1951.
SUENOS, PERSONAJES YVERSOS. Murga-teatro. Dir. coral: Addin Mozzo. Dir.: Leonel Vieytes. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.
Y TODAVIA ME ESPERA. Comedia dramáti-

ca en dos actos, de José Luis Martínez. Dir Gonzalo Krämer, Vie.: 22.30 hs., sáb.: 20.30

**DEL VIEJO PALERMO** J. A. Cabrera 5567. Tel.: 4777-4900. MIRANDO A TODA LA GENTE SOLITARIA de Alejandro Faggioni. Con Andrés García Dietze, Cristina Sallesses y Alejandro Faggioni. Dir.: Gonzalo Hurtado, Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 10. LA ANCIANA HEROINA. Con Griselda Alvarez, Sebastián Richardy Sergio Pérez. Dir. Leonardo Echenique. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

DE LA CASONA

DE LA CASONA

Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
JULIA ELENA DAVALOS pta.: "Dávalos por
Dávalos". Evocación a Jaime Dávalos. Poesía,
canciones y música. Con Quique Zaldivar (guitarra y charango). Vie.: 21:30 hs. Pt.: § 20.
NORA ROCA: "Recreando tangos". Con
Miguel Pereiro (píano). Artista invitado: Luis
Filipelli. Vie.: 21:15 hs. Pt.: § 12.
NOELIA MONCADA pta.: "Un Momento". Con
Matias Alvarez (píano). Tango Vie.: 23:30 hs.
Ent.: § 12.

GABRIELA ACHER: "El amor en los tiempos

del colesterol". Cuarto año triunfal. Sáb.: 20.30 hs. Ent. desde: \$ 20.
HORACIO BERDINI (voz) pta.: "Postdata:

HORACIO BERDINI (voz) pta.: "Postdata: abrázame canción". Con Daniel Birardi (guitarra y dir. musical). Música argentina en sus distintos géneros y algo más. Sáb.: 21.45 hs. Ent.: \$10. (Despecida)

TE ODIO!! Con Eduardo Solá, Jean Francois Casanovas, Daniel Busato y D. Moyano. Grupo "Caviar". Dir. Jean Francois Casanovas. Sabi: 22 hs. Pt.: \$20.

DANIELA BASSO (voz) y ERNESTO SAL-GUEIRO (guitarra). MPB, samba y bossanova. Sáb.: 23.30 hs. Ent.: \$ 8. **DE LA FABULA** 

Agüero 444. Tel.: 4862-6439. EL DUO SOSA-ECHAGUE, de Ricardo Halac Con Matías Stella y Adrián Strata. Dir.: Roberto A. Sargenti. Vie.: 22.15 hs. Ent.: \$ 8. BETO, EL SUERTUDO, de y por Juan Sasiaín

ARRANCAME LA RISA. Con Sylvia Peyrou y Gogó Andreu. Dir.: Claudio Marcó. Sáb.: 22.30 hs. Ent.: \$ 15.

EL BARDO (Teatro estudio). Cochabamba 743. Tel.: 4300-

DESDE EL JARDIN de lerzy Kosinski Adant Edward Nutkiewicz. Con Alejandra Bonetto Dany de Alzaga y elenco. Dir.: Néstor Romero Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (sáb.: \$ 15) **EL BUHO** 

Tacuarí 215. Tel.: 4342-0885.
CONVERSACIONES EN LA CASA STEIN "Sobre el ausente Sr. Von Goethe", de Peter Hacks. Con Ingrid Pelicori. Dir.: Manuel ledvabni. Vie.: 21.30 hs. Ent.: \$ 10 (Est. y jub.: PASION Y CORAJE. Con Mirian Martino. Libro

EL CAMARIN DE LAS MUSAS

Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655.

MI PROPIO NIÑO DIOS. Con Mercedes
Quinteros, Victoria Marroquin y Hernán
Chacón. Dramaturgia y dir.: Julio Chávez. Vie.
y sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

EL LOBO (Danza). Idea, interp. y dir.: Pablo

Rottemberg. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10. FOZ. Creación colectiva. Con Ricardo Felix, Adrián Fondari y Esteban Lamothe. Dir. Alejandro Catalán. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12. POSES PARA DORMIR. Con Julieta Vallina Blas Arrese y elenco. Libro y dir.: Lola Arias Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ 10. **EL CONVENTO** 

EL CONVENTO
Reconquista 269. Tel.: 4264-1101. TESTAMENTOS. Sobre textos de Francois Villon.
Actores, cantantes y bailarines recrean la magia
del mundo medieval. Adapt. y dir.: Martin
Barreiro. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. libre. EL CRISOL

(Teatro). Quito 4086. Tel.: 4981-1619. FAC-TORIA, de Darío Durban. Con Carina Resnisky yMarcela Fraiman. Dir.: Marcela Fraiman. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 8 (jub. y est.: \$ 5)

**EL FARABUTE** 

4899-0219 Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219. EL VARIETE DE EL FARABUTE. Varieté tea-**EL GALPON DE CATALINAS** 

### EL FULGOR ARGENTINO

"Club Social y Deportivo". Por el "Grupo de Ciulo Social y Deportivo . Por el Grupo de Teatro Catalinas Sur<sup>4</sup>. 100 años de historia argentina (1930-2030) vistos a través de las veladas bailables en un club de barrio. 100 acto-res, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Bianchi-Ricardo Talento. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10 (vis. • \$ 8)

**ELKAFKA** 

(Espacio teatral). Lambaré 866. Tel.: 4862-5439. LOS CUATRO CUBOS, de Fernando Arrabal Dir: Pablo Bontá y Héctor Segura. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 12 (Est. y jub.: \$ 7) ACERCAMIENTOS PERSONALES II, de

Joaquín Bonet. Dir.: Luciano Cáceres y Joaquín Bonet. Vie.: 23.45 hs. Ent.: \$ 12 (Est. y jub.: \$

tel · 4000-1010

EL NACIONAL

Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218. Alejandro
Romay ptan.:

EL HOMBRE DE LA MANCHA Con "Raúl
Lavié", Sandra Ballesteros (Dulcinea), Omar Calicchio (Sancho Panza) y gran elenco. Orquesta en vivo. Dir. musical: Gerardo Gardelín. Coreog. y dir.: Gustavo Zajac-Daniel Marcove. Mié. a sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs. Vta.

**EL PORTON DE SANCHEZ** 

Sánchez de Bustamante 1034. Tel.: 4863-DANZA: "Báthory". Coreog.: Ana María

Stekelman. Dramaturgia y dir.: Mariano Moro: "Libertad-En danza". Coreog.: Mariano Moro. Grupo "Tenedor Libre". Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10 I A MADONNITA Con Roberto Castro, Manue

LA MADONNITA. Con Hoberto Castro, Manuel Vicente y Verônica Plaggio. Libro y dir.: Maurido Kartún. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$12 y \$8.
GUARANIA MIA. Con Leticia Mazur, Rodolfo Prantte y Carlos Casella. Darza-teatro. Dir.:
Carlos Casella. Jue.: 22.30 hs., dom.: 21 hs.

EL VITRAL
Rodríguez Peña 344. Tel.: 4371-0948.
AY, AMORI, de Omar Porto. Dir: Gonzalo Moreno. Vie.: 21 hs. (Sala III)
PROYECTO ALASKA. Monólogos de humor. Libro y dir.: Sergio Souza. Vie.: 21.30 hs., sáb. trasn.: 1 h., dom.: 21 hs. (Sala II)

NO MOLESTAR... estamos improvisandol. Dir.: Fabio "Mosquito" Sancineto. Vie. y sáb.: 23 y trasn. 1 h. (Sala I) 23 y trasn. 1 h. (Sala I)

DIVAS A LA DERIVA. Libro y dir.: Pablo Sánchez. Vie.: 23 hs., sáb.: 22.15 y 23.30 hs.

(Sala II) ES LO QUE HAY, de Jorge Burgos. Dir.: Jorge Burgos-María E. Barrientos. Vie.: 23 hs., sáb.

trasn.: 1 h. (Sala III)

MONSTRUOS HUMANOS. Libroydir.: Gianna Prado. Vie. trasn.: 1 h. (Sala II)

**EMPIRE** 

EMPIRE
Hipólito Yrigoyen 1934. Tel.: 4953-8254.
OLIMPIA "La pasión de existir", de Diana
Raznovich. Con Andrea Isasi, Livia Koppmann
yJosé María López. Dir.: Margarita Borja. Jue.:
21 hs., vie. y sáb.: 21.30 hs. Pl. desde: \$15.
ELESPEJO. Libro y dir.: Mattias Puricoelli. Vie.:
23.30 hs., dom: 20.30 hs. Pl.: \$12.
TROYA "La guerra y la pasión". Dir.: Silvia
Butkus. Sáb.: 18 hs. Pl.: \$8.

**ESPACIO CALLEJON** 

Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167. LOS DEMAS NO EXISTEN. Con Natalia López, Javier Barceló, Mariano Speratti. Dramaturgia y dir.: Juan Pablo Gómez. Vie.: 21

#### Vapor de Mariano Pensotti

Con Juan Minujín, Uriel Milsztein y Naila Posen

ESPACIO ECLECTICO Humberto Primo 730. Tel.: 4307-1966. SOFIA ESCARDO (acordeón). Músicos invi-tados. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

FORO GANDHI

FORO GANDHI
AV. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
MUJERES DE 50, de Hilda Levy y Daniela Di
Segni. Con Liliana Pécora. Dir: Rosa
Celentano. Vie. y sáb.: 21 hs. Ent. desdec. \$15.
TERAPIA (si lo viera Freud...l), de Martín
Ginger. Con Luis Gianeo y Eduardo Poli. Dir.:
Julián Cavero. Sáb.: 23 hs. Ent.: \$10.
PUERCAS REMIXADAS (Lo que nos edice...),
46. Gabriel Daneri. Con Marcela Repente

de Gabriel Daneri. Con Marcela Boente Mariana Hansen, Mima Serra, Verónica Jofre Griselda González y elenco. Coreog.: Cecilia Sullivann. Dir.: Omar Ottomani. Sáb.: 0 h. Pl.: DEPILACION, TINTURA Y ASESINATO, 5

mujeres encadenadas por un secreto infame vergonzoso. Libro y dir.: José Calandrón. Dom.

**FRAY MOCHO** 

Gral. J. D. Perón 3644. Tel.: 4865-9835. STANISLAVSKI... viejo nomás. Desopilante comedia. Libro y dir.: Benjamín Tellas. Vie.: 21

ns. Ent.: \$ 8. **LAS CRIADAS**, de Jean Genet. Dir.: Rubén Sánchez. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 8.

GARGANTUA
Jorge Newbery 3563. Tel.: 4555-5596.
CON TODO RESPECTO. Sobre textos de Roberto Fontanarrosa. Dir.: Raúl Mereñuk. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. 21 hs. Ent.: § 10. SOY MINORIA, de Clara Podestá y Lorena Romanin. Dir.: Lorena Romanin. Vie.: 23.30 hs Ent.: § 7.

**GRAN REX** 

GRAN REX
Av. Corrientes 857. Tel.: 4322-8000.
WAYNE SHORTER QUARTET Danilo Pérez
(piano), John Patitucci (contrabajo) y Brian
Blade (bateria). Invitado: Javier Malosetti (gui-tarra). El mejor jazz del mundo llega a Buenos
Aires... Mié.: 21 hs.
THE BEATS ptan: "Secrets"... Diego Pérez
(John Lapnoputilarra y voz). Patricjo Pérez
(John Lapnoputilarra y voz). Patricjo Pérez

(John Lennon-guitarra y voz), Patricio Pérez (George Harrison-guitarra y voz), Claudio Batista (Paul McCartney-bajo yvoz) y Nico Natal (Ringo Starr-batería y voz). Sáb. 12 de noviembre: 21.30 hs. Ent. desde. \$ 20. CACHO CASTAÑA pta.: "Con Piel de Tango"

y sus grandes éxitos. Sáb. 26 y dom. 27 de noviembre: 22 hs.

IFT

Boulogne Sur Mer 549 Tel : 4962-9420 ARGUMENTO PARA UNA NOVELA CORTA de Enrique Papatino. Con Roxana Randón Julio Ordano, Celeste García Satur y elenci

Julio Ordano, Celeste García Satur y elenco.
Dir.: Enrique Dacal. Vie.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: \$
12 (Jub. y est.: \$ 6)
MUJERÉS... "Raices de Tango". Espectáculo
de narración. Dir.: Mónica Scandizzo. Vie.: 21
hs, (Sala 4) Ent.: \$ 10 (Jub. y est.: \$ 6)
ANOS DIFICILES, de Roberto Cossa. Con
Carlos Freddi, Daniel Porcellana, Claudio
Barna y Vanesa Sprinas Dir.: Armando. Rama y Vanesa Sorribas. Dir.: Armando Saire. Sáb.: 20.30 hs. (Sala 4) Ent.: \$10 (Jub.

y est.: \$ 5)
BIENVENIDO SR. MAYER, de Juan Feund. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. (Sala 2) Ent.: \$ 12 (Jub. y est.: \$ 6)

LA CARBONERA

Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
HOTEL MELANCOLICO. Libro y dir.: Mariela ncio. Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 8. TERAPIA, de David Lodge. Adapt. y dir. Gabriela Izcovich. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 12.

LA CLAC

yo 1156/58. Tel.: 4382-6529. PORCA PROLE (otra historia de vampiros), de Gabriel Virtuoso. Dramaturgia: Matías Méndez. Dir.: Gabriela Villalonga. Sáb.: 22 hs., dom.: 20

LA COLADA

Jean Jaures 751. Tel.: 4961-5412.

EL ALIENTO. Con Macarena Albalustri, jandro Alvarez y elenco. Libro y dir. nardo Cappa. Vie.: 0.30 hs. Ent.: \$ 8.

LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
LARGA DISTANCIA. Puente humorístico y nostálgico entre Argentina e Israel. Grupo "Así cantamos": Rut Goldfarb (soprano), Dalia Milevsky (contralto), Beto Podrojsky (tenor) y Mario Zuker (barítono). Dir.: Diego Armentano. Jue. y vie.: 21 hs. Pl.: \$ 25.

CON ALMA DE TANGO. Con Damián López Daniela González, Agustín Camino, Wanda Vilasetru y Diego Ceballos. Invitados: Patricia Pelayez, Sandra Pisaniy Alejandra Ramos. Dir.: Jorge Sergiani. Sáb.: 20.30 hs., dom.: 19.30 hs. Pl.: \$ 25. (Sala 1)

**Ariel Sampaolesi 8 ÚNICAS FUNCIONES** 

Viernes y Sábados 21hs

Unipersonal de y por Ariel Sampaolesi. Vie. y sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 2) sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 15. (Sala 2) LA FERIA "Del miedo, el amor y la guerra", de Roberto Castro y Villanueva Cosse. Dir.: Jorge Brambati y Norberto Trujillo. Dom.: 20 hs. Pl.:

LA COMEDIA

Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665. solas v... solas!

Diez meses de éxito! La comedia que faltabal. Adapt. de "Debajo... de las polleras", de Franklin Rodríguez. Con Betty Badal, Karina Buzeki, Valeria Kamenet y Guillermo Lombardi. Dir.: Angel Bellizi. La soledad... con humor... y una atractiva comedia. Vie. y sáb.: 22.30 hs. Pl.: \$ 20 (jubilados y estudiantes: \$ 10) Sala 2. "Dos

LA MARAVILLOSA

Medrano 1360. Tel.: 4862-5458. LOS HIJOS DE LOS HIJOS. Con Ricardo Merkin, Susana Pampin y Marcelo Xicarts. Dir.: Inés Saavedra-Damián Dreizik. Sáb. y dom.: DIVAGACIONES. Con Fabiana Falcón. Erica

Rivas, María Marta Guitart y César Rojas. Dir.: Inés Saavedra. Sáb. y dom.: 21 hs. Ent.: \$ 15. LA MASCARA

LA MASCARA
Piedras 736. Tel.: 4307-0566. DREAD GON
pta.: "Es Tiempo". Vie.: 22 hs. Pl.: \$ 10.

LA OTRA ORILLA
Gral. Urquiza 124. Tel.: 4957-5083. DEL OTRO
LADO DEL MAR. Con Adrián Chait, Micaela
Suárez y elenco. Libro y diri: Omar Pacheco.
Mar.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 22 hs. Ent.:

LA PLAZA

Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 5237-7200). Informes: 6320-5350. EL METODO GRONHOLM "Cuál es tu lími te?", de Jordi Galceran. Con Gabriel Goity Jorge Suárez, Alejandra Flechner, Martír Seefeld. Dir.: Daniel Veronese. Jue.: 20.30 hs. vie. y sáb.: 19.50 y 21.50 hs. Ent. desde: \$ 20

(Sala "Pablo Picasso")

FAVIO POSCA en: "Alita de Posca". Jue.: 22.45
hs., vie. y sáb.: 0 h. Ent. desde: \$ 16. (Sala "Pablo Picasso")

Ι Δ ΡΙ ΔΖΔ

**L**Δ **PL**Δ**Z**Δ

22.30 hs. Ent.: \$ 12.

cavern) Av. Corrientes 1660 Tel : 6320 5361.

Ol, Ol, HOY. Stand up judío. Música, humor, imágenesy sabores. Con Peto Menahem, Dalia Gulman, Max Goldemberg y Guillermo Celci. Dir.: Sebastián Wainraich y Diego Scott. Vie.: 20 hs. Ent.: \$ 20.

(Colette Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660. Tel.: 6320-5346. ERIKA WALLNER en: "Ahora yo". Vie.: 20.30 hs. Ent.: \$ 15. EL SIETE. Stand up. Dir.: Arturo Lodetti. Vie.:

**LA RURAL** (Predio Ferial de Buenos Aires). Av. Sarmiento 2704. Tel.: 4777-5557.

pera AMPA

Un espectáculo únicol La historia de la Argentina y sus tradiciones. Mas de 50 artistas. Gran ballet folclórico. Intrépidos jinetes a caballo en escena. Música: Lito Vitale-Lucho González. Particip. especial: Rodrigo Aragón. Coreog: Mabel Primentel-Oscar Murillo. Libro vidir. Hádro Rarra, Ilua e ação. 2018 de 56. LA SCALA DE SAN TELMO

Pasaje Giuffra 371. Tel.: 4362-1187.

RAMIRO CAMPODONICO (piano). Obras de Beethoven, Liszt y Chopin. Hoy: 20 hs. Bono contrib.: \$10. NEGRA TRIO: Julián Solarz (piano), Nahuel Tabernise (bajo), Bernardo Ucha (percusión) e invitados. Obras de Duke Ellington, Chabuca Granda, Dizzy Gillespi v temas propios, Jaz

sudamericano. Hoy: 22.30 hs. Bono contrib.: \$

**LA TERTULIA** 

Gallo 826. Tel.: 6327-0303. ESTA VEZ NO VOY. Adaptación de novelas de Corin Tellado. Con Bárbara Francisco, Claudia Mac Auliffe y elenco. Idea y dir.: Cecilia Rainero. Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

UN LEVE DOLOR, de Harold Pinter. Con Alfredo Martin, Natacha Méndez y Félix Tomquist. Dir.: Alfredo Martin. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 12. LIBER/ARTE

(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. QUE LARGO MILENIO!. Música y humor. Dúo QUELARGO MILENIOI. Música y humor. Duo "Los delache". Viei.: 22 hs. Ent.; \$ 10.

MATCH DE IMPROVISACION. Dos equipos se enfrentan a través de improvisaciones tea-trales. Teatro deportivo por la Liga Profesional de improvisación. Dir.: Ricky Behrens. Vie.: 23 20 hs. Est. \$ 14. 23.30 hs. Ent.: \$ 10.

LICEO Rivadavia y Paraná. Tel.: 4381-5745. PORTEÑAS. Con María Rosa Fugazot, Silvia Kutlka, Virginia Lago, Emilia Mazer y María Valenzuela. Libro y dír.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21.30 hs., dom.: 20 hs.

LOLA MEMBRIVES
Av. Corrientes 1280. Tel.: 4381-0076. El musical más exitoso de Broadway ahora en Argentina...

LOS PRODUCTORES, de Mel Brooks y

Thomas Meehan. Con Guillermo Francella, Enrique Pinti, María Roji y elenco. Dir.: Gerardo Gardelín-Carlos Olivieri-Chet Walker. Dir. gral.: Ricky Pashkus. Mié. y jue.: 20.30 hs., vie.: 21 hs., sáb.: 19.30 y 23 hs. Pl.: \$ 60.

Corrientes 1372. Tel.: 4373-2411.
NO SERE FELIZ... PERO TENGO MARIDO! de Viviana Gómez Thorpe. Con Linda Peretz Dir.: Manuel González Gil. Mié. a vie.: 21 hs. sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 20 hs

LUNA PÁRK Av. Corrientes 99. Tel.: 4311-5100. (Vta. tel. 4000-1010) Luego de su gira suceso en

ALBERTO

**MADERA DE SUEÑOS** 

Jufre 375. Tel.: 4777-1015. **DEL HUEVO AL ABRAZO.** Cuentos. Con Carlos Maps y Lilly Basi. Vie.: 21 hs. Ent. libre. **DESCONADAS.** Con Gabriela Murúa, María Eugenia Rossi Gallo y elenco. Libro y dir.: Lizzie Gaspar. Vie.: 23 hs. Ent.: \$ 10. MARGA GRAJER y RUTH VILCHANSKY: "Juglares del Shabat". Historias de identidad judía. Dir.: Saúl Cherro. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$

MANTIS CLUB

Pringles 753. Tel.: 4433-4734. DECIDI CAN-CION. Documental-musical, clandestino: auto-biográfico y remasterizado. Con Diego Velázquez, Vicky Carzoglio, Valeria Lois y elen-co. Libro y dir.: Gustavo Tarrío. Vie.: 23.30 hs. Ent : \$ 10 (estud : \$ 6)

MANZANA DE LAS LUCES

Perú 294. Tel.: 4343-3260. EL AVARO, de Moliére. Dir.: Alberto Madín. Vie. y sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 8. (Sala "Ranchería") "Hancheria")
UNA LIBRA DE CARNE, de Agustín. Cuzzani.
Dir.: Andrés Sacchi. Sáb.: 21 hs., dom.: 20 hs.
Ent.: \$8. (Sala "Siripo")

**MARGARITA XIRGU** 

MIUSIJOL EN EL URBANO. 50 bataclanas er 40/90". Dir.: Elsa Agras. Vie.: 21 hs Ent desde \$5 NAN GOGH, de Pacho O' Donell. Con Raúl Rizzo, Juan Vitali, Omar Lopardo, Pablo Shinji, Stella Matute, Roberto Fiore, Carlos Argento y elenco. Dir.: Daniel Marcove. Sáb.: 21 hs. Ent.

METROPOLITAN

Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816. ENTRESUENO Un espectáculo de Koki y Pajarín Saavedra y "El Nuevo Arte Nativo". José Montero. Con Adriana Pelegrini y Carlos Bacchi Dir : Facundo Abraham Vie : 21 hs sáb.: 22 hs., dom.: 21 hs. (Sala 2)

MOLIERE Balcarce 682. Tel.: 4343-0777.

ROBERTO PLAZZA Tangos de amor, de locura y de muerte

en: "Tangos de amor, de locura y de muerte".
12 artistas en escena. Sensualidad y erotismo.
Orquesta en vivo. El vestuario mas exquisito y lujoso. Vie. 21 hs. Loc.: \$4.0.

BUENOS AIRES TAP. Unico espectáculo de tap en Buenos Aires. 10 Ballarines y cantantes. Coreog, y dir.: M. Povoli. \$3b.: 21 hs. Pl.:
\$25. Nominado por A.C.E. "Mejor espectáculo de Café-Corpert y mejor Corporatia". 2005"

lo de Café-Concert y mejor Coreografía 2005' **MULTITEATRO** 

MULTITEATRO
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140.
"5 GAYS.COM" Despedida de soltero. "No todo es color de rosa". Con Germán Kraus, Fernando Lúpiz, Diego Olivera, Gonzalo Urtizberea, Roberto Antier y elenco. Libro y dir.:
Rafael Pence. Mié. a vie.: 21 hs., sáb.: 21 y 23 hs. dom: 20.30 hs. hs., dom.: 20.30 hs. JUSTO EN LO MEJOR DE MI VIDA, de Alicia

JUSTO EN LO MEJOH DE MI VIDA, GE AIDIGA Muñoz. COn Luis Brandoni, Daniel Miglioranza, Claudio Rissi, Mariana Echeverria y María Fiorentino. Dir.:Julio Baccaro. Mie a vie.: 20.30 hs., sáb.: 20.30 y 22.30 hs., dom.: 19 hs. VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron VISITANDO AL SR. GREEN, de Jeff Baron en versión de Federico González del Pino y Fernando Masllorens. Con Pepe Soriano y Facundo Arana. Dir: Santiago Doria. Mié. a vie. 21 hs., sáb.: 20 y 22.30 hs., dom: 20 hs. EL CHAMPAN LAS PONE MIMOSAS. Una comedia de Gerardo Sofovich. Con Silvina Luna, Marcelo de Bellis, Nazarena Velez, René Bertrand y gran elenco. Dir.: Gerardo Sofovich. Mié. a vie.: 21.30 hs., sáb.: 21.30 y 23.30 hs.,

**MUSEO ARGENTINO DEL TITERE** 

. FF IIII) Tel: 4304-4376 Piedras 905 (esg. EL.UU). Tel.: 4304-4376.
SOBRE EL DANO QUE HACE EL TABACO. de Anton Chejov. Interpretación con un títere de mesa. Titiritero: Gustavo Placenti. Cía. "Il Teatrino". Dir.: María Adela Santullo. Sáb.: 21 MUSEO ENRIQUE LARRETA

Mendoza 2250. Tel.: 4784-4040. ESTIMADO DON QUIJOTE. Con Marcela Luzni, Walter Scaminaci, Hernén Selección de Luzni, Walter Scaminaci, Hernán Salcedo y elenco. Música en vivo. Libro y dir.: Héctor Presa. Sáb.: 20 hs.

**OPERA** es 860. Tel.: 4326-1335. **IGNACIO** Av. Corrientes 860. 1el.: 4320-1333. 10 COPANI y su nuevo show: "ReVIVO". de diciembre: 22 hs.Ent. desde: \$ 20.

**PATIO DE ACTORES** Lerma 568. Tel.: 4772-9732. EL NOMBRE, de Griselda Gambaro. Con Silvi Villazur. Dir.: Clara Pando. Sáb.: 19 hs. Ent.: \$

PROPOSITO DEL TIEMPO, de Carlos Gorostiza. Con Silvia Villazur, Rafael Cejas, Chendo Hortiguera. Dir.: Elizabet Olalla. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 12.

PAYRO

PAYRO
San Martin 766. Tel.: 4312-5922.
LAS 20 Y 25 (los mucamos de Evita), de Patricia
Suárez. Con María Comesaña, Gipsy Bonafina,
Mara Bestelli y Luciano Bonano. Dir.: Helena
Tritek. Sáb.: 21 hs. Pl.: \$ 15. CITA A CIEGAS, de Mario Diament. Dir.: Carlos

lanni. (Próximo estreno) **PICADILLY** . Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-

CHICAS CATOLICAS, de Cassey Kurttl. Con Verónica Llinás, Julia Calvo, Vanesa Weimberg y Fabiana García Lago. Dir.: Alicia Zanca. Jue. : 21 hs. Pl.: \$ 30.

a sap.: 21 hs. Pl.: \$ 30. VENECIA, de Jorge Accame. Con Caliope Georgitisis, Delia Name, Sergio Raggio, Carla Garofalo, Mercedes Vacarezza y Christian Felippa. Dir.: Santiago Doria. Vie. y sáb.: 19 hs. Pl.: \$ 20 (vie. \$ 10) **PUERTA ROJA** 

Lavalle 3636. Tel.: 4867-4689.

EL BAILE DEL POLLITO. Con Mauricio Minetti y Martín Paladino. Libro y dir.: Pablo Iglesias Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 8. PARECE ALGO MUY SIMPLE. Inspirado en

REGINA-TSU

Av. Santa Fe 1235. Tel.: 4812-5470.

, de Griselda Gambaro. Con Carolina Fal, Joaquín Furriel, Lorenzo Quinteros, Catalina Speroni, Luis Ziembrowski, Dir.: Laura Yusem : 21 hs. Pl.: \$ 30 (jue.: \$ 20) PASAJE DE IDA, de Ricardo Cardoso. Con Ana María Casó y Julio López. Dir.: Elena Novoa, Ciclo "Teatrísimo 2005". A beneficio de

la Casa del Teatro. Lun.: 20,30 hs. Pl.: \$ 10. SALA CARLOS CARELLA Bartolomé Mitre 970. Tel.: 4345-2774. MUSTAFA, de Armando Santos Discépolo v

Rafael J. de la Rosa. "Grupo de Teatro Rioplatense". Dir.: María De Giorgio y Ricardo Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

RGANITO, de Armando Santos Discépolo EL ORGANITO, de Arr y Enrique Santos Discépolo. Dir.: Alfredo Devita Sáb.: 21 hs. Ent.: \$ 10.

SALA 420

Balcarce 999. Tel.: 4300-6863. Balcarce 999. 1et. 43-00-6958.

LAS AMARO. Humoristico musical. Con estética de los años 50. Con Juliana Corazzina, Cristina Ghione, Natalia Skverer y Tania Valsecchi. Dir.: Eduardo Bertoglio. Sáb.: 21 hs. Ent.: \$7.

TALLER DEL ANGEL a "Niní Marshall"). Mario Bravo 1239. Tel.: MADEJAS, de Beatriz Mosquera, Con Stella

Maris Closas, José María López y Aldo pastur Dir.: Ariel Bonomi. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12. TIMBRE 4 edo 640. Tel.: 4956-0164/4932-4395

LA OMISION DE LA FAMILIA COLEMAN.
Con Miriam Odorico, Ellen Wolf, Inda Lavalle y elenco. Libro y dir.: Claudio Tolcachir. Sáb.: 21 y 23.15 hs., dom.: 19 hs. **VARIEDADES** 

ro-Concert). Corrientes 1218. Tel.: 4381-PORQUE SERA QUE LAS QUEREMOS TANTO?, de Daniel Dátola. Con Mariano Iudica y Diego Díaz. Dir.: Tony Lestingi. Jue.: 21hs., vie.: 23hs., sáb.: 21 y23hs. Loc. desde:

COPETIN DE TANGO. Concurso de cantores organizado por Canal 26 y Sólo Tango. Conduc.: Fernando Mancini. Vie.: 19 hs. Loc.: HYSTERICAS. Varieté cómico-revisteril. Con Marina Kryzsczuk, María Eva Medero y elen-co. Libro y dir.: Pablo Corti. Vie.: 0.45 hs. Ent.:

COMUN DE MESA. Con María Aurelia Bisutti Alicia Aller, Karina Buzeki, Roberto Rodríguez Peyronel. Dir.: Rody Kohanoff. Dom.: 21.30 hs. Loc. desde: \$ 10.

**CHICOS DE LA RIBERA** (Complejo Teatral de Buenos Aires). Pedro de Mendoza 1821 (La Boca). Tel.: 4302-9042. EL CABALLERO VACILANTE, LA ESPADA YELDRAGON. "Grupo de Titiriteros del Teatro San Martín". Libro y dir.: Rafael Curci. Sáb.

CENTRO CULTURAL DE LA

COOPERACION
Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077.
CAMINITO DE HORMIGAS, de Carolina Erlich. Títeres de mesa por el Grupo "El Bavastel". Dir.: Florencia Sartelli. Sáb.: 15.15 hs. Ent.: \$6. (Sala

"Osvaldo Pugliese")

EL INVENTO TERRIBLE. Títeres y teatro negro. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Para niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb.: 16 hs. Ent.: \$ 6. (Sala "Raúl González Tuñón")

OPERETA PRIMA. Grupo "La Pipetuá". Para

niños a partir de 3 años y toda la familia. Sáb 17 hs. Ent.: \$ 7. (Sala "Solidaridad") 1/ ns. Erit.: \$ /. (Gala Gollourous )
LA COMEDIA
Rodríguez Peña 1062. Tel.: 4815-5665.
CANTANDO CANCIONES CON ADRIANA.

"Las canciones del Jardín". Sáb.: 17 hs. Pl.: \$ 20. Menores de 1 año no pagan. (Sala I) MUSEO DE LOS NIÑOS

Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325 (Int. 117). TODA UNA CIUDAD PARA JUGAR... Una ciudad a escala de los chicos, donde los pequeños visitantes aprenden jugando como funcio na una ciudad. Mar. a dom. y feriados: 13 a 20 hs. Ent.: \$ 9 (menores de 3 años, jub. y docentes gratis. Grupos escolares: \$ 3.50 c/alumno)

CONCERT

**ALMATANGO** Sarmiento 3501. Tel.: 4861-5761. Tanguería-Restaurante-Show

GENTE DE TANGO (Orquesta típica) y su cantor. "Héctor Morano"; Cantan "Ofelia" y "Claudio Di Palma". Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Verónica y Jorge. Idea y conduc.: Rody Groppo.

Vie.: 21.30 hs.

LA BRAVA (sexteto) y su cantor Jorge Vázquez Cantan: "Ofelia" y "Claudio Di Palma".

Con Paco Peñalva (guitarra). Bailan: Ana y Alberto. Idea y conduc.: Rody Groppo. Sáb.: 21.20 he.

**BAR SUR** 

Tel.: 4362-6086. Estados Unidos 299. Tango-Cena-Show. 1967-2007 40 años...
"Ricardo Montesino" pta. su show "Tradicional y participativo". Diariamente: 20 a 3 hs. CAFE HOMERO

Cabrera 4946. Tel.: 4775-6763. LUCILA JUA-REZ (voz). Con César Angeleri (guitarra) y Cristian Zárate (piano). Artista invitado: Rubén Juárez (bandoneón-voz). Vie. v sáb. trasn. 0 h.

**CAFE TORTONI** (La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. CREOLE JAZZ BAND 22 Años consecutivos en el café. Jazz, humor, blues, rumbas... Vie.: **CENTRO CULTURAL TORQUA-**

TO TASSO Defensa 1575 (Parque Lezama-San Telmo). Tel.: 4307-6506 SEXTETO MAYOR: Walter Ríos (bandoneór SEXTETO MAYOR: Watter Hios (bandoneon), y dir.)-Horacio Romo (bandoneón), Mario Abramovich-Eduardo Walczak (violín), Oscar Palermo (piano) y Osvaldo Aulicino (contraba-o). Canta: Walter "Chino" Laborde. Vie. y sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 30.

**CLUB DEL VINO** 

Cabrera 4737. Tel.: 4833-0048/9.
EL ARRANQUE pta: "Maestros". Ariel Rodríguez (piano), Ignacio Varchausky (contrabajo), Camilo Ferrero-Juan Ramirio Boero (bandoneones), Ramirio Gallo-Pedro Pablo Pedroso (violines), Martín Vázquez (guitarra). Canta: Ariel Ardit. Vie.: 21.30 hs. Ent. desde: \$ 18. 18. LA CHULA: Naymi García (voz-Cuba)-

Germán Cantero (músico) ptan. su primer CD: "La Chula". Con la "Clave Cubana". Invitado: Rafael de La Torre (voz-Cuba). Vie. trasn.: 0.30 ENCUENTRO A TODO TANGO. 11 tempora ENCUENTRO A I TIEMPORTA das consecutivas!. fra. parte: César Salgán (piano)-Ubaldo De Lío (guitarra); 2da. parte: Raúl Garello Orquesta (Dir. y arreglos) ptan.: "Arlequín Porteño". Canta: Noelia Moncada. Sáb.: 21 hs. Ent. desde: \$ 20. TANGHETTO (tango electrónico) pta. temas de su CD: "Emigrapte" su utilitimo trabajo:

de su CD: "Emigrante" y su último trabajo: "Hybrid tango". Sáb. trasn.: 0.30 hs. Ent. desde: LA FURCA: Marina Arripe (piano), Mariana Borgi (contrabajo), Christina Di Lorio, Federico Vázquez , Juan Ignacio Pérez Barrera (bando-neones), Federico Giribone (violoncello), Valeria Collante, Ramiro Miranda, Marcos Pires

(violines) y Hernán Lucero (voz). Dom.: 20 hs. Ent. desde: \$ 10. ADRIAN BIRLIS (piano-compositor-arreglos)
Cuarteto. Ptan. su CD: "Jazz Latino" y compo-siciones propias. Latin-Jazz. Ciclo "Club del Jazz". Dom.: 22.30 hs. Ent. desde: \$ 10.

EL GORRITI (Restaurant). Gorriti 3780. Tel: 4862-8031. DEL HOYO TRIO: Sebastián del Hoyo (guitarra), Martín de Lassaletta (bajo) y Javier Pujol (bateria). Jazz. Hoy. 22.30 hs. Ent.: \$12. ALEJANDRO HERRERA (bajo-contrabajo). Con Hemán Jacinto (piano) y Pocho Lapouble (bateria). Temas propios y algunos standards. Sáb: 22.30 hs. Ent.: \$12. Gorriti 3780. Tel: 4862-8031.

ESPACIO SF ESPACIO de Arte y Cultura). J. A. Cabrera 4849. Tel.: 4831-1441

BARAJ-BRAYLAN: Bernardo Baraj (saxo-

todas las épocas. Hoy: 21.30 hs. Ent.: \$12. 2 DE ORO. Con Oscar Lajad y Mariano Rey. Espectáculo teatral musical. Hoy trasn. 0 h. Ent.: ANA KUSMUK (voz). Patricia Alvarez (guita-

flauta-piano-voz), Mirta Braylan (guitarra-voz) ptan.: "Desde el alma". Música de tango de

sión), Carlos Palacios (guitarra). Jue. 27 de octubre: 22 hs. Ent.: \$8. **FINISTERRA** FINISTERHA
Honduras 5200. Tel.: 4831-0335. LOS ERO-TICOS. Espectáculo de narración oral. Actuación y dir.: "Marta Lorente". Sáb.: 23 hs. Ent.: § 12 (Incluye ent., copa y tapa)

FORO GANDHI
Av. Corrientes 1743. Tel.: 4371-8373/0370.
JOAQUIN IRIARTE. Canciones. Hoy: 22 hs. CARNALES (R&B). Hoy trasn.: 0 h. Ent.: \$10.

**GOLDEN** Esmeralda 1040. Tel.: 4331-0583/4313-4323. Esmeralda 1040. 1et.: 4351-1053/4-315-4020. Show exclusivo para mujeres. Despedidas de soltera, Divorcios, Cumpleaños, Pizza free. Sáb.: 22 hs. Ent. desdé: \$27....ya partir de 1.30 hs.: Zona Cero, para disfrutar de la mejor música dance, pop, latina... Exc. may. de 25 años. (free hasta 2 hs., después... \$ 10)

LA BIBLIOTECA
Marcelo T. de Alvear 1155. Tel.: 4811-0673.
COMO CUANDO VINIMOS DE ESPAÑA...

COMO CUANDO VINIMOS DE ESPANA...
Con "Edith Margulis" (voz-guión-puesta en escena) y "Toro Stafforin" (guitarra-voz). La música de los tiempos de Colón cantada y contado con humor. Hoy. 21.30 hs. Ent.: \$ 12.
JORGE LOPEZ RUIZ (contrabajo) Trío.
Manuel Fraga (piano) y Germán Boco (bateria), Jazz. Sáb.: 21.30 hs. Ent.: \$ 15. LA BLANGIADA

LA BIBLIOTECA

LA BLANQIADA
Salta 135. Tel.: 4381-4143.
LUNA MONTI (voz.)-JUAN QUINTERO (guitarra-voz) ptan. su CD: "El matecito de las siete".
Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 12.
"FRANCISCO RIVERO (guitarra) pta.:
"Proyecto tango". Con Javier Stromann (bandoneón), Juan Manuel Bayón (contrabajo),

Gustavo Silva (piano), Fabián Piacquadío (batería) y Victoria Depaolo (voz). Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12.

LA DAMA DE BOLLINI

Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399. CIELO NARANJA (tango electrónico): Rafael Varela (guitarra), Alejandro Kauderer (sampleo electrónico) y Maximiliano Wille (percusión). Hoy: 22.30 hs. Ent.: \$ 10 (con/ 1 consumición)

LA PEÑA DEL COLORADO Guemes 3657. Tel.: 4822-1038. Cantina Parrilla-Comidas típicas, vinos...

ADRIANA TULA (voz-Tucumán) pta. su CD: "Por seguir". Con Peter Würschmidt (guitarra). Folclore norteño. Hoy: 22 hs. Ent.: \$7. LORENA ASTUDILLO pta. temas de su CD: "Ojos de agua" y canta al "Cuchi" Leguizamón. Folclore argentino. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10. DANIEL CORTES. Ciclo de tangos. Dom.:

LA PEÑA GRANDE DEL COLO-RADO Av. Entre Ríos 1444. Tel.: 4304-3884. Música

y Comidas argentinas...

RALY BARRIONUEVO. Show a beneficio de los comedores "RECOSUR" (Red Comunitaria del Sur). Artistas invitados. Hoy: 21.30 hs. Ent.:

LA SEÑALADA Carlos Calvo 3891 (a dos cuadras de Av. Boedo). Tel.: 4932-4280. Peña-Cantina-Parrilla-Café...

RODOLFO REGUNAGA. Artistas invitados: Jorge Suligoy y todos los que se sumen. Nos juntaremos en la realización de una peña solidaria. Hoy: 22 hs. Ent.: \$ 5.

LOS ALTAMIRANO, "Tucumán 4". Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 12.
MITOS ARGENTINOS

Humberto Primo 489 (San Telmo). Resto-Bar. Tel.: 4362-7810. Rock nacional... Hoy: "Sin Escape", "Los Bottom", "Heat Hats", "Gerónimo" y "Vermouth" (desde las 20 hs.) NICETO CLUB Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejo-STEREO TOTAL: Francoise Cactus (Francia).

Brezel Goring (Alemania) ptan. su último álbum. "Do the Bambi". Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 30 (antic. \$ 20)

PIGMALION
(Casa-tango) J. A. Cabrera. 4139. Tel.: 4867-0277. Música-canto-baile. CENA-SHOW Con Néstor Marconi Quinteto; Marcelo Tommasi; Orquesta La Brava. Canta: Jorge Vázquez. 25 artistas en escena. Cantan: Noelia Moncada-Susana Granara. Parejas de baille. Jue., vile. y sáb: 21 30 hs.: Baile después del show en el sáb.: 21.30 hs.; Baile después del show en el 1º piso Milonga "No aflojés".

SOLEARES

VACA PROFANA

ETC

(Bar-Cultural-Flamenco). Av. Corrientes 5448. Tel.: 4854-0930. ERICA GIGENA (al baile), Claudia Lugo (al cante) y El Paito (al toque). Artistas invitados GRUPO VENLUCIA. Con Marina Schampier (al baile). Artistas invitados. Sáb.: 23 hs. **TUÑON** (Bar). Maipú 849. Tel.: 4312-0777. JORGE FANDERMOLE (voz y guitarra) pta.: "Pequeños mundos". Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 15.

Lavalle 3683. Tel.: 4867-0934.

CUARTO ELEMENTO: Ruben "Mono"
Izarrualde (flauta y voz), Néstor Gómez (guitarra-voz), Matías González (bajo eléctrico) y Horacio López (batería-percusión-voz). Hov 22.30 hs. Ent.: \$ 15 (Est. y jub.: \$ 12)

BRIAN CHAMBOULEYRON pta.: "voz y gui-

tarra". Antología de veinte canciones rioplatenses en formato voz y guitarra. Sáb.: 21 hs. Ent.: LOS DURABEAT: José María Núñez (guita-rra-voz), Sebastián "Pollo" Peralta (teclado-voz), Alejandro Soto (batería) y Mariano Leiva (bajo-voz), Música de los "Beatles". Sáb. trasn.:

BANFIELD TEATRO ENSAMBLE

(Complejo Cultural). Larrea 350 (Lomas de Zamora). Tel.: 4392-2011. BARCO. Por la Cía. Banfield Teatro Ensamble Café-Concert. Vie. y sáb.: 21 hs. Bono contrib

HERNAN MERLO (contrabajo). Cuarteto: Carlos Lastra (saxos), Patricio Carpossi (guita-rra) y Martín Lambert (batería). Ciclo "Jazz Ensamble". Dom.: 21 hs. Bono contrib.: \$ 5. CENTRO CULTURAL ADAN BUENOSAYRES

Av. Asamblea 1200 (bajo la autopista) Parque Chacabuco. Tel.: 4923-5876. SENSIBILIDAD. Con María Urtubey, Emiliano Sensibilibud. Con Maria Urtubey, Erilliano Figueredo y elenco. Dramaturgia y dir.: José María Muscari. Sáb.: 18 hs. Ent. libre. (Sala) LUISA, de Daniel Veronese. Con Analía García, Flor Sartelli y Víctor Salvatore. Dir.: Diego Brienza. Sáb.: 20 hs. Ent. libre. (Sala)

**CENTRO CULTURAL BORGES** viamonte (esq. San Martín). Tel ESTADOS ESTADOS
"Utopía Cía. de Danza". Coreog.: Sergio Berto.
Basado en las diversas inquietudes cotidianas
con 19 bailarines en escena y música original
de Angel Abraham. Sáb.s: 17 hs. Pl.: \$ 12.

COSTUMBRES DE MI TIERRA.

Cía. "Tango Folk". Música y danza. 18 artistas en escena, bailarines y músicos en vivo. Sáb.s: 20.30 hs. Pl.: \$ 25. CENTRO CULTURAL DE LA

Av. Corrientes 1543. Tel.: 5077-8077. SALA "SOLIDARIDAD" SALA "SOLIDARIDAD"
VARIACIONES MEYEFHOLD, libro y dir.:
Eduardo Pavlovsky. Vie.: 20.45 hs. Ent.: \$10.
EMMA BOVARY, de Ana María Bovo. Con
Julieta Díaz y elenco. Dir.: Ana María
Bovo-Gonzalo Córdoba. Sáb.: 20 hs. Ent.:

COOPERACION

Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 10. LAS TONTAS, varieté musical de y por Verónica Díaz Benavente y Gimena Riestra. Dir.: Benavente-Riestra. Vie.: 23.30 hs. Ent.: \$ LUCIENTES (Llaman a la puerta con recios golpes), por "El Bachín Teatro". Libro y dir.: Manuel S. Iñurrieta. Sáb.: 21.45 hs. Ent.:

\$ 12. SALA "RAUL GONZALEZ TUÑON" AJUARES DE BODA. Dir.: Héctor Malamud.

\$ 6.

MR. XPENDER, unipersonal de y por Sergio
Lumbardini. Dir.: Claudio Pereira-Christian
Forteza. Sáb.: 23.45 hs. Ent.: \$ 7.
SALA "OSVALO PUGLIESE"
HUGO FUMERO: "Peña porteña". Del barrio
al centro. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 5.
CHELINCHA Libriarsonal de Bodrigo. al centro. Hoy: 21 ns. Ent.: \$ 5.

CHELINCHA. Unipersonal de Rodrigo
Cárdenas y Christian Forteza. Basado en textos de Fontanarrosa. Sáb.: 22 hs. Ent.: \$ 10.

SAN MARTIN
Sarmiento 1551. Tel.: 4374-1251.
DANZA: "Bailarina finalmente cae del escenario". Coreog. einterp: Liliana Tasso; "24/7". Idea
ydir.: Vanina Bagli. Ciclo "Cocoa x Cocoa". Vie.
y sáb.: 20 hs. Ent.: \$3. (Sala "Enrique Muiño")
DDT + NERD KIDS. Ciclo "Nuevo". Coord.:

CENTRO CULTURAL GRAL.

Nicolás Wainszelbaum. Hoy: 21 hs. Ent.: \$ 1.

**CENTRO CULTURAL KONEX** 

Av. Córdoba 1235. Tel.: 4813-1100. **LA ISLA DESIERTA**, de Roberto Arlt. Grupo "Ojcuro". Dir.: José Menchaca. Sáb.: 21 y 23

hs. Ent.: \$ 20 CENTRO CULTURAL RICARDO

U.B.A.). Av. Corrientes 2038. Tel.: 4954-ROJAS

DANZA: "Queda la marca", por Gustavo Lesgart (sonata Nº8 en do menor Op.13 "Patética"); "Sonata 32" en do menor Op.111. Coreog.: Oscar Araiz. Con Rosana Zelaschi. Pianista: Miguel Angel Scheba. Ciclo "Beethoven 05". Vie.: 21 hs. Ent.: \$ 5. (Sala

'Batato Barea") LA LUNA, de Soledad González. Con Viviana Vázquez, Tatiana Saphir, Germán Da Silva, Horacio Marassi y Eduardo Iacono. Dir.: Santiago Gobernori. Ciclo "Versiones II". Vie.: 22 hs. Ent.: \$ 5. (Sala "Cancha"-5ª planta) **ESPACIO CULTURAL URBANO** 

ANGACO. Reggae-candombe. Hoy: 22.30 hs.

MARIA HEGUIZ "Vino, libros mujeres y canto". Narración, música, canto y textos de siempre. Sáb.: 19 hs. Bono contrib.: \$ 5.

**MAR DEL** 

**MUSEO DEL MAR** Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Mar 25, 18.00 Ciclo Cine Debate presenta Ciclo: Grandes directores: FANNY Y ALEXANDER (Suecia, 1982) Dir. Ingmar Bergman. Con Erland Josephson. Coordina. Diego Menegazzi \$4

STUDIO CAFE RESTOBAR Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Lun a Vie, 19.00 a 21.00 DVD SESSIONS. Los mejores solistas y bandas internacionales en pantalla

RA APLAUDIR.Premios Mar y Sierras 2005. Org. Argentores. \$3. Sáb 29/Lun 31, 21.30 LA RATONERA de A. Cristhie. Dir. F. Rinaldi. Re-cord mundial: 49 años en Londres y 23 en Mar

THE ITEM TO THE REST OF THE RE

25 de Mayo y Catamarca. HOY, 21.00 FESTI-VAL DE JAZZ con OZONO TRIO. Fernando Toyos (bajo), Hernán Vivas (guitarra) y Juan Recchia, Pázz (hatarra), Bradas in Juan Recchia Páez (batería) Bandas invitadas BLUE MATISSE y JAZZ STANDARS BLUES

C. CULTURAL PUEYRREDON

STUDIO CAFE RESTOBAR Paseo Diagonal 1º P. T 493-5227. Mie, TALES CABRERA + Cantobar. Vie/Dom, 23.30 CAN-

cutivos \$5.90 **INFANTILES** C.CULTURAL PUEYRREDON

**EL VAGON DE LOS TITERES** San Juan y 9 e Julio. T 480-4922. Sáb/Dom. 16.00 TITERES para los más chiquitos. Cale-

JUAN C. CASTAGNINO Av. Colón 1189.T 486-1636. Diar, 10 a 17 (Sáb/Dom 14 a 18.00) Mar cerrado. Muestras

VILLA VICTORIA

**ZOOLOGICO EL PARAISO** 

**MUSEO CORBETA URUGUAY** 

Av. Alicia Moreau de Justo 500 (Dique 4-Puerto Madero). Tel.: 4861-4148.

gigante v monitores

MÚSICA COLON

J. B. Justo y España. Sáb 29, 21.30 BERSUIT BERGARABAT en concierto presentando su ultimo disco TETOSTERONA. Loc en venta en dad. Mar/Jue/Sab/Dom, 23.30 Show en vivo. Lun., TALES-CABRERA. Tributo Serrat Sabi-na. Picada 2 pers \$15 + Frizzé. Almuerzos eje-

MUSEO DEL MAR

Av. Colón 1114. T 451-9779/35. Dom 16,
17.30 TITERES con LOS CUATRO GATOS
CUENTAN CUENTOS de Pepe García. Para disfrutar en familia \$3.50. \$36, 15.30 TALLER DE CERAMICA. \$36, 17.30 TALLER
DE PLASTICA. Dom 16, 16.00 EL ARTE Y
EL MAR. Talleres y espacios creativos a cargo de Patricia Traverso. Abonando entrada
al museo.

ANAMORA CRUCERO Dársena B Puerto. T 489-0310 / 484-0103. Sáb/Dom y feriados. 11.00, 14.00, 16.00 Un riaie de placer. Vea Mar del Plata desde el Mar

Av. Colón 1114. T 451-9779/3553. Lun a Jue, 10 a 18.00 (Vie a Dom 10 a 20) Expo Cara-coles. Peces de la Zona. Nivel encuentro. Mirador. Plaza del Mar. Sáb/Dom 18.00 Visitas Guiadas \$6. Jub/Men \$3.50. Men 4

MUSEO DEL MAR

permanentes inmobiliario original. Muestras temporarias. Talleres. \$1. **MUSEO HISTORICO** MUNICIPAL

Ruta 226 Km 14.5 Laguna de los Padres. T 463-1364. Diar, 9 a 16.00( Dom 12 a 16) Mar cerrado. Historia Rural Regional. Armas del Si-glo19. Herramientas Rurales. \$1

años gratis). Viernes 21 de octubre de 2005 Página 31

PLATA **CINES** 

SANTA FE
Santa fe 1854. T 492-0856. Sec: 14.50, 17.55, 21.00 PIRATAS EN EL PACIFICO. Dibujos en Cast. Sec: 16.25, 19.30 MADAGASCAR. W. Disney. Cast. Lun a Mie \$5. Jue cerrado.

C. CULTURAL PUEYRREDON 25 de Mayo y Catamarca. Sáb 29 y Dom 30. 18.00 Ultimas funciones RADIOTEATRO PA

**ESTADIO POLIDEPORTIVO** 

Locuras Peatonal San Martín 2339 y Belgrano

25 de Mayo y Catamarca. T 499-7877. Lun, 15.00 PAPELNONOS presentan PORCIONES MAYORES. Abuelos con instrumentos infor-

MUSEO DEL MAR

**VARIEDADES** 

MUNDO MARINO Av. Décima 157. T 02252-430300. Vie a Dom y feriados. 10 a 19.00. OCEANARIO. El más rande de Sudamérica. Entretenimiento y di versión. Delfines, orca, lobos marinos, pingüi

nos. Un día para divertirse y emocionarse

MUSEO DE ARTE

Lamadrid 3870. T 495-1200. Diar, 8 a 17.00 ( Sáb/Dom 14 a 18.00) Expo permanentes Arte e industria prehistórica. Evolución urbana de Mar del Plata. \$2 MUSEO JOSE HERNANDEZ

Matheu 1851. T 492-2193. Diar, 12 a 18.00 Visite la casa de Victoria Ocampo. Casa de Té. Muestras Temporarias. \$2 Jub\$1. (Mar.

Acceso a Sierra de los Padres. T 463-0347. Diar. 10 a 19.30 Parque Zoológico y Botáni-co. Animales exóticos. Mirador. Guías. Res-taurante. \$8. Niños desde 5 años \$5 (Men 4

# Página/12







# "Teoría de la guerra justa"

Por Lluis Bassets \*

Desde Fort Bragg

Mínima: 18°. Máxima: 31°. 18.30 ◆ Banda Sinfónica de la Ciudad de Buenos Aires. Dirección: Gustavo Fontana. Bolsa de Comercio, Sar-

Tiempo pronosticado Cielo despejado o algo nublado.

Vientos del Norte.

miento 299. Gratis.

#### 19.00

◆ Muscari en Filo!, entrevista al dramaturgo José María Muscari, coordinada por Silvina Díaz. Aula 252 de la Facultad de Filosofía y Letras, Puan al 400. Gratis.

#### 20.00

◆ Mimi Maura y Los Cafres. Escuela Industrial, 9 de Julio y Junín. ◆ Sucias Rockas y Maldita Suerte. El Teatro, Federico Lacroze y Alvarez Thomas.

#### 20.30

- ◆ La Embajada de México invita a la presentación de la obra La mujer que calló del cielo, por Víctor Hugo Rascón Banda. Auditorio del C. C. Recoleta, Junín 1930. Gratis.
- ◆ Quiero ser tú mismo, de Carlos Casella, por la Compañía de Danza del Departamento de Artes del Movimiento del IUNA. C. C. Adán Buenosayres. Parque Chacabuco, bajo autopista.

#### 21.30

- ◆ Raly Barrionuevo. La Peña Grande del Colorado, Entre Ríos
- ◆ Baraj-Braylan. Multiespacio SF, Cabrera 4849.

#### 22.00

- ◆ Diástole y sístole, noches de cine y música. Espacio Plasma, Piedras 1856. Gratis.
- ◆ Lolo Micucci. El Condado, Niceto Vega 5542.

#### 23.00

- ◆ Parece algo muy simple, de y dirigida por Adrián Canale. Puerta Roia, Lavalle 3636.
- ◆ Años Lux (¿me amarás toda entera?), de Sofía Medici. Teatro Anfitrión, Venezuela 3340.

#### 24.00

- ◆ Antonio Birabent, Wilkenny, calle 50 Nº 797, La Plata.
- ◆ La Chula. Club del Vino, Cabrera

#### 0.45

◆ Celeste Carballo. Teatro Broadway, Corrientes 1155.

Ian Fishback es capitán de infantería, pertenece al Primer Batallón del Regimiento de Paracaidistas de la 82<sup>a</sup> División Aerotransportada con base en Fort Bragg, en Carolina del Norte, y ha combatido en Afganistán v en Irak. En ambos países ha sido testigo. o lo han sido las tropas a su mando, de malos tratos y torturas a detenidos enemigos en distinto grado y consideración: amenazas de muerte, apaleamientos, rotura de huesos, asesinatos, exposición a los elementos, trabajo físico excesivo, toma de rehenes, privación de sueño y tratos degradantes. Suya es la lista, en la que no se especifican abusos sexuales como los fotografiados y filmados en la cárcel de Abu Ghraib en Irak.

Sabemos de este soldado profesional y de su experiencia por una carta que ha mandado al senador John Mc-Cain, en la que lo "urge seriamente a que haga justicia con los hombres y mujeres de uniforme y les dé criterios claros de conducta que reflejen los ideales por los que arriesgan sus vidas". "Puedo recordar -asegura el capitán Fishback- de mi época de cadete en West Point cuando tomé la deci-

sión de que mis hombres nunca cometerían actos deshonrosos." El capitán da a entender que sus mandos lo persuadieron de que las Convenciones de Ginebra sobre prisioneros de guerra no tenían vigencia en Afganistán e Irak. Interrogado sobre ello, el secretario de Defensa, Donald Rumsfeld, aseguró lo contrario en mayo del 2004, lo que desconcertó al capitán y lo condujo a indagar por su cuenta durante 17 meses. Preguntó a letrados militares, congresistas demócratas y republicanos, multiplicidad de funcionarios, un interrogador de Guantánamo, el subdirector del departamento de West Point encargado de las asignaturas Teoría de la guerra justa y Leyes de guerra terrestre y otros militares "honorables e inteligentes". "En vez de resolver mis inquietudes –dice–, el intento de clarificación me dejó todavía más preocupado.

El capitán deduce que es la falta de claridad lo que ha conducido a los abusos. Basta un par de frases de su carta para entender el dilema moral que lo atormenta: "Somos América y nuestras acciones deben responder a los estándares más altos, que son los ideales expresados en documentos como la Declaración de Independencia y la Constitución". "Si abandonamos nuestros ideales ante la adversidad y la agresión, significa que nunca estuvieron realmente en poder nuestro. Prefiero morir luchando que ceder la más mínima parte de la idea que tengo de América.'

La carta de Fishback cayó en tierra abonada. El republicano McCain, que combatió en Vietnam y fue prisionero de guerra, hizo suya la exigencia del capitán. Presentó en el Senado una enmienda que prohíbe "el trato o castigo cruel, inhumano o degradante" por parte de cualquier funcionario estadounidense y consiguió su aprobación por una apabullante mayoría de 90 sobre 99 senadores, entre los que se incluyen 43 republi-

canos. El ex secretario de Estado Colin Powell y otros 27 militares han apoyado esta moción, que constituye, tal como la definió en su crónica del 7 de octubre la corresponsal de El Pais. Yolanda Monge, un auténtico desafío para Bush

Carl Levin, otro senador, en este caso demócrata, ha pedido a su vez la creación de una comisión independiente que investigue los malos tratos a detenidos desde el principio

de esta guerra contra el terrorismo, en el 2001. De momento no ha obtenido el apoyo de los republicanos, pero será difícil evitar una investigación, puesto que son muchos los documentos e instrucciones, de los departamentos de Defensa y de Justicia y de la misma Casa Blanca, que justifican y autorizan malos tratos a los detenidos.

Se estrecha el cerco sobre la administración de Bush y sucede en varios frentes. En éste, el de la tortura, están en juego el honor de sus militares y la idea que los norteamericanos tienen de sí mismos, algo que no se merecen ni unos ni otros, ni la admirable tradición jurídica de Estados Unidos. Pero que se debe a un sistema de *checks and balances* (controles y equilibrios) capaz de poner en crudo, con mayor celeridad que en ningún otro país, las tropelías cometidas durante una presidencia desaforada.

\* De El País, de Madrid. Especial para Página/12.

#### **Barrileteada**

El domingo 20 de noviembre a las 15, en la intersección de la Avenida Brasil, Avenida Garay, Pichincha y Combate de los Pozos, en Capital Federal, nuevamente estaré iunto a miles de niños remontando barriletes Estás invitado. Sólo deberás traer un barrilete y ganas de pasar una tarde sobre el verde césped, mirando un cielo azul tachonado de infinitos colores. El tema que esta vez nos convoca es la pandemia más grande y grave de la historia que azota, como ninguna otra, a nuestra especie: el Síndrome de Inmunodeficiencia Adquirida (VIH/Sida). Ese domingo elevaré la mirada hacia un cielo de barriletes que anunciarán tiempos mejores. Sueño que decenas de ONG, instituciones de bien público, asociaciones escolten a los niños con sus padres. Recordaremos que la única condición para contraer esta enfermedad es la de ser... humano. Ese día, en el colectivo, la cancha, el cine, la calle, ha brá gente portadora de VIH. Y ese día, como todos los días, no podremos saber quién porta el virus, porque ésta es una enfermedad sin rostro. Ese día regalaremos a todos una especie de lanza, un escudo, el mejor anticuerpo que hasta hoy podemos generar: el conocimiento y la información de cómo podemos contagiarnos. Entregaremos un afiche a los bebés, a los niños de jardín de infantes y a los preescolares que no saben aún leer para que se lo lean. A los de primer grado que están deletreando y a los de  $2^{\circ}$ ,  $3^{\circ}$ ,  $4^{\circ}$ ,  $5^{\circ}$ , que tal vez no entiendan muy bien y usted tendrá que explicarles. A los preadolescentes v adolescentes en los que están germinando el amor y la pasión, genuino motor que sostiene esta especie. A las no embarazadas, a las que lo están v a las que desconocen este milagro, sepan que se puede disminuir el riesgo de transmisión, a los adultos, a todos... Todos ese día se llevarán a sus casas un simple papel que mencionará las formas de contagio. Prometerán enmarcarlo y ponerlo en la pared más visible de sus casas para que los que allí entren puedan: aprender los que no saben, recordar los que olvidaron y que aquellos que lo niegan tengan la prueba irrefutable de que a pesar de todo existe y crece día a día... Pero también para que aquellos que lo lean tengan la certeza de que puede detenerse y esto no es un romanticismo abstracto: es ciencia

> Raquel Rehermann DNI 92.222.347

#### PAGO A PROVEEDORES

### ¿Necesita optimizar costos administrativos?

Cuente con las más amplias opciones de Pago a Proveedores para asegurar un mejor funcionamiento de su empresa. Tenemos un producto para cada necesidad.

www.macrobansud.com.ar

